SPEZIFIKATIONEN DES MICRODRIVE3 (UD3)

Eingang

Eingangsnetzspannung
Netzschwankung
Phasen
Eingangsfrequenzbereich
Leistungsfaktor

380 bis 480 V AC
-20 % bis +5 %
Dreiphasig
48 bis 62 Hz
0,95

Eingangsstrom < Ausgangsstrom Netzstützung > 2 Sekunden

Kann auch an 450 - 700 V DC oder an 220 - 480 V AC einphasig

betrieben werden. Siehe Anhang 5

Ausgang

Stromüberlastfähigkeit 150 % für 30 Sekunden

Wirkungsgrad (bei

Vollast und 50 Hz) > 97 %

Einschaltverzögerung < 1 Sekunde

Mögl. Motornennspannung 10 bis 995 V AC

Mögl. Motornennfrequenz

Ausgangsspannung ≤ Eingangsspannung

Spannungsstabilität < +/- 3 %

Frequenzbereich 0 bis +/- 200 Hz
Frequenzauflösung 0,01 Hz

Steuerweise Raum-Vektor Modulation
Trägerfrequenz 4 kHz (2 kHz wählbar)
Dominante Brummfrequenz 8 kHz (4 kHz wählbar)

Tachogenauigkeit 0,01 %

Einsatzbedingungen

Schutzklasse IP 21; Schmutzklasse 2

Betriebstemperatur 0° bis 50° C Lagertemperatur -40° bis +80° C

Relative Luftfeucht. < 90 %, nichtkondensierend

Betrieb bis Höhe ü. NN 1000 m

Leistungsverminderung für Höhen über 1000 m -1 % pro 100 m

(max. 3000 m)

UD 3 Schutzvorrichtungen

Netzausfall Eingangsphasenverlust

Ausgangsstrombegrenzung IGBT-Überlast

Kurzschluß der Last Erdschluß
Zwischenkreiseinbruch Regenerierbegrenzung
Zwischenkreisüber- Motor überhitzt

spannung
UD 3 Temperaturabbild
Temperaturabbild Defekte Steuerkarte
Temperaturabbild der dyn.

RS 485 Verlust Bremse

Motorschutz

Vermeidet Kippen Blockierschutz
Kaltleitereingang Phasenschräglast
Vorwarnung durch Scherstiftmodus

Temperaturabbild gemeinsamer Überlastalarm

Steuerquellen für die Frequenz

0 - 10 V DC 4 - 20 mA DC
Der jeweils größere Wert von 0-10 V und 4-20 mA
Bedienfeld Prozessfolge
Prozesssteuerung Taster Steuerung
7 wählbare Festfrequenzen Kriech 1, Kriech 2

per Schalter RS232 / RS 485 Optionen

Schalteingänge vorwählbar

Stop Start
Stop / Reset Start / Reset
Kriech Kriech verriegelt
Drehrichtung Notaus
Start mit Drehrichtungswahl
RS232/RS 485 Steuereingang (Optionen)

Relaisausgänge wählbar

3 Relais; 230 V AC oder 30 V DC 1 A

1 Wechsler; 2 Schließer

Ausgangswahl:

Failsafe Störung UD 3 gestartet

UD 3 läuft UD 3 gestartet oder läuft UD 3 überlastet Motor überlastet Frequenzabhängig Stromfühler Sollfrequenz erreicht

Feedbacksignal Leistungsrichtung

Sammelüberlast Von RS232/RS 485 gesteuert

Wählbarer 0 - 10 V DC Analog Ausgang

0 - 100 Hz 0 - 150 % UD3 Ausgangsstrom 0 - 200 Hz 0-500 VAC Ausgangsspannung

0 - 10 V DC RS232/RS 485 (Optionen)

0 - 150 % UD3 Wirkstromanteil 0 - 150 % Motorleistung

Digitaler Frequenzausgang

26,25-fache Ausgangsfrequenz des UD 3

Strombegrenzungsquelle

0 - 10 V DC 4 - 20 mA

Interner Wert

MODELL	AUSGANGS STROM Ampere	AUS 380V kVA	GANGS 415V kVA	kVA 460V kVA	AUSGA 380V kW	ANGSLE 415V kW	EISTUNG 460V kW	ABM H mm	IESSUN B mm	GEN T mm	GEWICHT (Netto) kg
UD3-2,5	2,5	1,6	1,8	2,0	0,75	1,1	1,1	360	207	142	8,0
UD3-6,5	6,5	4,3	4,7	5,2	2,2	3,0	3,0	360	207	142	8,0
UD3-10,5	10,5	6,9	7,5	8,4	4,0	4,0	5,5	360	207	142	10,0
UD3-12	12,0	7,9	8,6	9,6	5,5	5,5	5,5	360	207	142	10,0
UD3-16	16,0	10,5	11,5	12,7	7,5	7,5	9,0	360	207	142	10,0
UD3-22,5	22,5	14,8	16,2	17,9	11,0	11,0	11,0	510	207	142	11,0
UD3-31	31,0	20,4	22,2	24,7	15,0	15,0	18,5	510	390	142	23,0
UD3-46	46,0	30,2	33,1	36,6	22,0	22,0	25,0	510	390	142	23,0
UD3-60	60,0	39,5	43,1	47,8	30,0	33,0	33,0	680	439	142	35,0
UD3-70	70,0	46,1	50,3	55,8	33,0	37,0	40,0	680	439	142	35,0

SPEZIFIKATIONEN DES MICRODRIVE-i (UDi)

Eingang

Eingangsnetzspannung 380 bis 440 V AC
Netzschwankung -20 % bis +10 %
Phasen Dreiphasig
Eingangsfrequenzbereich 48 bis 62 Hz
Leistungsfaktor 0,95

Eingangsstrom < Ausgangsstrom Netzstützung > 2 Sekunden

Kann auch an 450 - 700 V DC oder an 380 bis 440 V AC einphasig

betrieben werden. Siehe Anhang 5

Ausgang

Stromüberlastfähigkeit 150 % für 30 Sekunden

Wirkungsgrad (bei

Vollast und 50 Hz) > 97 %

Einschaltverzögerung < 1 Sekunde

Mögl. Motornennspannung 10 bis 995 V AC

Mögl. Motornennfrequenz 10 bis 250 Hz

Ausgangsspannung ≤ Eingangsspannung

Spannungsstabilität < +/- 3 %

Frequenzbereich 0 bis +/- 200 Hz Frequenzauflösung 0,01 Hz

Steuerweise Raum-Vektor Modulation
Trägerfrequenz 2 kHz (4 kHz wählbar)
Dominante Brummfrequenz 4 kHz (8 kHz wählbar)

Tachogenauigkeit 0,01 %

Einsatzbedingungen

Schutzklasse

Schrankversion Staub und Spritzwasser

geschützt; Verschmutzung

Klasse 3

Einbauversion IP00; Verschmutzung Klasse 2

Betriebstemperatur 0° bis 50° C

Leistungsverminderung

für erhöhte Temperatur 3,0 % pro Grad (max. 50°C)

Lagertemperatur -40° bis +80° C

Relative Luftfeucht. < 90 %, nichtkondensierend

Betrieb bis Höhe ü. NN 1000 m

Leistungsverminderung für

Höhen über 1000 m \$ -1 % pro 100 m (max. 3000 m)

UDi Schutzvorrichtungen

Netzausfall Eingangsphasenverlust

Ausgangsstrombegrenzung IGBT-Überlast

Kurzschluß der Last Erdschluß

Zwischenkreiseinbruch
Zwischenkreisüberspannung

Regenerierbegrenzung
Motor überhitzt
Defekte Steuerkarte

UDi Temperaturabbild RS 485 Verlust Temperaturabbild der dynamischen Bremse Motorschutz

Vermeidet Kippen Blockierschutz
Kaltleitereingang Phasenschräglast
Vorwarnung durch Scherstiftmodus

Temperaturabbild gemeinsamer Überlastalarm Motorüberhitzung wird durch Temperaturabbild verhindert.

Steuerquellen für die Frequenz

0 - 10 V DC 4 - 20 mA DC
Der jeweils größere Wert von 0-10 V und 4-20 mA
Bedienfeld Prozessfolge
Prozesssteuerung Taster Steuerung
7 wählbare Festfrequenzen Kriech 1, Kriech 2
per Schalter RS232/RS 485 Optionen

Schalteingänge vorwählbar

Stop Start
Stop / Reset Start / Reset
Kriech Kriech verriegelt

Drehrichtung Notaus

Kranfunktionen

Start gekoppelt mit Drehrichtungswahl RS232/RS 485 Steuereingang (Optionen)

Relaisausgänge wählbar

3 Relais; 230 V AC oder 30 V DC 1 A

1 Wechsler ; 2 Schließer

Ausgangswahl:

Failsafe Störung UDi gestartet

UDi gestartet oder läuft
UDi überlastet
Krequenzabhängig
Drehrichtung
Von RS232/RS485 gesteuert
Sammelüberlast
UDi gestartet oder läuft
Motor überlastet
Stromfühler
Sollfrequenz erreicht
Leistungsrichtung
Feedbacksignal

Wählbarer 0 - 10 V DC Analog Ausgang

0 - 100 Hz

0 - 200 Hz

0 - 150 % UD3 Ausgangsstrom 0 - 500 V AC Ausgangsspannung

0 - 10 V DC RS232/RS 485 (Optionen)

0 - 150 % UDi Wirkstromanteil

0 - 150 % Motorleistung

Digitaler Frequenzausgang

26,25-fache Ausgangsfrequenz des UDi

Strombegrenzungsquelle

0 - 10 V DC 4 - 20 mA

Interner Wert

MODELL	AUSGANGS STROM Ampere	AUS 380V kVA	GANGS 415V kVA	kVA 440V kVA	AUSGA 380V kW	NGSLE 415V kW	ISTUNG 440V kW	ABM H mm	ESSUNC B mm	GEN T mm	GEWICHT (Netto) kg
UDi-90	90	59,2	64,7	68,6	45	51	55	1350	405	422	126
UDi-110	110	72,4	79,1	83,8	55	59	63	1350	405	422	126
UDi-140	140	92,1	101	107	75	80	80	1350	405	422	126
UDi-170	170	112	122	130	90	90	100	1350	545	422	160
UDi-205	205	135	147	156	110	110	110	1350	545	422	175
UDi-250	250	165	180	190	132	140	150	1350	545	422	175
UDi-300	300	198	216	229	160	170	185	1350	965	422	303
UDi-250	250	165	180	190	132	140	150	1350	545	422	175
UDi-480	480	316	345	366	275	280	300	1350	965	422	333
UDi-660	660	434	474	503	355	400	425	1350	1385	422	456
UDi-830P	830	547	598	634	445	485	520	besteh	end aus	s zwei U[Di-480
UDi-1140P	1140	752	821	871	614	693	736	besteh	end aus	s zwei U[Di-660

DASBEDIENFELD

32 Zeichen alphanumerisches LCD-Display

Betriebszustand, Strom, Frequenz werden ständig angezeigt. Anzeige der ermittelten Motortemperatur, Referenzfrequenz,

 $Zwischenkreisspannung, Ausgangsspannung \ m\"{o}glich$

Meldungen in mehreren Sprachen

Direkte Zustandsanzeige der Eingangssteuerklemmen

Eingabe über 3 Tasten

Sicherheitssystem

Mehr als 50 programmierbare Parameter und 40 Optionen

Lokale Steuerung möglich

LED-Zustandsanzeigen:

Ein

Läuft

Fehler

STEUERMERKMALE

Breiter Frequenzbereich - bis 200 Hz

7 über Schalter wählbare Festfrequenzen

Schaltergesteuerte Frequenzvorgabe

Zwei Totbänder

Programmierbare Verschiebung, Verstärkung und Inversion

des analogen Referenzsignals (Sollwert)

Reversiersperre

Zwei Gruppen von Hochlauf- und Bremsraten

Breiter Hochlauf- und Bremsbereich

500 Hz/s bis 0,02 Hz/s

Separate Bremsrate bei Fehler

Hochlauf/Bremsung als "S" Rampe programmierbar

Passend programmierbar für nahezu jeden Motor

Programmierbares thermisches Abbild des Motors

Sehr geringes Motorgeräusch

WHISPERWAVE-Modulation

Modulation mit fester Frequenz (normal)

Flußoptimierungssystem Dynaflux

Motorwärmung zur Kondensationsverhinderung

Fangender Start als Startart

Freilauf Stop als Stopart

Gleichstrombremse

Dynamische Bremse (Option)

Einfache Prozeßsteuerung

Betriebsart Tacho-Prozeßfolgesteuerung

Betriebsart Tachoregelung (0,01% Genauigkeit)

Programmierbare Schaltersteuerungen

2 Betriebsarten speziell für Kräne

Programmierbare Reaktion auf Netzausfall

Automatischer Wiederanlauf

Weiche Strom- und Lastbegrenzung

Feste oder angepasste Lastbegrenzung

Überlastschutz (Sollbruchfunktion)

Auf Unempfindlichkeit gegen Prasselfunken getestet

Serielle Schnittstelle als Option

OPTIONEN

UD3 Modul der dynamischen Bremse - DB15 PDL Teile Nr. 0331

7,5kW Bremse

Bremswiderstand enthalten

Niedrige Einschaltrate

Einbau beim Kunden möglich

UD3 - prozessorgesteuert

Schutz durch eigenes thermisches Abbild

Bedienungsanleitung - PDL Teile Nr. 4201-112

DB-300 Bremschoppermodul für Microdrive PDL Teile Nr. 0353

Es können bis zu vier Einheiten zusammengeschaltet werden.

Kompatibel mit UD3 und UDi

Bis zu 220 kW Bremsleistung mit externen Widerständen.

Vom Microdrive gesteuert.

Schutz durch Thermisches Abblid.

Bedienungsanleitung - PDL Teile Nr. 4201-144

Karte der RS 485 Schnittstelle PDL Teile Nr. 0332

Kompatibel mit UD3 und UDi

Höchst störungsunempfindliches Zweidraht-

System RS 485

Übertragung bis zu 1 km

Potentialfreier Ausgang

1200 / 4800 / 9600 Baud

Standard Modbus-Protokoll

240 Adressen

Gruppenadressierung und allgemeine Adressierung

Alle Funktionen des Microdrives voll zugänglich

Erkennung von Verbindungsunterbrechung

E/A-Steuerung und -Überwachung (unabhängig vom Betrieb des Microdrives) kann für angeschlossene Steuersysteme genutzt werden.

Folgende Überwachungs- und Steuerfunktionen sind an jedem Microdrive vorgesehen:

- 4-20mA Eingang

- 0-10V Eingang

Schaltereingang

- 0-10V Ausgang

Relaisausgang

- Tachosignal

Installationsmanual - PDL Teile Nr. 4201-115

Karte der RS 232 Schnittstelle PDL Teile Nr. 0396

Kompatibel mit UD3 und UDi

Dreidraht RS232 System

Übertragung bis zu 15m

Potentialfreier Ausgang

1200 / 4800 / 9600 Baud Standard Modbus-Protokoll

Alle Funktionen des Microdrives voll zugänglich

Erkennung von Verbindungsunterbrechung

E/A-Steuerung und -Überwachung (unabhängig vom Betrieb des Microdrives) kann für angeschlossene Steuersysteme genutzt werden.

Folgende Überwachungs- und Steuerfunktionen sind an jedem Microdrive vorgesehen:

4-20mA Eingang

- 0-10V Eingang

Schaltereingang

0-10V Ausgang

RelaisausgangTachosignal

Installationsmanual - PDL Teile Nr. 4201-117

DER MICRODRIVE

Der Microdrive ist ein digitaler Frequenzumrichter der dritten Generation. Die Verwendung eines extrem leistungsfähigen 16-Bit Mikroprozessors hat es uns ermöglicht, viele programmierbare Funktionen im Microdrive vorzusehen und dabei dennoch die Einfachheit der Steuerung und Einstellung über drei Tasten und ein 32-Zeichen alphanumerisches LCD-Display beizubehalten.

Digitale Steuerung bedeutet absolute Präzision und Wiederholbarkeit der Eingaben mit vollständiger Tastenfeldsteuerung. Interne Einstellungen (oder Trimmer) irgendeiner Art sind im UD3 nicht vorhanden. Sämtliche Informationen, einschließlich der logischen Zustände und Werte der Eingangsklemmen, stehen auf dem Microdrive Display zur Verfügung.

Im Vergleich zu anderen Umrichtern ist der Microdrive erheblich vereinfacht und kompakt. Dies bietet die Vorteile der Platzersparnis bei der Installation und erhöhter Zuverlässigkeit.

Der Microdrive ist in zwei Produktreihen erhältlich: die Microdrive-3 (UD3) Modelle bis 70 A, und die Microdrive-i (UDi) Modelle von 90 A aufwärts.

Der Microdrive-3 (UD3) ist in Schutzklasse IP21 ausgeführt; dies und das kompakte Gehäuse erlauben einfache Installation - als "stand alone" oder im Schaltschrank.

Der Microdrive-i(UDi) ist in zwei Schutzklassen erhältlich - als Schrankversion und als Einbauversion (die für den Einbau im Schaltschrank vorgesehen ist). Beide Versionen sind in robuster Industrieausführung konstruiert die großzügig Platz für Anschlußkabel bietet. Die Schrankversion des Microdrive-i hat eine vollständige Gehäusekapselung für die Leistungs- und Steuerelektronik

Prinzipiell arbeitet der Microdrive wie frühere Umrichtermodelle auch - er kann nur mehr!

Für alle, die bereits mit Umrichtern vertraut sind, gibt es nicht sehr viel Neues zu lernen - außer, wie die vielen neuen Funktionen und die große Anzahl von Konfigurationsmöglichkeiten Ihre Prozeßsteuerprobleme lösen können. Wenn Sie zu denjenigen gehören, die mit Umrichtern noch keine Erfahrung haben, sind dieses Handbuch und die "Standardkonfiguration" des Microdrive speziell auf Sie ausgerichtet. Die "Standardkonfiguration" umfaßt die vom Werk vorgenommenen Einstellungen des Microdrive. Sie enthält alle Standardfunktionen und verfügt wahrscheinlich in vielen Fällen bereits über alle Funktionen, die für den allgemeinen Gebrauch notwendig sind, so daß ein Zugriff auf die gesamten Konfigurationsmöglichkeiten des Microdrive nicht erforderlich ist.

Der Microdrive arbeitet nach einem völlig neuartigen, sehr geräuscharmen Verfahren der Stromkurvenformerzeugung, der "Whisper Wave" Modulation. Whisper Wave beseitigt den ärgerlichen Heulton, der mit Umrichtern normalerweise verbunden ist. Das geringe, verbleibende Motorgeräusch geht leicht im allgemeinen Umgebungsgeräusch unter. Diese Eigenschaft ist von besonderer Bedeutung in Anwendungen, die einen sehr niedrigen Geräuschpegel erfordern - insbesondere bei Heizung und Lüftung.

Im Microdrive ist auch das Optimierungssystem Dynaflux vorgesehen. Dynaflux optimiert automatisch den Fluß im Motor, entsprechend den gegebenen Lastbedingungen. Dies führt zu noch leiserem Betrieb, insbesondere bei reduzierter Last.

Der Microdrive ist einer der technisch höchstentwickelten Umrichter, die gegenwärtig erhältlich sind. Er ist sehr einfach, aber gleichzeitig sehr leistungsfähig. Es liegt an Ihnen, in welchem Umfang Sie seine vielfältigen Leistungsmerkmale nutzen wollen.

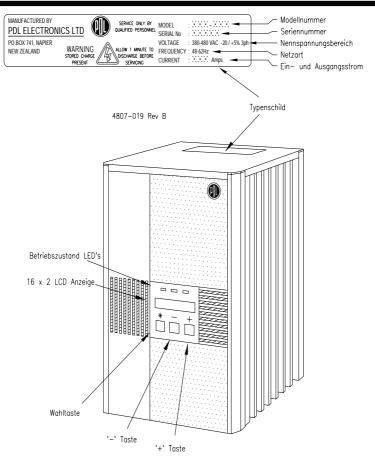


Abb. 1.1a Der Microdrive-3 (UD3)

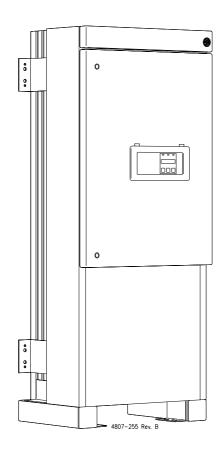


Abb. 1.1b Der Microdrive-i (UDi)

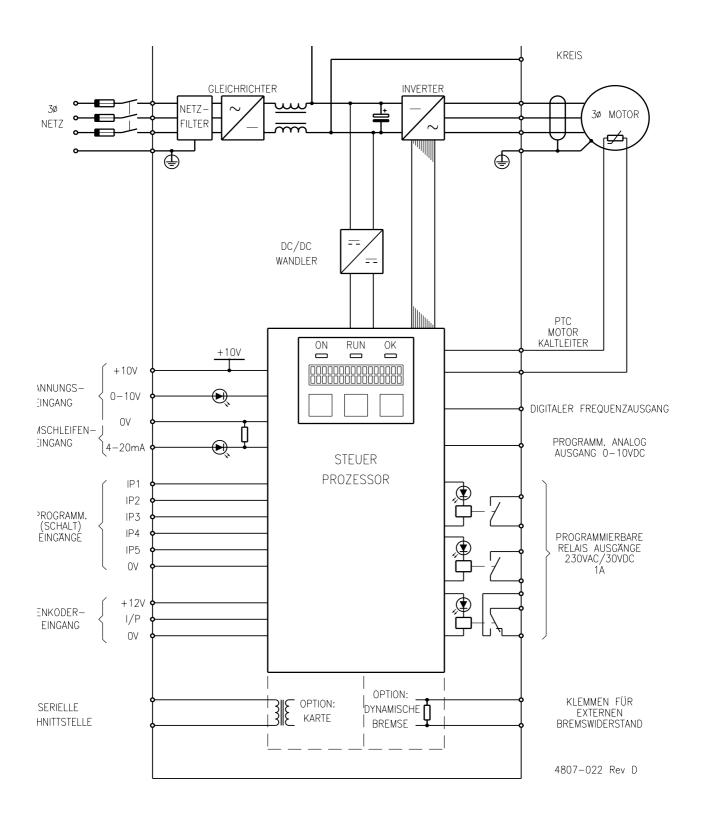


Abb. 1.2a Block-Diagramm des Microdrive-3 (UD3)

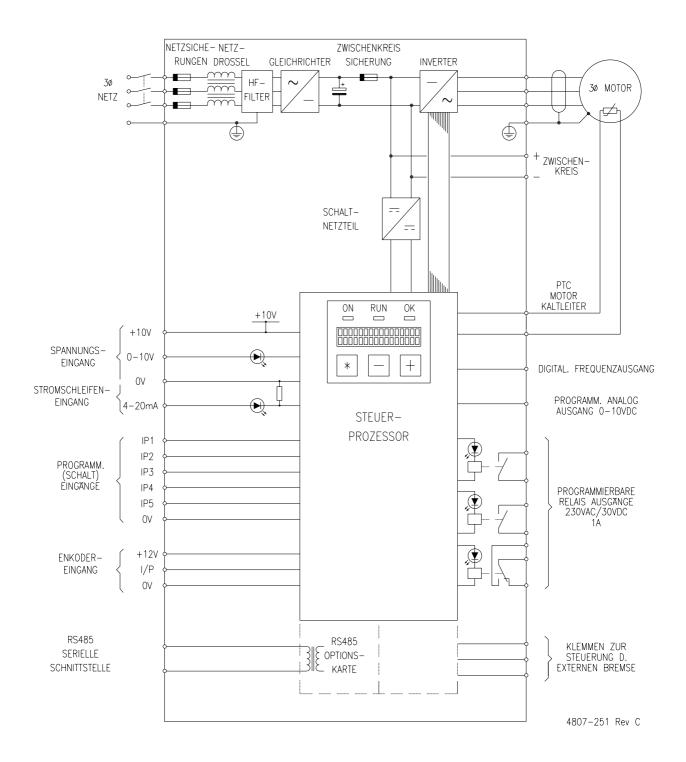


Abb. 1.2b Block-Diagramm des Microdrive-i (UDi)

TEIL 1 DER MICRODRIVE - STANDARDVERSION

1.1 EMPFOHLENE ANWENDUNG

Der Microdrive ist für die Drehzahlsteuerung aller herkömmlichen Dreiphaseninduktionsmotoren geeignet. Wählen Sie einen Microdrive, der in der Lage ist, den Vollaststrom des/der anzutreibenden Motors/Motoren zu liefern.

Wenn der Microdrive richtig eingestellt ist, kann vom Motor bis zur Nenndrehzahl volles Drehmoment eingehalten werden. Ein Standardmotor kann oberhalb der Nenndrehzahl betrieben werden, wenn eine Frequenz höher als die Nennfrequenz angelegt wird. Das Drehmoment, das erzeugt werden kann, nimmt jedoch ab (1/F), da unzureichende Spannung vorliegt, um korrekten Statorfluß zu ermöglichen.

Bei Betrieb unterhalb Nenndrehzahl muß berücksichtigt werden, daß die Kühlleistung des Motors zurückgeht. Aufgrund thermischer Begrenzungen sinkt die Leistungsfähigkeit des Motors von Nenndrehmoment bei Nenndrehzahl auf den Wert, der durch die "Stillstandkühlung" bei Nulldrehzahl definiert ist. Das thermische Abbild des Microdrive (Überlast) kalkuliert diese Faktoren ein und bietet sicheren Schutz vor einer unbeabsichtigten Überlastung dieser Art. Nähere Einzelheiten dazu sind in Teil 2 nachzulesen.

Die Qualität der Stromkurvenform des Microdrive ist derart, daß eine Minderung des Motordrehmoments aufgrund oberwellenbedingter Erwärmung nicht notwendig ist.

Wenn aus Sicherheitsgründen notwendig, können Motoren an einen laufenden Microdrive geschaltet und von ihm getrennt werden. Dies ist jedoch kein empfehlenswertes Steuerverfahren - es belastet den Microdrive und kann zu gelegentlichem Abschalten aufgrund von Funkenbildung der Kontakte führen. Die Benutzung der Steuerklemmen des Microdrive ist die weitaus elegantere Lösung.

Im allgemeinen ist es der bessere Weg, elektronisches Gerät (einschließlich des Microdrive) ständig am Stromnetz angeschlossen zu lassen. Das Ein- und Ausschalten des Netzes zur Steuerung des Microdrive ist ein schlechtes Verfahren und sollte vermieden werden (verwenden Sie die Steuerklemmen). Wenn auf Netzumschaltung bestanden wird (!), sollte dies nicht öfter als einmal alle 5 Minuten geschehen, da es sonst zu einer Beschädigung der Ladekreise des Microdrive-3 (UD3) kommen kann. Der Microdrive-i (UDi) enthält eine gesteuerte Sanftladung Eingangsbeschaltung für die keine Schaltzyklenbegrenzung betsteht.

Am Microdrive können mehrere Motoren gleichzeitig betrieben werden, wobei jedoch individueller Schutz vorzusehen ist. Es ist ein Microdrive zu wählen, der in der Lage ist, den Gesamtstrom aller Motoren zu liefern. Falls es notwendig ist, Motoren unabhängig auf den Microdrive aufzuschalten und zu starten, müssen Sie auch den Direktanlaufstrom der Motoren einbeziehen. (Dies führt im allgemeinen zu einer erheblichen Überdimensionierung des Microdrive. Eine bei weitem bessere Lösung ist es, den Microdrive abzuschalten, die zusätzlichen Motoren zuzuschalten und den Microdrive erneut zu starten).

Ein Vorteil des Microdrive liegt darin, daß nichtherkömmliche Motoren (Frequenz, Spannung) vom Standardnetz betrieben werden können. Der Microdrive kann entsprechend eingestellt werden, um jeden Motor mit einer Nennspannung zwischen 10 und 995 V AC und einer Nennfrequenz zwischen 10 und 250 Hz

zu betreiben.

Stellen Sie bei der Wahl des Antriebs Ihres Systems sicher, daß der Motor so nahe an der Nenndrehzahl wie möglich betrieben wird. Ein Drehzahlbereich um die Nenndrehzahl (so daß die maximale Drehzahl Ihren Motor eigentlich überdreht) bietet bessere Motorkühlung und damit verbesserte Nutzung.

Weitere nützliche Verfahren:

Die Verwendung eines Sechspolmotors in einer Vierpolanwendung (Microdrive arbeitet bei ca. 75Hz anstatt 50Hz). Bei sehr geringen, zusätzlichen Motorkosten wird verbesserte Motorkühlung (damit ein breiterer, nutzbarer Drehzahlbereich) und ein um 50% besseres Anlaufmoment erreicht.

Kleine Motore können oft in 230V (Dreieck-) Schaltung angeschlossen werden. Durch einen Anschluß dieser Art an einen Microdrive (Motorspannung ist eingestellt auf 230V) mit einer 400V-Versorgung ist es möglich, daß der Motor mit vollem Fluß bis zu 87 Hz betrieben werden kann. Damit wird ein sehr breiter, konstanter Drehmoment/Drehzahl Bereich ermöglicht. Beachten Sie, daß der Motor in der Tat das 1,7-fache seiner Nennleistung erzeugt, wenn er bei 87Hz betrieben wird. Hierfür muß in Kauf genommen werden, daß der Motor auch das 1,7-fache des Stroms zieht (aufgrund der Dreieck-Schaltung); daher kann ein größerer Microdrive erforderlich werden.

Weitere Empfehlungen:

Egal wie effektiv ein thermischer Überlastschutz oder Abbild ist, bietet ein Kaltleiter in der Motorwicklung den höchsten thermischen Schutz und wird deshalb empfohlen. Herkömmliche Kaltleiter können direkt an den Microdrive angeschlossen werden. Setzen Sie stets Motoren mit Hochtemperaturisolierung ein mindestens Klasse F oder besser.

1.2 INSTALLATION

1.2.1 ÜBERLEGUNGENZUR BETRIEBSUMGEBUNG

Der Microdrive muß in geeigneter Umgebung installiert werden. Wie bei allen anderen Geräten gilt: je sauberer, kühler und vibrationsfreier die Umgebung, desto höher die Lebensdauer und umso störungsfreier der Betrieb des Microdrive.

Die Umgebungstemperatur sollte nicht unter 0°C liegen und darf die Microdrive-Spezifikation von 50°C nicht übersteigen; die relative Luftfeuchte sollte unter 90% liegen, und es darf keine Kondensation vorherrschen. Elektrisch leitender (trocken oder feucht) Staub (z. B. Kohlenstoff-Faser, Salz etc.) oder Sprühwasser darf nicht vorhanden sein.

Die Schrankversion des UDi ist gegen Staub und Spritzwasser geschützt (Verschmutzungsklasse 3). Der UDi sollte jedoch nicht mit dem Wasserschlauch abgespritzt werden.

Die Einbauversion des UDi benötigt eine saubere Umgebung (Verschmutzungsklasse 2), es darf keine Kondensation vorherrschen. Elektrisch leitender (trocken oder feucht) Staub (z. B. Kohlenstoff-Faser, Salz etc.) oder Sprühwasser darf nicht vorhanden sein. Die Einbauversion des UDi ist für einen Einbau im Schaltschrank vorgesehen.

Falls der Microdrive in einen Schaltschrank eingebaut wird, muß für ausreichende Kühlung gesorgt werden. Die Umgebungstemperatur im Inneren des Schaltschrankes darf die Microdrive Spezifikation von 50°C nicht überschreiten. Errechnen Sie die korrekte Luftmenge mit Hilfe der folgenden Formel und ebenfalls unter Berücksichtigung des Abschnitts 1.2.2. In einigen Anwendungen kann es wünschenswert sein, die Bedingungen zu verbessern, in denen der Microdrive installiert wird. In diesem Fall ist es am besten, den Microdrive entfernt an einem sauberen Ort aufzustellen.

Falls die Installation an entfernter Stelle nicht praktikabel ist, sollte ein Schutzgehäuse in Erwägung gezogen werden. Das Gehäuse muß groß genug sein und über ausreichende Reinluftdurchströmung verfügen, um effektive Kühlung zu gewährleisten:

Errechnen Sie die durchschnittliche Last des Microdrive: $P_{au}(kW) = Errechnete Durchschnittsmotorlast$

Ist dieser Wert bekannt, wählen Sie:

ENTWEDER - ein vollständig geschlossenes Gehäuse mit freier Oberfläche und gegebener Innen- und Außentemperatur -

ODER - wenn das Gehäuse zu groß ist, ist forcierte Kühlung erforderlich. Errechnen Sie den passenden Luftstrom -

$$Luftstrom (Kubikm./Sek.) = \frac{P_{av}(kW)}{50 \times (Ablufttemp.-Zulufttemp.)}$$

Geeignete Zirkulation oder eine Zwangskühlung muß vorhanden sein damit die Innenlufttemperatur 50°C nicht übersteigt.

1.2.2 MONTAGE DES MICRODRIVE

Microdrive-3 (UD3)

Der Microdrive-3 (UD3) sollte vertikal angebaut werden, mit genügend Freiraum (horizontal und vertikal) zwischen angrenzenden Microdrives, so daß die maximale Umgebungstemperatur 50°C, bei voller Ausgangsleistung, nicht überschreitet (siehe Microdrive-3 Spezifikationen).

Vollständige Einzelheiten zur mechanischen Montage sind aus Abb. 1.3a zu entnehmen.

Microdrive-i (UDi)

Der Microdrive-i (UDi) kann auf drei verschiedene Arten montiert werden - Wandmontage, Bodenmontage (nur Schrankversion) und durch eine Schaltschrank Grundplatte:

UDi Wandmontage:

Die Auslieferungsversion den UDi hat Befestigungswinkel am Hauptkühlkörper montiert für die Wandmontage.

UDi Bodenmontage:

Die Schrankversion des UDi kann am Boden befestigt werden. Falls notwendig können die Wandbefestigungswinkel am Hauptkühlkörper entfernt werden. Der UDi ist nicht für freistehende Aufstellung geeignet. Aus Sicherheitsgründen sollte die Bodenbefestigung benutzt werden.

UDi Schaltschrank Grundplattenmontage:

Sowohl das Schrank- als auch die Einbauversion können auf eine Schaltschrankgrundplatte mit Durchbruch montiert werden. Dadurch kann die Abluft des Hauptkühlkörpers nach außen abziehen, was die Temperaturanstieg im Innenraum begrenzt. Bei der Schrankversion des UDi, bleibt die Umluft über den Hauptkühlkörper von der Raumluft des Schaltschrankes getrennt. Dadurch sind die Elektronik des UDi (und die Schaltschrankteile) geschützt vor externen Schmutzpartikeln.

Falls der Microdrive-i in einem geschlossenen Schaltschrank "durch die Wand" montiert wird, kann die freie Oberfläche und/ oder der Luftstrom, von den im Abschnitt 1.2.1 ermittelten Werten, um 10% reduziert werden.

Die Wandmontagewinkel an dem Hauptkühlkörper müssen bei der "durch die Wand" Installation vorher entfernt werden. Die Füße des UDi können ebenfalls entfernt werden bei dieser Befestigungsweise. Ohne die Füße darf der UDi nicht am Boden montiert werden, weil dann der Lufteinzug für den Hauptkühlkörper blockiert ist. Der UDi sollte mindestens in der selben Höhe wie mit Füßen montiert sein, um ungestörten Luftstrom durch den Kühlkörper zu gewähren.

Vollständige Einzelheiten zur mechanischen Montage des Microdrive-i (UDi) sind aus Abb 1.3b bis 1.3d zu entnehmen.

1.2.3 ANSCHLUSS DES MICRODRIVE

Anschluß der Leistungsklemmen

Alle Einzelheiten zur elektrischen Verdrahtung des Microdrive-3 (UD3) sind aus Abb. 1.4a zu entnehmen.

Alle Einzelheiten zur elektrischen Verdrahtung des Microdrivei (UDi) sind aus Abb. 1.4b zu entnehmen.

Anschluß der Steuerklemmen

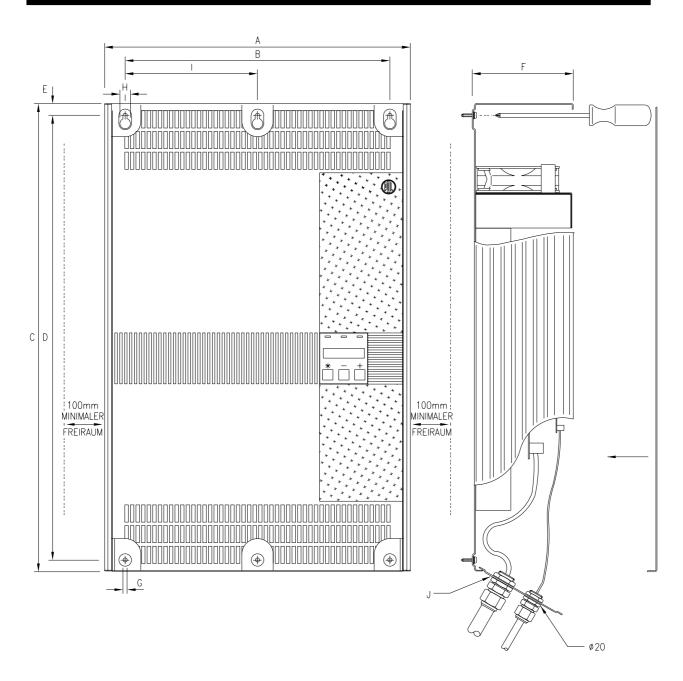
Die 24 polige Anschlußklemme is am unteren Ende der Steuerkarte (PDL Teile Nr. 0265-601) angebracht. Die externen Steuerleitungen werden durch den Anschlußraum für die Leistungskabel geführt. Eine Durchführung in der Abschlußplatte des Leistungsteils ist hierzu vorgesehen. Die Steuer- und Leistungskabel sollten getrennt voneinander verlegt werden.

Die Steuerkartenklemmen sind als Schraubreihenklemmen ausgeführt und sollen sorgsam angezogen werden, um eine Beschädigung der Gewinde und der Klemmengehäuse zu verhindern.

Richtwerte für die Anschlußkabel an der Steuerkarte:

Anzugsmoment: 0,5 Nm max. Anzugsmoment: 1,0 Nm maximaler Kabelquerschnitt: 1.1 mm² Litze

maximale Anzahl Kabel pro Klemme:



MODELL	A mm	B mm	C mm	D mm	E mm	F mm	G mm	H mm	l mm	J mm	GEWICHT kg	BEFESTIGUNGS SCHRAUBE
2,5-16	207	150	360	326	17	145	6,0	15,0		ø26	8,0-10,0	M5
22,5	207	150	510	473	17	145	6,0	15,0		ø26	11,0	M5
31-46	390	330	510	473	17	145	7,0	17,0		ø26	23,0	М6
60-70	439	380	680	643	17	145	7,0	17,0	190	ø32	35,0	М6

4807-020 Rev F

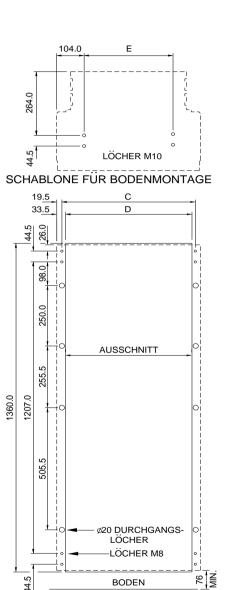
Abb. 1.3a Microdrive-3 (UD3) Montageeinzelheiten

Abb. 1.3b

Microdrive-i (UDi 90-250) Schrankversion Stell- und Wandmontage

MODELL В С D Ε Α 90A 405 355 366 340 197 110A 355 405 366 340 197 **SCHRANKVERSION** 140A 405 355 366 340 197 170A 545 495 506 480 337 WANDHALTERUNGEN 205A 545 495 506 480 337 250A 545 495 506 480 337 DURCH DIE WAND MONTAGE ABLUFT 405 В 25.0 237 DURCH DIE WAND MONTAGE 44.5 122.5 1 998.5 0 LÖCHER M10 44.5 76 MIN. **BODEN** SCHABLONE FÜR 4807-256 REV. F **BODENHALTERUNGEN** ZULUFT WANDMONTAGE

ABMESSUNGEN



SCHABLONE FÜR

DURCH DIE WAND MONTAGE

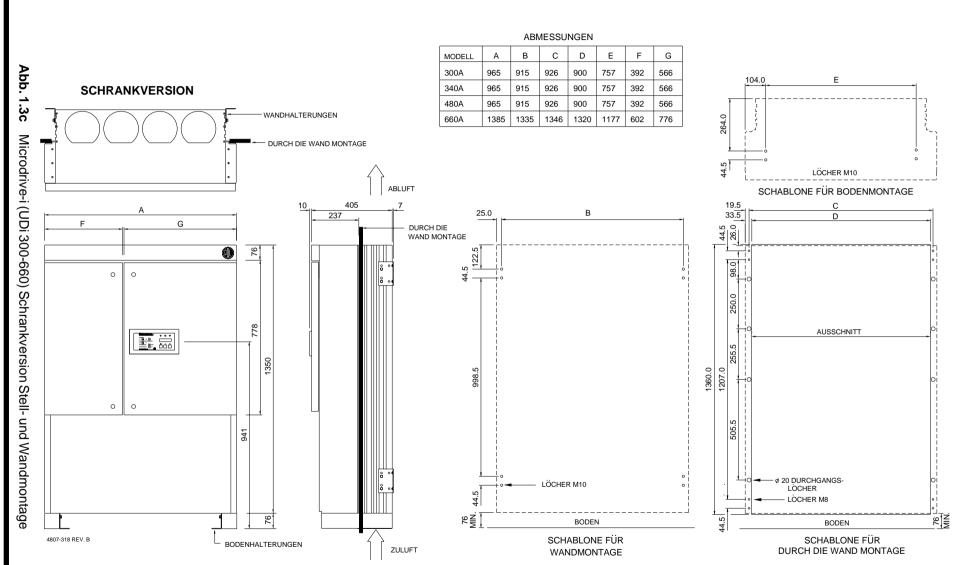
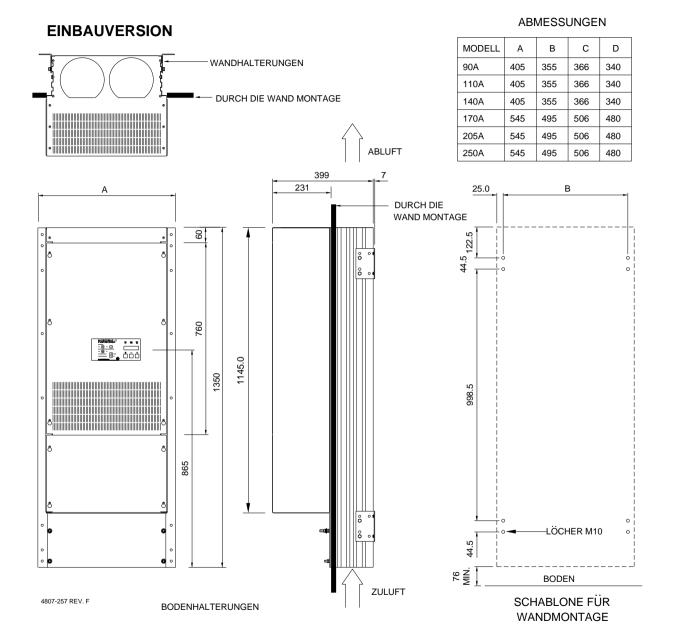
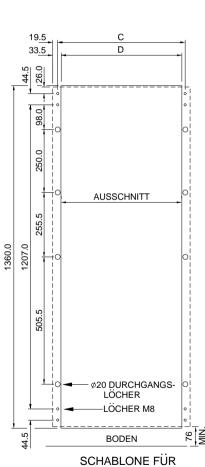


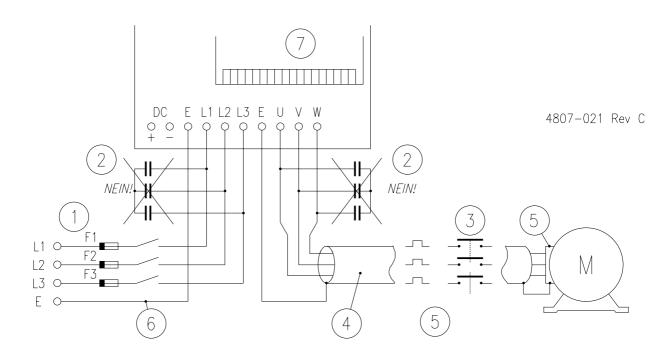
Abb. 1.3d Microdrive-i (UDi 90-250) Einbauversion Wandmontage





DURCH DIE WAND MONTAGE

WARNUNG: VOR DER VERDRAHTUNG IST DIE TRENNUNG VON DER NETZVERSORGUNG SICHERZUSTELLEN



1. Einzelheiten zur Verdrahtung:

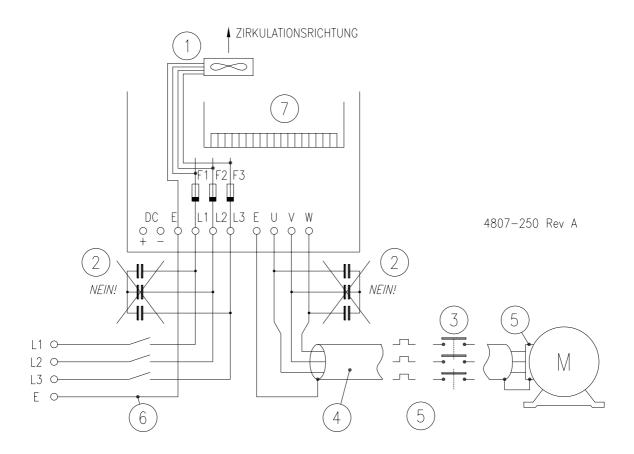
UD3 MODELL	NENNSTROM A	SICHERUNG A	EMPFOHLENER KABELQUERSCHNITT mm²	LEISTUNGS KLEMMEN TYP	ANZUGSMOMENT DERKLEMMEN Nm
2,5	2,5	6	2,5	DRAHT	1,5
6,5	6,5	10	2,5	DRAHT	1,5
10,5	10,5	16	2,5 - 4,0	DRAHT	1,5
12	12,0	20	2,5 - 4,0	DRAHT	1,5
16	16,0	20	2,5 - 4,0	DRAHT	1,5
22,5	22,5	30	4,0 - 6,0	DRAHT	1,5
31	31,0	40	6,0 -10,0	SCHELLE	4,0
46	46,0	60	10,0 - 16,0	SCHELLE	4,0
60	60,0	80	25,0 - 35,0	SCHELLE	4,0
70	70,0	80	25,0 - 35,0	SCHELLE	4,0

- Leistungsfaktorkondensatoren sind am Eingang des UD3 nicht erforderlich (UD3-Leistungsfaktor = 0,95) und dürfen am Ausgang des UD3 nicht angeschlossen werden.
- Ein Motortrennschalter oder Schütz kann am Ausgang des UD3 verwendet werden, aber seine Benutzung sollte auf Notsituationen beschränkt sein.
- 4. Wo Hochfrequenzstörungen zu einem Problem werden können, müssen geschirmte Kabel (z.B. Schutzleiter-Schirmung, Stahlrohr) am Ausgang des UD3 verwendet werden. Die Schirmung ist fest mit dem UD3 und dem Motorrahmen zu verbinden. Die Ausgangskabel sollten getrennt von den Eingangskabeln verlegt werden (besonderst bei ungeschirmten Leitungen).
- 5. Der UD3 schützt den Motor mit einem elektronischen Überlastschutz, so daß ein externes Überlastrelais nicht notwendig ist. Werden mehrere Motoren ange-

- schlossen sollte ein zusäzltzlicher Motorschutz für jeden einzelnen Motor angebracht werden. Der UD3 oder der Motor muß vom Netz getrennt werden, bevor an den Motorklemmen gearbeitet wird.
- Das Pulsmuster der geschalteten Ausgangsspannung des UD3 kann hohe (kapazitive) Erdableitströme verursachen. Deshalb ist die Erdverbindung sowohl des Motors als auch des UD3 von entscheidender Bedeutung, bevor der Anschluß an das Netz erfolgt.
- 7. Der Steuereingangskreis ist vom Tastenfeld aus programmierbar. Stellen Sie vor der Verdrahtung sicher, daß Sie die richtige Konfiguration und den richtigen Kreis benutzen. Auf ordentliche Verdrahtung sollte geachtet werden. Steuerleitungen müssen geschirmt werden und getrennt von Leistungskabeln geführt werden (mindestens 300mm Abstand und rechtwinkelige Kreuzungen).

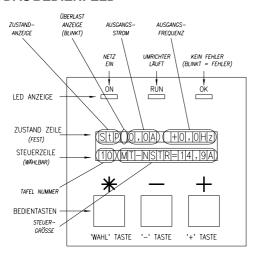
Abb. 1.4a Microdrive-3 (UD3) Leistungsverdrahtung

WARNUNG: VOR DER VERDRAHTUNG IST DIE TRENNUNG VON DER NETZVERSORGUNG SICHERZUSTELLEN



- Der Kühlkörperlüfter des UDi wird vom 3 phasigen Netzeingang versorgt. Dadurch ist die Drehrichtung anschlußabhängig. Der Luftaustritt muß an der Geräteoberseite erfolgen. Falls nicht, müssen zwei der drei Eingangsphasen vertauscht werden.
- Leistungsfaktorkondensatoren sind am Eingang des UDi nicht erforderlich (UDi-Leistungsfaktor = 0,95) und dürfen am Ausgang des UDi nicht angeschlossen werden.
- Ein Motortrennschalter oder Schütz kann am Ausgang des UDi verwendet werden, aber seine Benutzung sollte auf Notsituationen beschränkt sein.
- 4. Wo Hochfrequenzstörungen zu einem Problem werden können, müssen geschirmte Kabel (z.B. Schutzleiter-Schirmung, Stahlrohr) am Ausgang des UDi verwendet werden. Die Schirmung ist fest mit dem UDi und dem Motorrahmen zu verbinden. Die Ausgangskabel sollten getrennt von den Eingangskabeln verlegt werden (besonderst bei ungeschirmten Leitungen).
- 5. Der UDi schützt den Motor mit einem elektronischen Überlastschutz, so daß ein externes Überlastrelais nicht notwendig ist. Werden mehrere Motoren angeschlossen sollte ein zusäzltzlicher Motorschutz für jeden einzelnen Motor angebracht werden. Der UDi oder der Motor muß vom Netz getrennt werden, bevor an den Motorklemmen gearbeitet wird.
- Das Pulsmuster der geschalteten Ausgangsspannung des UDi kann hohe (kapazitive) Erdableitströme verursachen. Deshalb ist die Erdverbindung sowohl des Motors als auch des UDi von entscheidender Bedeutung, bevor der Anschluß an das Netz erfolgt.
- 7. Der Steuereingangskreis ist vom Tastenfeld aus programmierbar. Stellen Sie vor der Verdrahtung sicher, daß Sie die richtige Konfiguration und den richtigen Kreis benutzen. Auf ordentliche Verdrahtung sollte geachtet werden. Steuerleitungen müssen geschirmt werden und getrennt von Leistungskabeln geführt werden (mindestens 300mm Abstand und rechtwinkelige Kreuzungen).

1.3 DAS BEDIENFELD



4807-024 Rev B

Abb. 1.5 Das Bedienfeld

1.3.1 DIE LED-ANZEIGEN

ON Zeigt an, daß Netzspannung am Microdrive anliegt und gespeicherte Energie vorhanden ist.

RUN Zeigt an, daß der Microdrive läuft (einen Motor antreibt).

OK Zeigt an, daß der Microdrive normal arbeitet.

OK Blinkend: zeigt an, daß der Microdrive aufgrund eines Fehlerzustandes abgeschaltet hat.

1.3.2 DIE BENUTZUNG DES BEDIENFELDES

DIE LCD-ANZEIGE:

Der Microdrive verfügt über ein zweizeiliges LCD-Display mit 16 Zeichen pro Zeile. Beide Zeilen haben unterschiedliche Funktionen:

Die ZUSTANDSZEILE ist stets präsent und zeigt den Betriebszustand des Microdrive, den Ausgangsstrom und die Ausgangsfrequenz.

Die STEUERZEILE wird verwendet, um die vielen Parameter des Microdrive einzusehen und/oder einzustellen.

BENUTZUNG DER STEUERTASTEN

Die Steuertasten werden verwendet, um die Parameter des Microdrive einzusehen und/oder einzustellen.

TAFELWAHL

Verwenden Sie + und - zur Überprüfung der Tafeln. Beachten Sie: nur die untere Zeile ändert sich. Hinweis: Die Referenznummer sagt Ihnen, welche Tafel Sie gerade auf dem Display haben.

Ändern eines Wertes:

Verwenden Sie "+" und "-" um die gewünschte Anzeige zu lokalisieren.

Drücken und halten Sie die "Wahltaste" um den Wert einzustellen.

Verwenden Sie nun "+" und "-" um den Wert einzustellen. Beim Loslassen der "Wahltaste" ist nun der neue Wert eingegeben.

Hinweis: Aus Sicherheitsgründen muß sich der Microdrive im Inbetriebnahme-Modus befinden (Tafel 98), bevor Einstellungen vorgenommen werden können.

SICHERHEITSVORKEHRUNG:

Erreichen der Inbetriebnahme-Tafel (98):

Da der Zugriff auf diese Tafel es jedem Bediener erlaubt, sämtliche Einstellungen vorzunehmen, ist der Zugriff verborgen. Um auf diese Tafel zuzugreifen, rollen Sie zu Tafel (97), lassen los und halten dann die "+"-Taste fünf Sekunden lang.

1.3.3 EINTEILUNG DER ANZEIGETAFELN

Die Anzeigetafeln des Microdrive sind in einer speziellen Reihenfolge organisiert, so wie unten gezeigt.

Bei Lieferung ist der Microdrive so programmiert, daß nur die Kurzmenüs der Standardkonfiguration angezeigt werden (Tafel 96 steuert dies). Nur die Anzeigen, die für allgemeine Anwendungen wesentlich sind, werden gezeigt. Alle anderen Anzeigen sind zwar aktiv, aber verborgen.

LOKALESTEUERANZEIGEN:

Tafel Nr. -:

Funktion Zustand der Eingänge Beschreibung Inbetriebnahmeprüfanzeige

Tafel Nr. -2

Funktion Bedienfeldfrequenz

Beschreibung Frequenzsteuerung über Tastenfeld

Tafel Nr. -1

Funktion Bedienfeld Stop/Start

Beschreibung Stop/Start-Steuerung ü. Tastenfeld

ERWEITERTE ZUSTANDSANZEIGEN:

Tafel Nr. 0

Funktion Primäranzeige

Beschreibung Allgemeine Informationstafel

Tafel Nr. 1

Funktion Sekundäranzeige

Beschreibung Alternative Informationstafel

Tafel Nr. 2

Funktion Fehleranzeige

Beschreibung Fehlermeldungen auf Display

EINSTELLTAFELN:

Tafel Nr. 10 bis 59

Funktion

Beschreibung Parametereingaben (Einstellung)

MODUSTAFELN:

Tafel Nr. 60 bis 94

Funktion

Beschreibung Modus-Eingaben (Schalter)

ANZEIGETAFELN:

Tafel Nr. 95

Funktion Sprachenwahl

Tafel Nr. 96

Funktion Kurz-/Vollmenüs

Tafel Nr. 97

Funktion Initialisierung

Tafel Nr. 98

Funktion Inbetriebnahme-Modus

1.4 DIESTANDARDKONFIGURATION

Der Microdrive verläßt das Werk in der "Standardkonfiguration". Die "Standardkonfiguration" ist nur eine spezifische Einstellung der programmierbaren Anzeigen (Kurzmenüs) und Steuerklemmen - sie umfaßt bereits die häufigsten Erfordernisse von Wechselstromantrieben.

1.4.1 STEUERKLEMMEN-STANDARDKONFIGURATION

Die Standardkonfiguration der Eingangsklemmen wird in Abb. 1.6 gezeigt. Abb. 2.2 zeigt vollständige elektrische Spezifikationen der Steuerein- und ausgänge.

1.4.2 STANDARDANZEIGEN (KURZMENÜS)

Eine detaillierte Zusammenfassung der Standardanzeigen wird in Tabelle 1.1 gegeben.

Dieser Abschnitt bietet eine kurze und einfache Einführung in die Standardsteuertafeln (falls weitere Einzelheiten zu irgendeiner Anzeige erforderlich sind, lesen Sie bitte bei den Bildschirmbeschreibungen der Vollversion in Abschnitt 2 nach).

Tafel Nr. -3 Steuereingänge Anzeige Beschreibung:

Diese Tafel bietet eine direkte Anzeige des Niveaus der Multifunktionsschalteingänge und der analogen Eingangswerte. Sie ist sehr nützlich, um direkt zu überprüfen, daß alle Eingänge in ihrem korrekten Zustand sind und auf ihre zugehörigen Funktionen in der Anlage reagieren (siehe Tabelle 1.1).

Tafel Nr.

-2, -1 Bedienfeldsteuerung von Frequenz und Stop/Start

Beschreibung:

Diese Tafeln ermöglichen es dem Bediener, den Microdrive (Stop, Start und Frequenz) direkt vom Tastenfeld aus zu steuern und nicht über die Eingangsklemmen. In der Standardkonfiguration ist der Zugriff auf diese Tafeln gesperrt (d.h. die Steuerung erfolgt von den Eingangsklemmen aus). Falls Sie diese Tafeln benutzen möchten, lesen Sie in den detaillierten Beschreibungen in Teil 2 und Anhang 3 nach.

Tafel Nr. **0,1, 2** Erweiterte Zustandsanzeigen Beschreibung:

Diese Tafeln bieten mehr Informationen über den Betriebs- und Fehlerzustand des Microdrive. Die Tafeln 0 oder 1 sollten als die normale Betriebsanzeige des Microdrive gewählt werden.

Tafel Nr.10MotornennstromTafel Nr.11MotornennspannungTafel Nr.12Motornennfrequenz

Beschreibung:

Einstelltafeln. Bevor der Microdrive betrieben wird, sollten diese Leistungsschilddaten des Motors eingegeben werden. Diese Werte werden verwendet, um das interne thermische Abbild (gleichbedeutend mit einem thermischen Überlastschutz) und andere Betriebsdetails einzustellen.

Tafel Nr. 14 Drehmoment-Boost ab Nulldrehzahl

Beschreibung:

Dieser Parameter verbessert das Anlaufdrehmoment bei niedrigen Drehzahlen. Verwenden Sie nicht mehr als nötig ist, um den Motor zuverlässig zu starten.- Bei überhöhtem Boost zieht der Motor zuviel Strom, und es kann zur Überlastung des Microdrive und Überhitzung des Motors kommen. Zu wenig Boost kann den Start des Motors verhindern.

Tafel Nr. 15 Hochlaufrate Tafel Nr. 16 Bremsrate

Beschreibung:

Diese Parameter geben die Rate (in Hertz pro Sekunde) vor, mit der der Motor beschleunigt oder gebremst wird. Verwenden Sie die langsamsten Werte, die für Ihre Anwendung akzeptabel sind. Zu schneller Hochlauf kann dazu führen, daß der Microdrive überlastet wird und automatisch Ihren Wert mit einem langsameren überlagert. Zu schnelle Abbremsung kann zur Regeneration des Motors führen und dazu, daß der Microdrive automatisch Ihren Wert mit einem langsameren überlagert. Wenn beide Werte viel zu schnell eingestellt sind, laufen Sie Gefahr, die Kontrolle über den Motor zu verlieren, was zur Blockierung des Motors oder Abschaltung des Microdrive führen kann.

Tafel Nr. 23 Analoger Frequenzsollwert 1
Tafel Nr. 24 Analoger Frequenzsollwert 2

Beschreibung:

Diese Parameter geben den Bereich der Frequenzsteuerung der 4-20mA und 0-10V Analogeingänge vor. Effektiv sind dies Ihre Maximal- und Minimaldrehzahlwerte. Wenn Sie experimentieren, werden Sie feststellen, daß sie weitaus flexibler sind als reine Maximal- und Minimalwerte. - Nähere Einzelheiten können Sie in der detaillierten Beschreibung nachlesen.

Sie können den Bereich der Analogsteuerung definieren und + oder - Drehzahlen wählen, um Richtung oder invertierten Betrieb vorzugeben.

Tafel Nr. 42 Bremsrate bei Not-Aus

Beschreibung:

Hierbei handelt es sich um eine spezielle Bremsrate, die nur angelegt wird, wenn der Eingang Not-Aus geöffnet ist. Wenn Sie Not-Aus benutzen wollen, stellen Sie diese Funktion auf einen geeigneten Wert ein. Stellen Sie die Bremsrate nicht unnötig schnell ein, da Sie sonst möglicherweise die Kontrolle über den Motor verlieren.

Tafel Nr. 95 Sprachenwahl

Beschreibung:

Wählen Sie die zutreffende Display-Sprache.

Tafel Nr. 96 Menü Wahl

Beschreibung:

Verwenden Sie diese Tafel, um "Vollmenüs" zu wählen, falls Sie sich der erweiterten Leistungsmerkmale des Microdrive bedienen wollen. Details zu den Vollmenüs finden Sie in Teil 2.

Tafel Nr. 97 Initialisierung aller Eingaben

Beschreibung:

Wird auf dieser Tafel "Ja" gewählt, werden ALLE EINGABEN GELÖSCHT und durch die Werkseinstellungen ersetzt. Diese Tafel wird verwendet, um einen neuen oder vorher benutzten Microdrive zurückzustellen, oder falls Sie den Überblick verloren haben und die Einstellungen des Microdrive in einen bekannten Zustand zurückführen möchten.

Tafel Nr. 98 Inbetriebnahme-Modus

Beschreibung:

Sie müssen auf dieser Tafel "Ja" wählen, bevor Sie Werte einstellen können. Um unbefugten Zugang zu verhindern, ist diese Tafel auf "N" einzustellen. Damit ein Zugriff auf diese Tafel nicht jederzeit möglich ist und um eine gewisse Sicherheit zu gewährleisten, muß die + Taste gelöst und dann fünf Sekunden lang gedrückt werden, um den Zugang von Tafel 97 aus zu ermöglichen.

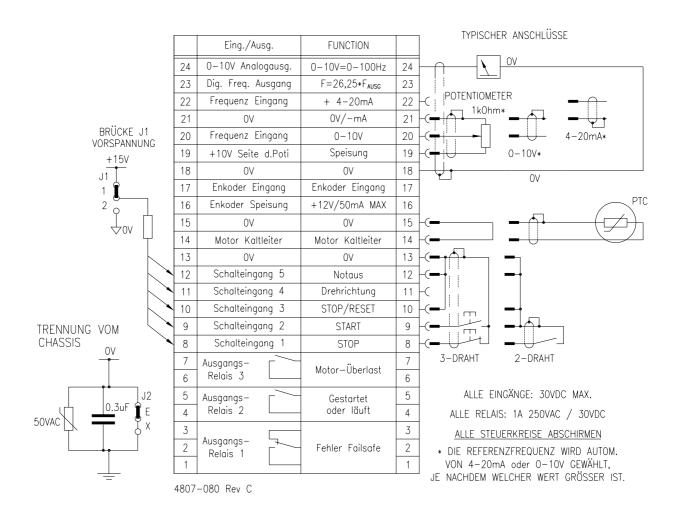


Abb. 1.6 Standardkonfiguration der Steuereingänge

Die Anzeige

"Zustand"-Zeile > STP 0.0A +0.0Hz < Bleibende Anzeige Steuerzeile > T=0.0% R= +0.0Hz < Bleibende Anzeige Zeigt alle anderen Tafeln

Die	"7.	 	" 7	-:1-

Tafel	Beschreibung	Angaben
STP 0.0A +0.0Hz	Zustand	Bleibende Anzeige

Steuerzeile

Bemerkung: In den folgenden Zeilen werden die Herstellerwerte dort angegeben, wo zutreffend.

Nummer	Tafel	Beschreibung	Min/Max	Einheit
-3	00000000 00 00	Anzeige der Steuereingänge		%;%
-2	BF FREQ= +50,0Hz	Bedienfeld Sollfrequenz	-200/+200	Hertz
-1	Stop-RST Start	Stop/Reset per Bedienfeld		

Erweiterte "Zustand"-Anzeige

Nummer	Tafel	Beschreibung	Min/Max	Einheit
0	T= 00% R= +0,0%	Motortemperatur, Sollfrequenz		% Hertz
1	Vdc=565V Va=400V	Zwischenkrspann., Ausgangsspann.		V DC V AC
2	Kein Fehler		Fehleranzeige	

Einstelltafeln

Nummer	Tafel	Beschreibung	Min/Max	Einheit
10	10 MT-NSTR=I(Inv)	Motornennstrom	0,20/1,5xl(lnv)	Ampere
11	11 MT-NSPAN=415V	Motornennspannung	10/995	AC Volt
12	12 MT-NFRQ= 50Hz	Motornennfrequenz	10/250	Hertz
14	14 BOOST = 0.0%	Anlaufhilfe	0,0/15,0	%
15	15 HLF1=10,0Hz/s	Normale Hochlaufrate	0,02/500	Hz/s
16	16 BRE1=10,0Hz/s	Normale Bremsrate	0,02/500	Hz/s
23	23 FR F1= +0,0Hz	Referenzfreq. bei 0 V/4 mA	-200/+200	Hertz
24	24 FR F2=+60,0Hz	Referenzfreq. bei 10 V/20 mA	-200/+200	Hertz
42	42 BRE3=10,0Hz/s	Notaus Bremsrate	0,02/500	Hz/s

Steuerung der Anzeige

Nummer	Tafel	Beschreibung	Möglichkeiten
95	95 ENGLISH	Sprache	English/Deutsch/Espanol/Nederlands
96	96 Kurzmenü =N	Kurz Menü / Volles Menü	Kurz(J)/Volles(N)
97	97 Initialis. =N	Initialisieren	Ja/Nein (J/N)
98	98 Inbetriebn.=J	Inbetriebnahme	Ja/Nein (J/N)

Ansagetafeln Ansage

Anhlt.zum Ändern	Einstellung kann nur bei STOP vorgenommen werden.
Zugang verwehrt	Umrichter muß auf INBETRIEBNAHME stehen.
Keine Bedf.Steu.	Bedienfeldsteuerung ist nicht angewählt.
Initial.im Gange	Umrichter wird gerade auf Herstellerwerte gesetzt.
_	

HINWEIS: 1. Gezeigt sind die Werte der Standardkonfiguration.

- 2. Das volle Menü ist in Tabelle 2.1.1
- ${\it 3. S\"{a}mtliche Einstellungen und Modi sind aktiv, auch wenn sie nicht erscheinen.}\\$

Bedeutung

4. Für mehr Informationen bitte unter den Tafeln in Teil 2 des Handbuches nachsehen.

Tabelle 1.1 Die Steuertafeln des Kurzmenüs

Tafel XXX Y 0,	0A +0,0Hz			
XXX	Bedeutung	Y (blir	nkt)	
Stp	Stop	u	=	Strom höher als Umrichterstrom
Anh	Anhalten	m	=	Strom höher als Motornennstrom
Ftg	Bereit			
Lft	Läuft			
Kri	Kriech			
HIf	Hochlauf	0,0A	=	Ausgangsstrom
Bre	Bremsen	•		
IBg	Strombegrenzung	+0,0H	z=	Ausgangsfrequenz
UBg	Spannungsbegrenzung			
ESť	Extern Gestoppt (serielle Schn	ittstelle)		
Fel	Fehler (Abgeschaltet)	-,		

Niveau der Steuereingänge (Tafel -3)

Diese Abzeige stellt direkt das Niveau der Eingänge dar.

00000000 00 00 12345678 VDC mA

Nummer	Funktion	Eing.klemme	Bedeutung der Anzeige
1	Multifunktion 1	T 8	0=Niveau niedrig 1=Hoch
2	Multifunktion 2	T 9	0=Niveau niedrig 1=Hoch
3	Multifunktion 3	T 10	0=Niveau niedrig 1=Hoch
4	Multifunktion 4	T 11	0=Niveau niedrig 1=Hoch
5	Multifunktion 5	T 12	0=Niveau niedrig 1=Hoch
6	Motorkaltleiter	T 13	0=Niveau niedrig 1=Hoch
7	Tachoimpuls	T 15	0=Niveau niedrig 1=Hoch
8	RX (serielle Scl	hnittstelle)	0=Niveau niedrig 1=Hoch
VDC	0-10 VDC	T 20	0-100(%) = 0-10VDC
mΑ	4-20mA	T 22	0-100(%) = 4-20mA

Fehler Anzeigen (Tafel 2)

Diese Anzeigen erscheinen automatisch in der zweiten Zeile.

Tafel	Bedeutung	Abschaltpunkt
Kein Fehler	Gegenwärtig kein Fehler	
NSDC Versrg. Def	Fehler der +24V oder +15V Versorg.	22V/12V
Netzspann.Fehler	Netzversorgung ungleich	40V
Übersp. Störung	Zwischenkreis zu hoch	800VDC
Netzsp. niedrig	Netzspannung niedrig	400VDC/280VAC
Ausg.Str.Unglch	Ausgangsströme ungleich	+/-30%
Überstr. Absch.	Durch Überstromstörung abgesch.	180 % I (Inv)
IGBT/Folge Fehler	Ausgangstransitoren entsättigt	Kurzschluß / andere Ursache
Dyn.Bremse Überl	Dynamische Bremse überlastet	Durch therm. Abb. bst.
Motor therm übl.	Motor thermisch überlastet	Durch therm. Abb. bst.
Motor Bi-Metall	Motor Bi-Metallschalter/Kaltl.	Abhäng. vom Typ
Umri. therm übl.	Umrichter thermisch überlastet	Durch therm. Abb. bst.
Umri. Bi-Metall	Umrichter Bi-Metallschalter	90°C
Motorwelle fest	Motor Kippmoment überschritten	IBg Zeit (Tafel 19)
Erdschluss	Kurzschluß nach Erde/Masse am Ausg.	interne Vorgabe
Eichfehler Int.	Interne Werte im Umrichter fehlerhaft	Service nötig
Daten int. def.	E-PROM Fehler	Alle Daten werden erneuert
EEPROM def.	Interner Fehler / EEPROM defekt	Service nötig
Software ungültg	Falsche Version E-PROM	Service nötig
Ext.Comput.Stör.	Host Computer gestört	-
RS485 Zeitdauer	RS485 Datenübertragung unterbr.	Siehe Tafel 74

Tabelle 1.1 Die Steuertafeln des Kurzmenüs

1.5 INBETRIEBNAHME DESMICRODRIVE

WARNUNG:

BEACHTEN SIE DIE SICHERHEITSVORKEHRUNGEN, DIE AM ANFANG DIESES HANDBUCHES DETAILLIERT BESCHRIEBEN WERDEN

Bevor Sie mit der Inbetriebnahme beginnen, sollten Sie die Funktionsweise des Microdrive verstehen und dieses Handbuch gelesen haben. Planen und definieren Sie Ihre Verdrahtung, Steuerungen und Einstellungen im voraus.

Überprüfen der Installation:

Überprüfen Sie, daß der Microdrive unter akzeptablen Umgebungsbedingungen installiert ist. Prüfen Sie, ob ausreichend Zuluft vorhanden ist. Um zuverlässigen Betrieb zu gewährleisten, darf die Betriebstemperatur 50°C nicht überschreiten.

Überprüfen der Verdrahtung:

Überprüfen Sie die gesamte Verdrahtung aller Stromkreise gründlich (siehe Abb 1.4). Achten Sie auf angemessene Kabelquerschnitte für Ihre Anwendung, auf ausreichende Erdung des Microdrive und darauf, daß alle elektrischen Verbindungen sicher ausgeführt sind. Die Kabelverbindung zwischen Microdrive und Motor sollten geschirmt ausgeführt werden. Die Schirmung muß gut mit dem Motor- und dem Microdrivegehäuse verbunden sein. Achten Sie insbesondere darauf, daß die Netz- und Motorverdrahtung nicht vertauscht oder anderweitig inkorrekt ist. Steuerleitungen müssen ebenfalls geschirmt sein und müssen räumlich getrennt von den Leistungskabeln geführt werden.

Der Microdrive-3 (UD3) verfügt nicht über interne Leistungssicherungen. Überprüfen Sie, daß die richtigen Sicherungen (Abb. 1.4a) an der Versorgung angebracht sind.

Beachten Sie, daß alle Stop- und Kaltleiter-Kreise geschlossen sein müssen, bevor der Microdrive startet. Überprüfen Sie, ob die Steuerverdrahtung der gewählten Konfiguration entspricht.

Test ohne Motor:

Bevor Sie fortfahren, TRENNEN SIE DEN MOTOR. Schalten Sie auf EIN.

Überprüfen Sie die Funktion des Microdrive:

Stellen Sie sicher, daß der Lüfter am oberen Ende des Antriebs die Luft nach außen bläst. Beachten Sie, daß der Lüfter am Mircodrive-i (UDi) vom Drehstromnetz gespeist wird, und daher richtungsfalsch laufen kann. Falls die Luft am oberen Ende des Antriebs nicht austritt, müssen zwei Zuleitungsphasen getauscht werden

Überprüfen Sie, ob der Microdrive normal arbeitet und die Zustands- und Steuerzeile 0 auf dem Display anzeigt. Machen Sie sich mit den Bedienfeld-Tafeln vertraut.

Falls zu irgendeinem Zeitpunkt Fehler angezeigt werden, lesen Sie unter Abschnitt 1.7.3 nach.

Wählen Sie Tafel -3:

Überprüfen Sie Zustand und Funktion aller Eingänge. (Warnung - Der Microdrive reagiert immer noch auf die Eingänge während auf dem Display Tafel -3 angezeigt wird).

Einstellungen:

Stellen Sie unter Bezugnahme auf Tabelle 1.1 und Abschnitt 1.4.2 alle relevanten Parameter des Microdrive und des Motors ein.

Testlauf mit Motor:

Kehren Sie zu Tafel 0 zurück. Stoppen Sie den Microdrive, falls er läuft.

WARNUNG:

PRÜFENSIE, DASS ALLE PERSONEN AUSREICHENDEN ABSTAND ZU MOTOR UND ANGESCHLOSSENEN MASCHINEN HALTEN UND DASS DIE MASCHINE UNTER SICHEREN BEDINGUNGEN BETRIEBEN WERDEN KANN.

Schließen Sie den Motor an.

Stellen Sie eine niedrige Solldrehzahl ein und starten Sie den Microdrive. Überprüfen Sie sofort, ob die Drehrichtung stimmt (falls nicht, Microdrive stoppen, trennen und Entladung abwarten, bevor zwei Phasenkabel des Motors vertauscht werden). Verwenden Sie die Einstellungen des Microdrive, um den gewünschten Betrieb zu erreichen.

Start und Betrieb des Microdrive.

Prüfen Sie, ob der Microdrive korrekt auf alle Steuereingänge reagiert, ohne überhöhten Motorstrom zu ziehen. Denken Sie daran, den Motorstrom (Microdrive-Display) zu messen, nicht den Netzstrom.

Testlauf.

Betreiben Sie den Microdrive und das Antriebssystem und nehmen Sie Steuereinstellungen vor, wo es erforderlich ist.

Um höchste Betriebssicherheit zu erhalten, versuchen Sie sich zu vergewissern, daß Ihre Einstellungen den Microdrive nicht veranlassen, sich auf seine übergeordneten Schutzfunktionen (IBg - Strombegrenzung; UBg - Spannungsbegrenzung) zu verlassen. Diese sollten als Sicherheitseinrichtungen betrachtet und nicht dazu benutzt werden, ungeeignete Einstellungen zu überwinden. Falls IBg angezeigt wird, ist wahrscheinlich ihre Hochlaufrate zu hoch oder Ihre Boost-Einstellung zu niedrig oder zu hoch. Wenn UBg auf dem Display erscheint, ist Ihre Bremsrate wahrscheinlich zu schnell eingestellt.

Wenn die Inbetriebnahme zufriedenstellend abgeschlossen ist, tragen Sie unbedingt alle Einstelldaten in das, für diesen Zweck in Anhang 1 vorgesehene, Inbetriebnahme-Protokoll ein. Dies erspart Probleme, wenn Einstellungen durch unbefugtes Personal geändert wurden oder ein Austausch des Microdrive notwendig ist.

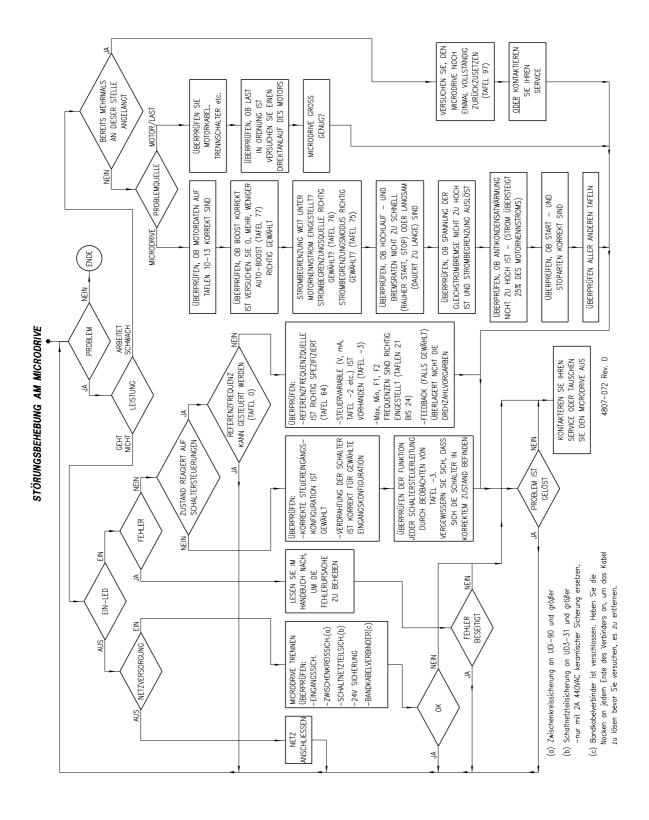


Abb. 1.7 Störungsbehebung am Microdrive

1.6 WARTUNG

WARNUNG: VOR BEGINN DER WARTUNGSARBEITEN MUSS DER Microdrive VOM NETZ GETRENNT SEIN.

Wenn in geeigneter Umgebung betrieben (entsprechend der IP Schutzklasse) ist der Microdrive größtenteils wartungsfrei. In staubiger Umgebung sollte der Kühlkörper regelmäßig mit Druckluft abgeblasen werden um Staubansammlungen zu beseitigen. Zusätzlich sollte der Innenraum, insbesondere die Leiterplatten unter Verwendung einer weichen Bürste oder mit Hilfe (dosierter) Druckluft von Staubablagerungen befreit werden.

Prüfen Sie auf jegliche Anzeichen von Schäden aufgrund der Umgebungsbedingungen. Prüfen Sie auf korrodierte Bausteine oder Spuren auf den Leiterplatten, Zeichen von Kondensation oder übermäßiger Vibration.

Stellen Sie nach der Inspektion den normalen Betrieb des Microdrive wieder her.

1.7 SERVICE

WARNUNG:

BEACHTEN SIE DIE SICHERHEITSVORKEHRUNGEN DIE AM ANFANG DIESES HANDBUCHS DETAILLIERT BESCHRIE-BENWERDEN

1.7.1 STÖRUNGSSUCHE

Fehler am Microdrive fallen in eine der drei Hauptkategorien:

- Inkorrekte Eingabedaten, Inbetriebnahme oder Einstellung, die zu unzufriedenstellender Leistung führen.
- Auslösung von Schutzeinrichtungen mit nachfolgender Display-Meldung.
- Elektrischer Defekt innerhalb des Microdrive.

Nehmen Sie das Diagramm zur Störungsbehebung am Microdrive (Abb 1.7) zur Hand, um die beste Vorgehensweise zu ermitteln.

1.7.2 HOCHFREQUENZENTSTÖRUNG

Der Microdrive ist mit einem Netzfilter versehen um Hochfrequenzstörugen klein zu halten. Ein zusätzlicher Netzfilter kann zur weiteren HF-Unterdrückung angebracht werden. Richten Sie Anfragen hierzu bitte an Ihren Händler.

Erdverbindungen der Entstörkondensatoren am Microdrive-3 (UD3)

Der Microdrive ist mit größzügig ausgelegten Hochfrequenzfilterkondensatoren ausgestattet. Diese sind über eine lösbare Verbindung mit Erde verbunden. Gelegentlich kommt es vor, daß die Ladeströme dieser Kondensatoren empfindliche FI Schalter auslösen. Falls erforderlich können die HF-Filterkondensatoren durch Umklemmen der Erdverbindung getrennt werden.

WARNUNG:

VOR DER DURCHFÜHRUNG IST SICHERZUSTELLEN, DASS DER MICRODRIVE VOM NETZ GETRENNT IST UND DIE VOLLSTÄNDIGE ENTLADUNG ABGEWARTET WURDE.

Die Erdverbindung ist nahe der HF-Filterkondensatoren am Eingang des UD3 angeordnet. Sie ist auf der Leiterplatte markiert durch die Symbole E, 0, 1 oder RFI OFF, RFI GND. Um die Filtererdverbindung zu trennen, stellen Sie die Verbindung auf die mit "0" oder RFI OFF gekennzeichnete Position. Um die Filtererdverbindung wiederherzustellen, ist die Verbindung auf die mit "1" oder RFI ON gekennzeichnete Position zu stellen.

1.7.3 FEHLERMELDUNGEN

Fehlermeldungen werden automatisch auf Tafel 2 angezeigt. Um Fehlermeldungen zurückzustellen, ist zunächst die Fehlerursache zu ermitteln und zu beseitigen und danach die Stop/Reset-Funktion zu betätigen (öffnen Sie den Reset-Eingangssteuerkreis oder verwenden Sie Tafel -1, falls diese freigegeben ist - Bedienfeldsteuerung Tafel 63; siehe ebenfalls

Die Fehlerzustände, ihre Interpretation und empfohlene Maßnahmen zur Behebung sind nachfolgend aufgeführt:

NSDC VERSORGUNG DEFEKT Fehler

Störung der +24 V oder +15 V Versorgung Detail Erfassungswert 24 V Versorgung fällt unter 22 V DC;

15 V Versorgung fällt unter 12 V DC

Mögliche Ursache Überlast der Tachoversorgung (Klemme 16);

interner Microdrive-Fehler.

Fehler **NETZSPANNUNGSFEHLER**

Detail Phasendifferenz am Spannungseingang Erfassungswert 40 V AC Brummspannung im Zwischenkreis

des Microdrive. Netzbrumm ist lastabhängig, daher wirkt sich Phasendifferenz am meisten unter schweren Lastbedingungen aus. Bei geringer Last läuft der Microdrive zufriedenstellend mit nur zwei angeschlossenen

Phasen.

Mögliche Ursache Phasenverlust, Sicherung, Motorphasen-

verlust, Motorwindungsdefekt.

Überprüfen der Versorgungsbedingungen, Maßnahme Überprüfung des Motors und der Motorver-

kabelung.

Fehler ÜBERSPANNUNG STÖRUNG

Detail Zwischenkreisspannung ist auf einen ge-

fährlichen Wert angestiegen.

Erfassungswert 800 V DC

Mögliche Ursache Sehr hoher Netzspannungsanstieg.

Übermäßige Regeneration als Folge regenerativer Last oder überhöhter Bremsrate (siehe detaillierte Beschreibung auf

Tafel 16). Erdschluß am Motor.

Verringern der Bremsrate. Überprüfen des Maßnahme

Motorkreises auf Erdschluß, S-Rampenfunktion verwenden (Tafel 17).

Fehler **NETZSPANNUNG NIEDRIG**

Netzspannung zu weit abgefallen (= Zk. n Detail

Absch - Tafel 73).

Erfassungswert Mögliche Ursache Maßnahme

280 V AC (400 V DC am Zwischenkreis) Netzunterbrechung, Spannungsabfall. Prüfen der Versorgungsbedingungen. Sperren von Zk. n Absch (siehe detaillierte Be-

schreibung von Tafel 73)

AUSGANGSSTRÖME UNGLEICH Fehler

Phasendifferenz am Ausgang Detail +/- 30% des Nennstroms des Microdrive. Erfassungswert Mögliche Ursache

Phasenverlust zum Motor; Fehler in der

Motorwicklung.

Maßnahme Überprüfen der Verdrahtung zum Motor;

überprüfen des Motors.

Fehler ÜBERSTROM ABSCHALTUNG

Detail Ausgangsstrom hat einen gefährlichen Wert

erreicht.

Erfassungswert 180% des Nennstroms des Microdrive. Mögliche Ursache Kurzschluß; Verdrahtungsfehler; Strom-

kreisfehler; Motorfehler.

Maßnahme Prüfen des gesamten Ausgangskreises und

des Motors auf Verdrahtungs- oder Wicklungsfehler. Prüfen der Schütze des Ausgangskreises auf korrekte Funktion.

Fehler IGBT/FOLGEFEHLER

Detail Automatischer Schutz der internen Leistungshalbleiter hat ausgelöst oder

Folgeumrichter defekt.

Erfassungswert

Mögliche Ursache

Kurzschluß; Verdrahtungsfehler; Stromkreisfehler; Motorfehler; Defekt am Ausgang des Microdrive oder an einem Folgeumrich-

Maßnahme

Prüfen des gesamten Ausgangskreises und des Motors auf Verdrahtungs- oder Wicklungsfehler. Prüfen der Schütze des Ausgangskreises auf korrekte Funktion. Falls der Fehlerzustand anhält, wenn die Ausgangsleitungen abgeklemmt sind, Microdrive austauschen oder Fehler am

Folgeumrichter beheben.

Fehler DYNAMISCHE BREMSE ÜBERLASTET

Detail Die vom thermischen Abbild der dynamischen Bremse errechnete Temperatur hat

einen gefährlichen Wert erreicht.

Erfassungswert Festgelegt durch das thermische Abbild der dynamischen Bremse (Tafeln 44, 45).

Mögliche Ursache Übermäßige Regeneration für den in Tafel

44, 45 spezifizierten Bremswiderstand. Fal-

sche Werte wurden eingegeben.

Maßnahme Prüfen der Werte (siehe detaillierte Beschreibungen der Tafeln 44, 45). Reduzieren

der Regeneration. Wählen eines größeren Bremswiderstands. Verringern der Brems-

MERKE: Aktiv, egal ob dynamische Bremse

angeschlossen ist oder nicht.

Fehler MOTOR THERMISCH ÜBERLASTET Detail Die vom thermischen Abbild des Motors

errechnete Temperatur hat einen gefährli-

chen Wert erreicht.

Erfassungswert 110%

Mögliche Ursache

Maßnahme

Übermäßige Last am Motor (zuviel Strom); Motorlast übersteigt die Kühlleistung bei Betriebsdrehzahl; Motorphasenverlust; Motorwindungsdefekt; Parameter des thermi-

schen Abbilds des Motors inkorrekt eingestellt; Siehe auch Beschreibungen der Tafeln 10 bis 13.

Maßnahme Überprüfen der Last und der Daten des

therm. Abbilds (Tafeln 10 bis 13)

MOTOR BI-METALL Fehler

Kreis (Klemme 14) des externen Tempera-Detail turfühlers der Motorwicklung (Kaltleiter,

Thermostat etc.) geschaltet.

Erfassungswert Meßkreiswiderstand übersteigt 4 kOhm. Mögliche Ursache

Motor ist zu heiß geworden (Motorlast übersteigt Kühlleistung bei Betriebsdrehzahl);

Fehler in der Verdrahtung des Fühlers. Überprüfen der Motortemperatur und der

Verdrahtung des Fühlers.

Fehler **UMRICHTER THERMISCHE ÜBERLAST**

Detail Die vom thermischen Abbild des Umrichters errechnete Temperatur hat einen gefährli-

chen Wert erreicht.

Erfassungswert 150% des Microdrive Nennstroms für 30 Sekunden. Maximal möglicher Dauerbetrieb

ohne Abschaltung bei 105% des Microdrive

Nennstroms.

Mögliche Ursache Fortgesetzte Überlastung des Microdrive Maßnahme Überprüfen der Lastanforderungen.

Fehler UMRICHTER BI-METALL

Detail Kühlkörper des Microdrive zu heiß

Erfassungswert 90°C

Mögliche Ursache Schwache Belüftung; Luftzufuhr versperrt;

Defekt am Lüfter des Microdrive; örtliche Umgebungstemperatur übersteigt 50°C; übermäßige Erwärmung durch den Bremswiderstand (falls angebracht), falsche

Modulationsart gewählt (Tafel 72).

Prüfen, ob der Lüfter arbeitet; Prüfen der Belüftung und thermischen Bedingungen.

Verbessern der Kühlung.

Fehler MOTORWELLE FEST

Detail Betrieb in Strombegrenzung (Tafel 18) hat

die Zeitdauer überschritten (Tafel 19).

Erfassungswert Interner Wert

Mögliche Ursache Maßnahme

Maßnahme

Motorüberlast; inkorrekte Eingaben Überprüfen von Last und Eingaben; Siehe

Beschreibungen der Tafeln 18, 19).

Fehler ERDSCHLUSS

Detail Exzessiver Stromfluß zur Erde

Erfassungswert Mögliche Ursache Intern voreingestellt Fehler in Motor- oder Kabelisolation

Maßnahme Prüfen von Motor und Kabells (zuerst vom

Microdrive trennen)

Fehler EICHFEHLER INTERN

Detail Interne Referenzspannungswerte sind in-

korrekt

Erfassungswert

Mögliche Ursache Fehler am Microdrive

Maßnahme Austausch der Steuerplatine des

Microdrive und des Verbindungsflachkabels; Austausch des Microdrive, falls

notwendig.

Fehler DATENINTERNDEFEKT

Detail Lesefehler im nichtflüchtigen Speicher

(EEPROM). Microdrive SETZT AUTOMA-TISCH ALLE DATEN AUF DIE VOM WERK EINGESTELLTEN WERTE ZURÜCK (bei Reset) Der Motor ist zu trennen, bevor Sie den Fehler beheben und die korrekten Daten

eingeben.

Erfassungswert Mögliche Ursache Maßnahme Prüfsumme im Speicher

Fehler intern; fehlerhafter Speicher Wenn der Fehler wiederholt auftritt, Steuer-

platine austauschen.

Fehler **EEPROM DEFEKT**

Detail Nichtflüchtiger Speicher (EEPROM) ist feh-

lerhaft

Erfassungswert -

Mögliche Ursache IC defekt

Maßnahme Austausch der Steuerplatine

Fehler SOFTWARE UNGÜLTIG
Detail Falsches EPROM eingebaut

Erfassungswert - Mögliche Ursache -

Maßnahme Einbau des richtigen EPROM; Austausch

der Steuerplatine

Fehler EXTERNE COMPUTER STÖRUNG

Detail Vom Hostrechner verursachte Abschaltung

Erfassungswert -

Mögliche Ursache Die Abschaltung wird durch den Hostrechner

über die serielle Schnittstelle verursacht.

Maßnahme Keine Maßnahmen erforderlich.

Fehler DATENÜBERTRAGUNGZEITDAUER

Detail

Mögliche Ursache

Die Zeitdauer seit der letzten korrekten seriellen Datenübertragung hat den, in Tafel

74 eingegebene Wert überschritten.

Erfassungswert Bestimmt durch den Wert in Tafel 74.

Kabelfehler zur seriellen Schnittstelle; RS232 oder RS 485 Optionskarte defekt; Host Computer defekt; falsche Eingaben in

Tafel 50.51.74

Maßnahme Das gesamte System der seriellen Schnitt-

stelle überprüfen.

1.7.4 BENUTZUNG DER LED-ANZEIGEN

Die LED-Anzeigen sind eine sehr nützliche Einrichtung für Service-Arbeiten, sobald ihre exakte Funktion verstanden worden ist.

EXTERN:

LED

Funktionsanzeige Netzspannung wird geliefert und ge-

speicherte Energie ist vorhanden.

Tatsächliche Anzeige +5V auf der Steuerplatine

Bedeutung Steuerplatine erhält Spannung von der

Versorgung

LED RUN

Funktionsanzeige Tatsächliche Anzeige Bedeutung

Microdrive läuft Ausgänge freigegeben Microdrive ist funktionstüchtig

LED

Funktionsanzeige Tatsächliche Anzeige Bedeutung

Microdrive arbeitet normal Umrichter betriebsbereit Kein Fehler liegt vor

LED OK (Blinkend)

Funktionsanzeige Abschaltung nach Fehler Tatsächliche Anzeige Ausgang gesperrt

Ein Fehler (Tafel 2) hat der Microdrive Bedeutung

abgeschaltet

INTERN:

Tatsächliche Anzeige Bedeutung

15V Versorgung der Steuerplatine Steuerplatine erhält Spannung vom Schaltnetzteil; und die UDi Sicherung

F1 ist intakt.

LED 0-10V

Tatsächliche Anzeige

Bedeutung

proportional zu 0-10V Eingang 0-10V Steuerspannung an Klemme 20 vorhanden

LED 4-20mA

Tatsächliche Anzeige

Bedeutung

proportional zu 4-20mA Eingang 4-20mA Steuerstrom fließt in Klemme

Tatsächliche Anzeige Relais 1 erregt

LED

Tatsächliche Anzeige Relais 2 erregt

LED

Tatsächliche Anzeige Relais 3 erregt

BUS LIVE

Tatsächliche Anzeige

Bedeutung

Zwischenkreisspannung vorhanden Gefährliche Spannung ist innerhalb des

Microdrive vorhanden

Zusätzliche LED Anzeigen am Microdrive-i

GRÜN-TRANSISTOREN ÜBERLAST

U+,U-,V+,V-,W+,W-

Tatsächliche Anzeige

Anmerkung:

LFD

Leistungstransistoren angesteuert Dies ist nicht gleichbedeutend mit lei-

tenden Transistoren

ROT - TRANSISTOREN ÜBERLAST LED

U+,U-,V+,V-,W+,W-

Tatsächliche Anzeige extreme Überlast des angezeigten

Leistungstransistors

Annahme: Ausgangskurzschluss oder Defekt am

Leistungstransistor.

LED + 24V Versorgung

Tatsächliche Anzeige +24V Versorgung vorhanden

LED + 17,5V

Tatsächliche Anzeige +17,5V Stromsensoren Versorgung vor-

handen (siehe F3, 2A, +24V Versor-

LED - 12,5 V

Tatsächliche Anzeige -12,5V Stromsensoren Versorgung vor-

handen (siehe F4, 500mA, -12,5V Ver-

sorgung)

LED Sanftladung

Tatsächliche Anzeige

Versorgung für die (Thyristor) Gleichrichter Sanftladeschaltung is vorhanden (siehe F5, 5A, Gleichrichter Steuer-

versorgung)

1.7.5 SICHERUNGSFEHLER

Im Microdrive ist elektronischer Schutz integriert. Die wenigen eingebauten Sicherungen dienen zusätzlich der SICHERHEIT.

Siehe Einzelheiten im Abschnitt über den UD3 oder UDi

Microdrive-3 (UD3):

Netzsicherungen

Werden vom Kunden bei Lieferung eingebaut. Mögliche Ursache für Defekt

Falsche Sicherungen; Spannungsanstieg in der Versorgung; Alterung oder zyklische Belastung; Fehler im Versorgungskabel zum UD3; Defekt

Maßnahme

Kabel, UD3 überprüfen. UD3 trennen und Sicherungen austauschen. Testen. Falls in Ordnung, UD3 wieder anschließen und erneut testen. Ist der Defekt weiterhin vorhanden, UD3 austauschen oder Service anfordern.

F1 +24 V Versorgungssicherung

Auf der Leistungsplatine des UD3 angebracht. Mögliche Ursache für Defekt

Überlast der +24V Versorgung oder der von +24V abgeleiteten Niederspannungsversorgungen; fehlerhafter Lüfter; Fehler auf der Steuerplatine.

Maßnahme

Prüfen des UD3 auf offensichtliche Fehler in den Niederspannungsstromversorgungen; richtige Sicherung einsetzen; Funktion überprüfen; ist der Defekt weiterhin vorhanden, Microdrive austauschen oder Service anfordern.

F2 2 A Schaltnetzteil Zwischenkreissicherung

Auf der Steuerplatine des UD3 angebracht; bei UD3 - 31 bis UD3-70.

Mögliche Ursache für Defekt

Fehler im Schaltnetzteil.

Maßnahme

Warnung - Diese Sicherung DARF NICHT durch eine Glassicherung ersetzt werden (eine Glassicherung bricht und verursacht katastrophalen Schaden). Verwenden Sie ausschließlich eine 440 V AC 2 A keramische Sicherung. Tauschen Sie die Sicherung aus. Ist der Defekt weiterhin vorhanden, UD3 austauschen oder Service an-

Microdrive-i (UDi): Netzsicherungen

An den Netzklemmen des Microdrive.

Mögliche Ursache für Defekt

Spannungsanstieg in der Versorgung; Alterung oder zyklische Belastung; Fehler im Versorgungskabel zum UDi; Defekt am UDi.

Maßnahme

Kabel und UDi überprüfen. UDi trennen und Sicherungen austauschen. Testen. Falls in Ordnung, UDi wieder anschließen und erneut testen. Ist der Defekt weiterhin vorhanden, UDi austauschen oder Service anfordern.

UDi Zwischenkreissicherungen

Mögliche Ursache für Defekt

Spannungsanstieg in der Versorgung; Alterung oder zyklische Belastung; falsche Sicherung; Fehler im Motorkabel; Defekt am UDi.

Maßnahmen

UDi trennen und Motorkabel prüfen; UDi überprüfen; Falls keine schlüssige Fehlerursache sichtbar ist, Servicevertretung konsultieren. Sicherungen ersetzen. UDi wieder anschließen und erneut testen. Ist der Defekt weiterhin vorhanden, UDi austauschen oder Service anfordern.

UDi F1 2 A 440 V Schaltnetzteil Zwischenkreissicherung

Auf der Leistungsplatine des UDi angebracht.

Mögliche Ursache für Defekt

Fehler im Schaltnetzteil. Maßnahme

 $Warnung-Diese\,Sicherung\,DARF\,NICHT\,durch$ eine Glassicherung ersetzt werden (eine Glassicherung bricht und verursacht katastrophalen Schaden). Verwenden Sie ausschließlich eine 440 V AC 2 A keramische Sicherung. Tauschen Sie die Sicherung aus. Ist der Defekt weiterhin vorhanden, UDi Leistungsteil austauschen oder

Service anfordern.

UDi F2 6,3 A +27 V Versorgungssicherung

Auf der Leistungsplatine des UDi angebracht.

Mögliche Ursache für Defekt

Interner Lüfter defekt

Maßnahmen

Sicherung ersetzen, Betrieb überprüfen. Ist der Defekt weiterhin vorhanden, interner Lüfter austauschen; UDi Leistungsteil austauschen oder Service anfordern.

UDi F3 2 A +24 V Versorgungssicherung

Auf der Leistungsplatine des UDi angebracht.

Mögliche Ursache für Defekt

Überlast der +24 V Versorgung oder der von +24 V abgeleiteten Niederspannungsversorgungen; Fehler auf der Steuerplatine.

Maßnahme

Prüfen des UDi auf offensichtliche Fehler in den Niederspannungsstromversorgungen; richtige Sicherung einsetzen; Funktion überprüfen; ist der Defekt weiterhin vorhanden, UDi Steuerplatine austauschen oder Service anfordern.

UDi F4 500 mA -12,5 V Versorgungssicherung

Auf der Leistungsplatine des UDi angebracht.

Mögliche Ursache für Defekt

Überlast der -12,5 V Versorgung.

Maßnahme

Richtige Sicherung einsetzen; Funktion überprüfen. Ist der Defekt weiterhin vorhanden

Service anfordern.

UDi F5 5 A Gleichrichter (SCR) Versorgungssicherung

Auf der Leistungsplatine des UDi angebracht.

Mögliche Ursache für Defekt

defekter Gleichrichter (SCR).

Richtige Sicherung einsetzen; Funktion über-Maßnahme

prüfen. Ist der Defekt weiterhin vorhanden

Service anfordern.

UDi 10 A 440 V Kühlkörperlüfter Versorgungsicherung

Auf der UDi RFI Platine angebracht.

Mögliche Ursache für Defekt

Spannungsanstieg in der Versorgung; defekter

Kühlkörperlüfter.

Maßnahme

Richtige Sicherung einsetzen; Funktion überprüfen. Ist der Defekt weiterhin vorhanden Kühlkörperlüfter ersetzen oder Service anfor-

1.7.6 AUSTAUSCH DER STEUERPLATINE

Vergewissern Sie sich zunächst, daß tatsächlich ein Fehler vorliegt, der ein Auswechseln der Steuerplatine erforderlich macht.

Wenn möglich, prüfen oder schreiben Sie sämtliche Eingabedaten auf und vergleichen Sie diese mit dem Inbetriebnahme-Protokoll.

Vergewissern Sie sich, daß jegliche Spannung vom Microdrive getrennt ist und die Entladung des Microdrive abgewartet wurde.

Beachten Sie bei Ihrem Vorgehen, daß statische Entladung absolut vermieden werden muß. (Handgelenkerdung verwenden)

Entfernen Sie die Frontabdeckung des Microdrive.

Notieren Sie sorgfältig die Positionen der gesamten Steuerverdrahtung, bevor Sie sie entfernen.

Lösen Sie die Flachkabelklemme indem Sie die Endnoppen der Klemme sanft in Kabelrichtung herausziehen.

Warnung: es ist äußerst wichtig, daß die Flachkabelklemme zuerst, wie oben beschrieben, gelöst wird. Ziehen Sie nun vorsichtig das Flachkabel heraus und achten Sie darauf, es nicht zu beschädigen.

Drehen Sie die beiden Befestigungsschrauben links heraus und lösen Sie die beiden Schrauben rechts. Achten Sie darauf, keine Schrauben oder Beilagscheiben in das Innere des Microdrive zu verlieren.

Entfernen Sie die Steuerplatine.

Verfahren Sie umgekehrt, um die Platine zu einzubauen.

Stellen Sie die neue Steuerplatine auf die erforderliche Konfiguration ein.

TEIL 2: DER MICRODRIVE - VOLLVERSION

2.1 EINFÜHRUNG ZUR VOLLVERSION DES UD3

Die Ausführungen in Teil 1 dieses Handbuches beschränken sich auf die grundlegenden, wichtigsten Punkte für die Benutzung des Microdrive in der Standardkonfiguration.

Die Standardkonfiguration ist nur eine Datenauswahl aus einer großen Vielfalt, die am Microdrive möglich ist (siehe Tabelle 2.1 Zusammenfassung der Steuertafeln der Vollversion -).

Die Prozeßflexibilität des Microdrive wird erst deutlich, wenn seine programmierbaren Eigenschaften eingesetzt werden. Dies bezieht sich insbesondere auf die Möglichkeit, den Betrieb des Microdrive in fünf spezifischen Bereichen zu konfigurieren (Abb. 2.1):

- Eingangsfrequenzsteuerquelle.
- Prozeßsteuerung, Rückkopplung (Feedback).
- digitale (Schalter-) Eingänge.
- analoge Ausgangsquelle.
- Relaisausgänge.

Diese Konfigurationsmöglichkeiten bedeuten, daß der Microdrive häufig als komplettes, alleinstehendes Prozeßsteuersystem eingesetzt werden kann.

Logik für bestimmte Spezialanwendungen ist ebenfalls vorgesehen (z.B. Kransteuerung).

Die Einstellungen einiger spezifischer Anwendungen werden in den Anhängen gezeigt.

2.2 FUNKTIONALE BESCHREIBUNG UND SPEZIFIKATION DER STEUER EIN- UND AUSGÄNGE

Abb. 2.2 bietet die komplette elektrische Spezifikation aller Steuereingänge und -ausgänge des Microdrive und beinhaltet schematische Beschreibungen. Jeder Eingang wird im Folgenden individuell beschrieben. Weitere Informationen (einschl. spezieller Anschlußbeispiele) werden in den detaillierten Beschreibungen der relevanten Tafel geliefert.

2.2.1 GEMEINSAMES MASSEPOTENTIAL

Aus Sicherheitsgründen muß die Steuerplatine des Microdrive an einer Stelle mit der Masse des Steuersystems verbunden werden. Im Auslieferungszustand erfolgt dies durch eine Masseverbindung mittels der Steckbrücke J2 = E (siehe Abb. 2.2). Werden Steuerleitungen zu externen Geräten geführt (oder auch zu weiteren Microdrives), so sollte im gesamten System nur eine Verbindung nach Masse vorhanden sein (um Erdschleifen zu vermeiden). Falls notwendig, kann die Steckbrücke J2 auch geöffnet werden (J2 = X).

2.2.2 EINGÄNGE

0-10 V / Potentiometer Steuereingang:

Spannungssteuereingang für die Einstellung der Referenzfrequenz (Sollwertvorgabe) oder als Feedback-Quelle. Er kann für Spannungssteuerung oder als Potentiometereingang benutzt werden. Der Spannungswert an diesem Eingang kann direkt und jederzeit auf Tafel -3 abgelesen werden.

4-20 mA Stromeingang:

Stromsteuereingang (Stromschleife) zur Einstellung der Referenzfrequenz oder als Feedback-Quelle. Beachten Sie, daß die Minusklemme mit der 0V Klemme der Steuerplatine gemeinsam ist. Der Stromwert kann direkt und zu jeder Zeit auf Tafel -3 abgelesen werden.

Motor PTC

PTC Thermistoreingang (Kaltleiter) für Motorüberhitzungsschutz. Falls Schutz durch einen PTC nicht erforderlich ist, muß dieser Eingang auf 0V gelegt werden.

Tacho Eingang:

Impulseingang für das Referenzsignal des Drehgebers oder für das Feedback-Signal der Drehzahl. Das Puls/Frequenz-Verhältnis ist festgelegt durch den Parameter Tacho Verhältnis (Tafel 43).

Programmierbare, digitale (Multifunktions-) Eingänge:

Die Steuerleitungen der (digitalen) Schaltereingänge des Microdrive können so konfiguriert werden, daß sie viele alternative Funktionen bieten. Lesen Sie die detaillierte Beschreibung von Tafel 66, um vollständige Informationen über die Eingänge und ihre alternativen Konfigurationen zu erhalten.

Das Niveau, jeder dieser Eingänge, kann direkt und jederzeit auf Tafel -3 abgefragt werden (12V = 1; 0V = 0).

Diese Betriebslogik kann allerdings auch umgekehrt werden. Vom Hersteller sind die Eingänge auf "Null-aktiv" gesetzt (d.h.: sie sind intern über die Steckbrücke J1 auf 12V Potential vorgespannt; "Pull-up", wie in Abb. 2.2 gezeigt wird.) Um diesem Zustand zu entsprechen, muß Tafel 79 auf [N]ein gesetzt sein. Um die Logik zu invertieren (Positiv-aktiv), wird sowohl die Brücke umgesteckt, wie auch Tafel 79 auf [J]a gesetzt.

Achtung:

Beim Umkehren der Betriebslogik ist mit großer Vorsicht vorzugehen! Details unter der Beschreibung für Tafel 79 beachten.

Die Versorgung für die Vorspannung der Eingänge kann sowohl von der Klemme 16 als auch von extern (12 bis 24V) gespeist werden.

2.2.3 AUSGÄNGE

Programmierbarer 0-10V Analogausgang:

Der Spannungsausgang kann programmiert werden (Tafel 70), mehrere, unterschiedliche interne Signale wiederzugeben. Er ist geeignet für den Anschluß von Spannungsmessern oder weiteren Prozeßsteuerungen.

Digitaler Frequenzausgang:

Pulsfolge 26,25 x Ausgangsfrequenz des Microdrive. Diese Pulsfolge (fallende Flanken bezogen) ist speziell ausgerichtet auf die Benutzung eines digitalen Frequenzanzeigers von PDL. Die Ausgangsfrequenz ist von der gewählten Modulationsart abhängig (siehe Tafel 72).

Programmierbare Relaisausgänge:

Drei potentialfreie Relaisausgänge mit den Nenndaten 250 V AC (30 V DC) 1A sind als industrielle Schnittstellen vorgesehen. Jedes Relais kann programmiert werden (Tafeln 67-69), eine von mehreren möglichen Ausgangssteuerungen zu schalten. Ein Wechsler und zwei Schließer sind vorgesehen. Jedes Relais verfügt über eine LED-Zustandsanzeige.

Enkoder Versorgung:

Spannungsversorgung für den Impulsgeber (Enkoder).

+10 V Versorgung:

Spannungsreferenzsignal für (1 kOhm) Potisteuerung.

2.3 DIE STEUERTAFELN DER VOLLVERSION ZUSAMMENFASSUNG

Tabelle 2.1 bietet zusammenfassende Informationen über die Steuertafeln.

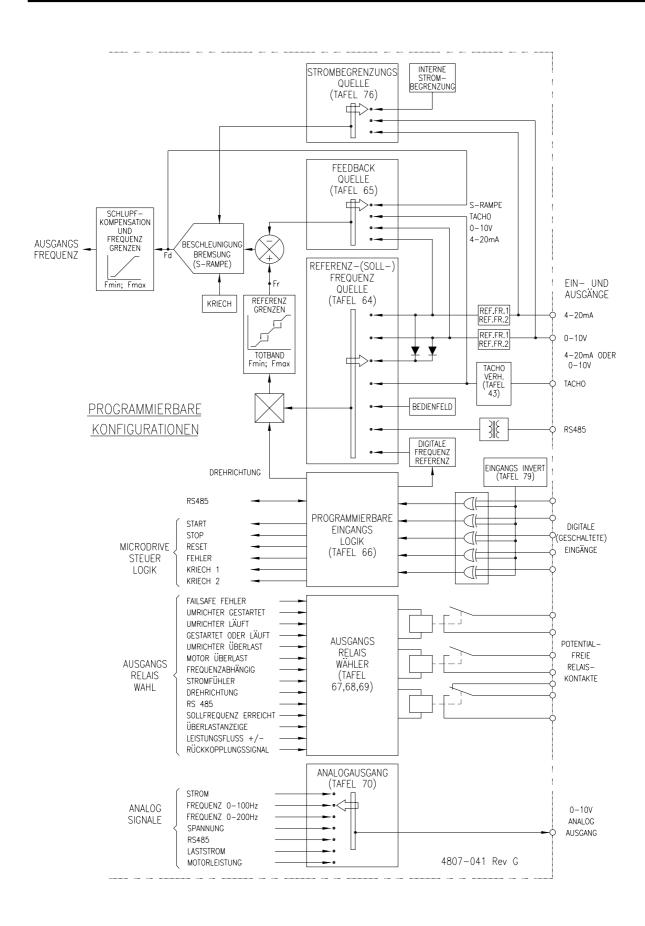


Abb. 2.1 Blockdarstellung: Programmierbare Konfiguration des Microdrive

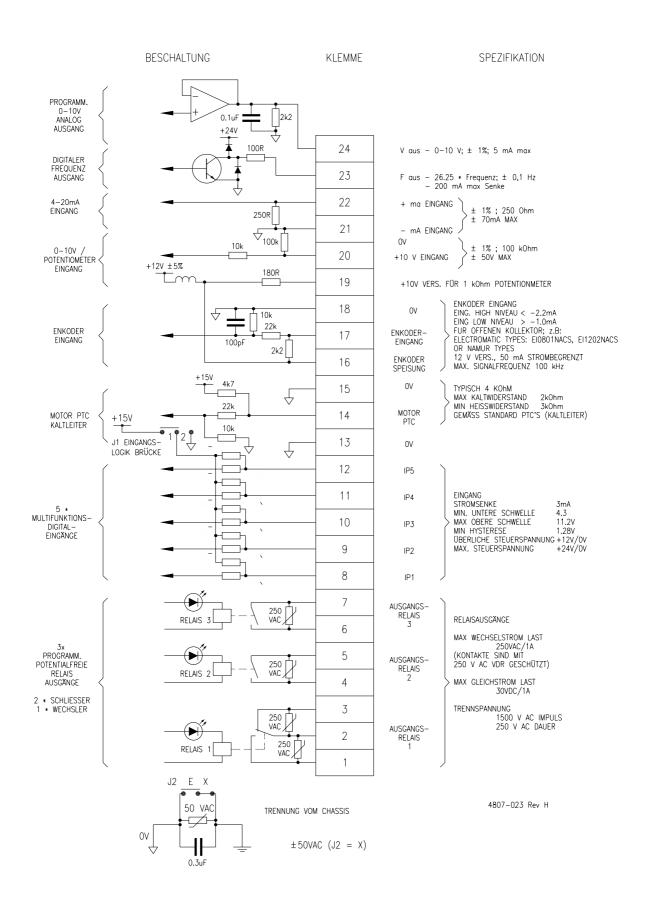


Abb. 2.2 Die Steuereingänge und -ausgänge des Microdrive

Die Anzeige

"Zustand"-Zeile > STP 0.0A +0.0Hz < Bleibende Anzeige Steuerzeile > T=0.0% R= +0.0Hz < Zeigt alle anderen Tafeln

Die "Zustand"-Zeile

TafelBeschreibungAngabenSTP 0.0A +0.0HzZustandBleibende Anzeige

Steuerzeile

Bemerkung: In den folgenden Zeilen werden die Herstellerwerte dort angegeben, wo zutreffend.

Bedie	nfeldsteuerung
-------	----------------

Nummer	Tafel	Beschreibung	Min/Max	Einheit
-3*	00000000 00 00	Anzeige der Steuereingänge		%;%
-2*	BF FREQ= +50,0Hz	Bedienfeld Sollfrequenz	-200/+200	Hertz
-1*	Stop-RST Start	Stop/Reset per Bedienfeld		

Erweiterte "Zustand"-Anzeige

Nummer	Tafel	Beschreibung	Min/Max	Einheit
0*	T= 00% R= +0,0%	Motortemperatur, Sollfrequenz		% Hertz
1*	Vdc=565V Va=400V	Zwischenkrspann., Ausgangsspann.		V DC, V AC
2*	Kein Fehler	Fehleranzeige		

Einstelltafeln			* Auch im I	Kurz-Menü enthalten
Nummer	Tafel	Beschreibung	Min/Max	Einheit

		2000iii olbang		
10*	10 MT-NSTR=I(Inv.)	Motornennstrom	0,20/1,5xI(INV)	Ampere
11*	11 MT-NSPAN=415V	Motornennspannung	10/995	AC Volt
12*	12 MT-NFRQ= 50Hz	Motornennfrequenz	10/250	Hertz
14*	14 BOOST = 0.0%	Anlaufhilfe	0,0/15,0	%
15*	15 HLF1=10,0Hz/s	Normale Hochlaufrate	0,02/500	Hz/s
16*	16 BRE1=10,0Hz/s	Normale Bremsrate	0,02/500	Hz/s
17	17 T.KONST=0,05s	Feedback/S-Rampe Zeitkonst.	0,0/0,5	Sekunde
18	18 I GRENZ=1,2 I(Inv.)	Strombegrenzung	0,20/1,5xl(lnv)	Ampere
19	19 IBg Zt.=KEINE	Strombegrenzungsdauer	0,0/25,0/Keine	Sekunde
20	20 IBg SCHL=4,0%	Strombegrenzung Schlupf	0,0/9,9/Aus	%
21	21 MIN FR= 0.0Hz	Absolute Minimalfrequenz	0,0/Max.Freq.	Hertz
22	22 MAX FR= 100Hz	Absolute Maximalfrequenz	Min.Freq./200	Hertz
23*	23 FR F1= +0,0Hz	Referenzfreg, bei 0 V/4 mA	-200/+200	Hertz
24*	24 FR F2=+60,0Hz	Referenzfreg. bei 10 V/20 mA	-200/+200	Hertz
25	25 MIN Fluß=100%	Minimaler Fluß b. "Dynaflux"	40/100	%V _{Mot.}
26	26 DC Höhe = 0%	Gleichstrombremse / Spannung	0.0/25.0	%V _{Mot.}
27	27 DC Zeit= 0,0s	Gleichstrombremse / Dauer	0,0/25,0	Sekunde
28	28 DC Wärm =Aus	Motorwärmung (Anti-Kondens.)	Aus/1/10	%V _{Mot.}
29	29 FR AN =12,0Hz	Frequenzrelais "Ein"	Rel.Aus/200	Hertz
30	30 FR AUS=10,0Hz	Frequenzrelais "Aus"	0,0/Rel.An	Hertz
31	31 I SENS.=16,0A	Stromfühlerrelais	0,00/1,5xl(lnv)	Ampere
32	32 M-FR1= +0,0Hz	Festfrequenz 1 (Kriech1)	-200/+200	Hertz
33	33 M-FR1= +0,0Hz	Festfrequenz 2 (Kriech2)	-200/+200	Hertz
34	34 M-FR1= +0,0Hz	Festfrequenz 3	-200/+200	Hertz
35	35 M-FR1= +0,0Hz	Festfrequenz 4	-200/+200	Hertz
36	36 M-FR1= +0,0Hz	Festfrequenz 5	-200/+200	Hertz
37	37 M-FR1= +0,0Hz	Festfrequenz 6	-200/+200	Hertz
38	38 M-FR1= +0,0Hz	Festfrequenz 7	-200/+200	Hertz
39	39 HLF2=10,0Hz/s	Zweite Hochlaufrate	0.02/500	Hz/s
40	40 BRE2=10,0Hz/s	Zweite Prochiadriate Zweite Bremsrate	0.02/500	Hz/s
41	41 RRäFRQ= 0,0Hz	Rampenratenänderungsfreq.	0.0/200	Hertz
42*	42 BRE3=10,0Hz/s	Notaus Bremsrate	0.02/500	Hz/s
43	43 T Verh. =20,0	Impulsgeber Eichung	1,0/999	
44	44 DB Zeit = 10s	Dynamische Bremse Zeitkonst.	0/250	Hz _{Ausg} /kHz _{Eing} Sekunde
45	45 DB Zykl.= Aus	Dynamische Bremse Zyklus	5/100/Aus	%
	•	,		% %
46 47	46 SCHL.FR= 0,0%	Schlupfkompensation	0,0/9,9	% Hertz
	47 TOTB1= +0,0Hz	Totband 1	0,0/200	
48	48 TOTB2= +0,0Hz	Totband 2	0,0/200	Hertz
49	49 TB BR = 0,0Hz	Totband Breite	0,0/10	Hertz
50	50 KOMM ADR= 10	Adresse serielle Kommunikation	1/240	LD
51	51 BAUDRATE= Aus	Baudrate serielle Kommunikation	1,2/4,8/9,6/Aus	kBaud
52	52 UBg SCHL=4,0%	Spannungsbegrenzung Schlupf	0,0/9,9	%
53	53 Dämpfung=0,8%	Lastlos Dämpfung	0,0/5,0	%
54	54 FB Rel.=10,0Hz	Rückkopplungsrelais	0,0/200	Hz

 Tabelle 2.1.1
 Die Steuertafeln der Vollversion

"Zustand	d" Zeile - Permanente Anzeige			
Tafel XXX Y 0,	0A +0,0Hz			
XXX	Bedeutung	Y (bli	nkt)	
Stp	Stop	u	=	Strom höher als Umrichterstrom
Anh	Anhalten	m	=	Strom höher als Motornennstrom
Ftg	Bereit			
Lft	Läuft			
Kri	Kriech			
HIf	Hochlauf	0,0A	=	Ausgangsstrom
Bre	Bremsen			
IBg	Strombegrenzung	+0,0H	z=	Ausgangsfrequenz
UBg	Spannungsbegrenzung			
ESt	Extern Gestoppt (serielle Schn	ittstelle)		
Fel	Fehler (Abgeschaltet)	,		

Niveau der Steuereingänge (Tafel -3) Diese Abzeige stellt direkt das Niveau der Eingänge dar. 00000000 00 00 12345678 VDC mA Eing.klemme Bedeutung der Anzeige Nr. Funktion Multifunktion 1 T 8 0=Niveau niedrig 1=Hoch 0=Niveau niedrig 1=Hoch 2 Multifunktion 2 Τ9 Multifunktion 3 T 10 0=Niveau niedrig 1=Hoch 4 T 11 0=Niveau niedrig 1=Hoch Multifunktion 4 5 Multifunktion 5 T 12 0=Niveau niedrig 1=Hoch 0=Niveau niedrig 1=Hoch T 13 6 Motorkaltleiter Tachoimpuls T 15 0=Niveau niedrig 1=Hoch 8 RX (serielle Schnittstelle) 0=Niveau niedrig 1=Hoch T 20 Vdc 0-10 VDC 0-100(%) = 0-10VDCmA 4-20mA T 22 0-100(%) = 4-20mA

Tafel	Bedeutung	Abschaltpunkt
Kein Fehler	Gegenwärtig kein Fehler	
NSDC Versrg. Def	Fehler der +24 V oder +15 V Versorg.	22 V/12 V
Netzspann.Fehler	Netzversorgung ungleich	40 V
Übersp. Störung	Zwischenkreis zu hoch	800 VDC
Netzsp. niedrig	Netzspannung niedrig	400 VDC/280 VAC
Ausg.Str.Unglch	Ausgangsströme ungleich	+/-30%
Überstr. Absch.	Durch Überstromstörung abgesch.	180 % I (Inv.)
IGBT/Folge Fehler	Ausgangstransitoren entsättigt	Kurzschluß/ andere Ursache
Dyn.Bremse Überl	Dynamische Bremse überlastet	Durch therm. Abb. bst.
Motor therm übl.	Motor thermisch überlastet	Durch therm. Abb. bst.
Motor Bi-Metall	Motor Bi-Metallschalter/Kaltl.	Abhäng. vom Typ
Umri. therm übl.	Umrichter thermisch überlastet	Durch therm. Abb. bst.
Umri. Bi-Metall	Umrichter Bi-Metallschalter	90°C
Motorwelle fest	Motor Kippmoment überschritten	IBg Zeit (Tafel 19)
Erdschluss	Kurzschluß nach Erde/Masse am Ausg.	interner Wert
Eichfehler Int.	Interne Werte im Umrichter fehlerhaft	Service nötig
Daten int. def.	E-PROM Fehler	Alle Daten werden erneuert
EEPROM def.	Interner Fehler / EEPROM defekt	Service nötig
Software ungültg	Falsche Version E-PROM	Service nötig
Ext.Comput.Stör.	Host Computer gestört	-
RS485 Zeitdauer	RS485 Datenübertragung unterbr.	Siehe Tafel 74

Tabelle 2.1.1 Die Steuertafeln der Vollversion

Modus Tafeln		
Nr. Tafel	Beschreibung	Möglichkeiten
60 60 Startart=Ramp	Start Modus	Normale Rampe/Fangend
61 61 Stopart =Ramp	Stop Modus	Rampe/Freilauf(+DC Br)
62 62 Rege.=U-Klemm	Regenerier Modus	Dyn.Bremse/Spann.klemm
63 63 Bed.fld.St.=N	Bedienfeld Modus	Ja/Nein (J/N)
64 64 Ref Fr= V/mA	Frequenz Quelle	
65 65 FB QU.=KeinFB	Feedback Quelle	
66 66 Eing.Modus=01	Bestimmung d. Eingänge	0/18
67 67 Ausg.Rel.1=00	Ausgangs Relais 1	0/12
68 68 Ausg.Rel.2=03	Ausgangs Relais 2	0/12
69 69 Ausg.Rel.3=05	Ausgangs Relais 3	0/12
70 70 Anlg.Ausg.=F1	Analog Ausgang	0/6
71 71 Rev Unmöglich	Reversiersperre	Ja/Nein (J/N)
72 72 Grund Frq =WW	"Whisper Wave"	Nah Band/"Whisperwave"
73 73 Zk. n Absch=N	Abschalten bei Netzfehler	Ja/Nein (J/N)
74 74 Kommu Zt	Kommunikation Zeitdauer	Aus/1s/5s/25s
75 75 IBg Modus	Strombegr. Modus	[I] Strom / [L] Last
76 76 IBg Quelle	Strombegr. Quelle	00/01/02
77 77 Autoboost	Auswahl d. Boostmodus	J / N
78 78 Läuft m. min. Freq.	Laufmodus bei min. Frequ.	J / N
79 79 MFE invert.=N	Multifunktionseingänge invertiert	J/N
Steuerung der Anzeige		
Nr. Tafel	Beschreibung	Möglichkeiten
95 95 ENGLISH	Sprache	English/Deutsch/Espanol/Nederlands
96 96 Kurzmenü =N	Kurz Menü / Volles Menü	Kurz(J)/Volles(N)
97 97 Initialis. =N	Initialisieren	Ja/Nein (J/N)
98 98 Inbetriebn.=J	Inbetriebnahme	Ja/Nein (J/N)

Ansagetafeln			
Ansage	Bedeutung		
Anhlt.zum Ändern	Einstellung kann nur bei STOP vorgenommen werden.		
Zugang verwehrt	Umrichter muß auf BETRIEBNAHME stehen.		
Keine Bedf.Steu.	Bedienfeldsteuerung ist nicht angewählt.		
Initial.im Gange	Umrichter wird gerade auf Herstellerwerte gesetzt.		

Frequenz Eingangs Quellen (Tafel 64)		
Abkürzung	Steuerquelle	
0-10V	Analog 0 - 10 Volt DC	
4-20mA	Analog 4 bis 20 mA	
V/mA	Das jeweils größere von 0 - 10 Volt oder 4 - 20 mA	
Tacho	Tacho Impulsgeber (Tachofolger)	
Bed.f.	Tasten des Bedienfeldes sind Steuerorgan	
Kommu	serielle Kommunikation	

Feedback (Rückopplung) Quellen (Tafel 65)		
Abkürzung	Feedback-Quelle	
Keine	Interne S-Rampe	
0-10V	Analog 0 - 10 Volt DC	
4-20mA	Analog 4 bis 20 mA	
Tacho	Tacho Impulsgeber (Tachofolger)	

 Tabelle 2.1.2
 Die Steuertafeln der Vollversion

Γafel	Bedeutung	Steuereingänge				
		IP1	IP2	IP3	IP4	IP5
		T 8	T 9	T10	T11	T12
00	INBETRIEBN.	Aus	Aus	Aus	Aus	Aus
01	3-DRAHT EING	Stop	Start	Stop/Rst	Drehr.	Nothalt
02	2-DR. STP/RST	Stp/Str	Kommu	Stop/Rst	Drehr.	Nothalt
03	2-DR. STR/RST	Stp/Str	Kommu	Strt/Rst	Drehr.	Nothalt
04	3-DR.m.DREHR.	Stop	Start+	Stop/Rst	Start-	Nothalt
05	MULTIFREQUENZ	Χ	Υ	Stop/Rst	Z	Nothalt
06	FRE.P.SCHALT.	U	V	Stop/Rst	Drehr.	Nothalt
07	KRIECH STAND	Stop	Start	Stop/Rst	Drehr.	Kriech1
08	2 KRIE.FR.STD	Stop	Start	Stop/Rst	Kriech2	Kriech1
09	KR.VERRIEGELT	Stop	Start	Stop/Rst	Kriech2	Kriech1
10	KR.STD.ABSCH.	Stp/Str	Kriech1	Stop/Rst	Drehr.	Nothalt
11	2 KRIE.FR.ABS	Stp/Str	Kriech1	Stop/Rst	Kriech2	Nothalt
12	KR.2-DRT DRR.	Stp/S	Kriech2	Stop/Rst	Drehr.	Kriech1
13	KR.2-DRT R AS	Kriech1	Kriech2	Strt/Rst	Drehr.	Nothalt
14	KRAN MODUS 1	+ Lauf	- Lauf	Halten	+Langs.	-Langs.
15	KRAN MODUS 2	Strt/Rst	Drehr.	Endschlt.	+Langs.	-Langs.
16	RAMPEN ÄNDER.	R.R. Änd.	Start	Stop/Rst	Drehr.	Kriech1
17	MOTORPOTI	Ref. ern.	Ref erh.	Stop/Rst	Drehr.	Start
18	KRANMODUS 3	+Halten	-Halten	Vorgabe	-Langs.	+Langs.

Nun	nmerTafel	Geöffnet	Geschlossen (Schließer)	Bemerkung
0	Fehler Failsafe	Fehler	Kein Fehler	
1	Start	Nicht gestartet	Gestartet	
2	Läuft	Läuft nicht	Läuft	
3	Start oder Läuft	Weder Lauf noch Start	Start oder Läuft	
4	Umricht.Überl.	Keine Überlast	Überlastet	
5	Motor Überlst	Keine Überlast	Überlastet	
6	Frequ.Abhäng.	Unter Frq.grenze Aus	Über Frq.grenze An	(Tafel 29-30)
7	Strom Sensor	Unter Stromgrenze	Über Stromgrenze	(Tafel 31)
8	Drehrichtung	Vorwärts	Rückwärts	
9	RS485 Ausgang	Nicht gesetzt	Gesetzt	
10	Lft.m.gew.Frq.	Nicht auf Sollfrq.	Auf Sollfrequenz	
11	Überl. Alarm	Keine Überlast	Motor o. Umrichter Überlastet	
12	Motor - Generat	Motorisch	Generatorisch	
13	Rückkopplungsrel.	Feedback > Ref.	Feedback < Ref	(Tafel 54)

Analo	Analoger Ausgang (Tafel 70)					
Abk.	Bedeutung	0-10 V entspricht				
00	F1 Frequenz	0 - 100 Hz				
01	F2 Frequenz	0 - 200 Hz				
02	I Ausgangsstom	0 - 150 % d. Umrichternennstroms				
03	Ausgangsspannung	0 - 500 V AC				
04	Kommunik. Ausg.	0 - 10 V DC				
05	Last I	0 - 150% des UD3 Nennstr.				
06	Leist.	0 - 150% der Motornennleistung				

Abk.	Bedeutung	
NB	Nahband	4 kHz
WW	Whisper Wave	4 kHz Mittelwert
NL	Nahband	2 kHz
WL	Whisper Wave	2 kHz Mittelwert

Code	Steuerquelle
00 Intern	Einstellung Tafel 18
01 0 - 10V	Analog 0 bis 10 V DC
02 4 - 20mA	Analog 4 bis 20mA

 Tabelle 2.1.2
 Die Steuertafeln der Vollversion

2.4 DIE STEUERTAFELN DER VOLLVERSION DETAILLIERTE BESCHREIBUNG

Der folgende Abschnitt bietet vollständige Beschreibungen der Funktion und Einstellung aller Steuertafeln des Microdrive.

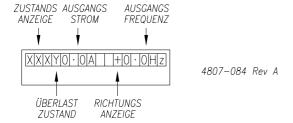
DIE ZUSTANDSZEILE

Tafel STP 0,0A +0,0Hz Beschreibung ZUSTAND

Anmerkungen IMMER ANGEZEIGT

FUNKTION Dies ist die obere Zeile des Displays und wird

ständig angezeigt. Die Zustandszeile zeigt den Betriebszustand des Microdrive, den Motorstrom und die Ausgangsfrequenz an wie folgt:



XXX - ZUSTANDSMELDUNGEN:

Anzeige **Stp**Meldung STOP

Anmerkungen Microdrive gestoppt

Anzeige Anh
Meldung ANHALTEN
Anmerkungen Microdrive hält an

Anzeige **Ftg**Meldung FERTIG

Anmerkungen Microdrive ist betriebsbereit. Ein Startbefehl

wurde empfangen, aber die Drehzahlvorgabe überschreitet die Minimalfrequenz nicht .

Anzeige **Lft**Meldung LÄUFT
Anmerkungen Microdrive läuft

Anzeige **Kri** Meldung KRIECH

Anmerkungen Microdrive reagiert auf einen Kriech-Befehl

Anzeige HIf

Meldung HOCHLAUF

Anmerkungen Microdrive beschleunigt von einer niedrigeren

Frequenz auf eine höhere.

Anzeige **Bre**Meldung BREMSEN

Anmerkungen Microdrive bremst von einer höheren Frequenz

auf eine niedrigere.

Anzeige IBg

Meldung STROMBEGRENZUNG

Anmerkungen Microdrive hat die Ausgangsfrequenz verrin-

gert, um den Motorstrom auf oder unter dem vorgegebenen Wert der Strombegrenzung zu

halten.

Anzeige **UBg**

Meldung SPANNUNGSBEGRENZUNG

Anmerkungen Microdrive begrenzt die Bremsrate, um

übermäßige Regeneration (VDC >750V) zu

vermeiden.

Anzeige ESt

Meldung EXTERN GESTOPPT (RS 485)

Anmerkungen Microdrive hat gestoppt durch einen Befehl von

einem Hostrechner (RS 485) oder vom

Bedienfeld.

Anzeige **FEL**Meldung FEHLER

Anmerkungen Microdrive hat abgeschaltet aufgrund eines

Fehlers (siehe Details in Tafel 2).

Y - Überlastzustand Anzeigen:

Der Überlastzustand wird mit einem blinkenden Kleinbuchstaben angezeigt, solange die Überlastung vorliegt.

Anzeige u

Meldung Strom überschreitet Nennstrom des Microdrive Anmerkungen Warnung: der Microdrive schaltet möglicher-

weise ab, um sich selbst zu schützen, wenn

dieser Fehler anhält.

Anzeige **m**

Meldung Strom überschreitet

Leistungsvermögen des Motors

Anmerkungen Warnung: Das thermische Abbild des Motors

zeigt an, daß der Motor zu heiß werden wird, wenn dieser Zustand anhält. Der Microdrive wird möglicherweise stoppen, um den Motor zu schützen, wenn dieser Zustand anhält.

Ausgangswert Anzeigen:

Anzeige 0,0A

Meldung Ausgangsstrom

Anmerkungen Der Wert des Ausgangsstroms (Scheinstr), der

an die Last geliefert wird.

Anzeige +0,0Hz

Meldung Ausgangsfrequenz

Anmerkungen Die Frequenz der Ausgangsspannung. Das

Zeichen steht für die Phasenfolge; + ist

Phasenfolge "Vorwärts" (U,V,W).

Entsprechend der Norm IEC34-7 dreht sich ein

Motor im Uhrzeigersinn wenn: a) betrachtet vom Antriebsende

b) die Motorklemmen U1,V1 und W1(oder U2,V2 und W2) an die Microdrive Phasen U,V und W

angeschlossen werden

c) und der Microdrive in "+" Richtung antreibt.

Nr.

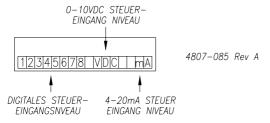
Tafel 00000000 00 00 Beschreibung **STEUEREINGANG**

Einheiten Keine;%;%

FUNKTION Das Steuerzustand-Display zeigt direkt den Zu-

> stand aller Steuereingänge an und ist sehr nützlich, um direkt zu überprüfen, ob Steuereingänge vom Microdrive empfangen wer-

den oder nicht.



Zur Beachtung: 0,1 Konventionen:

0 oder 1 bedeuten nicht unbedingt, daß der Eingang eingeschaltet oder ausgeschaltet ist. 0 = niedriges Eingangsniveau (0 V) gegen 0 V; 1 = hohes Eingangsniveau (12 V) gegen 0 V, Anmerkung in Abschn. 2.2.2 beachten

Code Eingang **T8**

MULTIFUNKTION 1 Funktion 0 = LOG 0; 1 = LOG 1 Anzeige Anmerkungen 0=0V: 1=12V

Code 2

Eingang **Funktion** MULTIFUNKTION 2 Anzeige 0 = LOG 0; 1 = LOG 1

T9

Anmerkungen 0=0V; 1=12V

Code Eingang T10

Funktion MULTIFUNKTION 3 0 = LOG 0; 1 = LOG 1Anzeige

Anmerkungen 0=0V; 1=12V

Eingang T11

MULTIFUNKTION 4 Funktion Anzeige 0 = LOG 0; 1 = LOG 1

Anmerkungen 0=0V; 1=12V

Code Eingang

MULTIFUNKTION 5 **Funktion** 0 = LOG 0; 1 = LOG 1 Anzeige Anmerkungen 0=0V; 1=12V

Code 6 Eingang T14

Funktion MOTOR KALTLEITER Anzeige 0 = LOG 0; 1 = LOG 1Anmerkungen 0=0V; 1=12V

Code T17 Eingang

Funktion **IMPULSGEBEREINGANG** Anzeige 0 = LOG 0: 1 = LOG 1 Anmerkungen 0=0V; 1=12V

Code

Eingang auf RS232 oder RS485 Optionsplatine **Funktion** RX (SERIELLE SCHNITTSTELLE)

Anzeige 0 = LOG 0; 1 = LOG 1

Anmerkungen 0=0V; 1=5V

VDC Code Eingang T20 0-10VDC **Funktion**

Anmerkungen 0 - 100(%) = 0 - 10VDC

Code mΑ Eingang T22 **Funktion** 4-20mA

0 - 100(%) = 4 - 20mAAnmerkungen

-2 **BEDIENFELD FREQUENZSTEUERUNG**

Nr.

BF FREQ= +0.0Hz Tafel

BEDIENFELD FREQUENZSTEUERUNG Beschreibung

Min/Max -200 / +200 **HERTZ** Einheiten

FUNKTION Bedienfeldsteuerung der Sollfrequenz.

EINSTELLUNG Muß als die Referenzfrequenzquelle (Tafel 64)

gewählt werden, bevor sie benutzt werden kann. Obwohl diese Tafel bis auf +/- 200 Hz eingestellt werden kann, ist die Ausgangsfrequenz des Microdrive beschränkt auf die Eingaben von

MIN FR und MAX FR (Tafeln 21,22).

-1 **BEDIENFELD STOP/START STEUERUNG**

Nr. -1

STOP-RST START STOP-RST START Beschreibung

Anmerkungen BEDIENFELD STOP/RESET-START

FUNKTION Bedienfeldsteuerung von

Stop (Reset) und Start.

EINSTELLUNG Bedienfeldsteuerung von Stop (Reset) und Start

muß angewählt sein (Tafel 63) falls Bedienfeld-

steuerung erforderlich ist.

40 0 **ERWEITERTE ZUSTANDSANZEIGEN** 0. 1 Tafel DYN. BREMSE ÜBERL. DYNAMISCHE BREMSE ÜBERLASTET Beschreibung Abschaltpunkt **VORGEGEBEN DURCH THERMISCHES** Nr. Tafel T=0.0% R=+0.0HzABBII D Beschreibung MOTORTEMPERATUR: REFERENZFREQUENZ Tafel MOTOR THERM ÜBL. THERMISCHES ABBILD DES MOTORS Einheiten %, HERTZ Beschreibung HAT ÜBERLAST ERRECHNET **FUNKTION VORGEGEBEN DURCH THERMISCHES** Zeigt die ungefähre Motortemperatur und Abschaltpunkt die Eingangsreferenzfrequenz an. ABBILD DES MOTORS MOTOR BI-METALL Tafel Nr. Tafel VDC=565V Va=400V Beschreibung ABSCHALTUNG DURCH Beschreibung ZWISCHENKREISSPANNUNG: TEMPERATURFÜHLER DES MOTORS AUSGANGSSPANNUNG Abschaltpunkt VORGEGEBEN DURCH DEN TEMPERA-TURFÜHLER DES MOTORS Finheiten V(DC); V(AC) UMRI. THERM. ÜBL. **FUNKTION** Zeigt die Spannung des internen Zwischen-Tafel THERMISCHES ABBILD DESUMRICHTERS kreises und Ausgangsspannung an. Beschreibung **HATÜBERLASTERRECHNET** VORGEGEBENDURCHTHERMISCHES AB-Abschaltpunkt 2 **FEHLERANZEIGEN BILDDESUMRICHTERS** Tafel UMRI. BI-METALL Nr. **KEIN FEHLER** Beschreibung KÜHLKÖRPER ZUHEISS Tafel 90° CELSIUS Beschreibung FEHLER DISPLAY Abschaltpunkt Abschaltpunkt **MOTORWELLE FEST** Tafel MOTORWELLEZULANGEBLOCKIERT **FUNKTION** Automatische Anzeige der Fehler-Beschreibung meldungen aus der nachfolgenden Liste. Abschaltpunkt IBg Zt. (SIEHE TAFEL 19) Detailliertere Informationen finden Sie im Abschnitt "Service" (Abschnitt 1.7). Tafel **ERDSCHLUSS** Beschreibung ERDSCHLUSS AM UMRICHTERAUSG. INTERNERWERT Ist die Bedienfeldsteuerung freigegeben, Abschaltpunkt so können Fehleranzeigen mit der Tastenkombination "*" und "-" gelöscht werden. EICHFEHLER INT. Tafel Beschreibung INTERNERUMRICHTERFEHLER Tafel **KEIN FEHLER** Abschaltpunkt (SERVICE ERFORDERLICH) Beschreibung GEGENWÄRTIG KEIN FEHLER VORHAN-DEN Tafel DATENINTERNDEF. FEHLER IMNICHTFLÜCHTIGENSPEICHER Beschreibung Abschaltpunkt Abschaltpunkt (ALLE UMRICHTERDATEN WERDEN ZU-**NSDC VERSRG. DEF** Tafel RÜCKGESETZT) Beschreibung DEFEKT IN DER +24V ODER +15V **VERSORGUNG** Tafel FFPROM DFFFKT 22V/12V Abschaltpunkt Beschreibung INTERNER FEHLER (SERVICE ERFORDERLICH) Abschaltpunkt **NETZSPANN. FEHLER** Tafel Beschreibung PHASENDIFFERRENZ AM SOFTWARE UNGÜLTIG Tafel **SPANNUNGSEINGANG** FALSCHE VERSION DES EPROM Beschreibung Abschaltpunkt Abschaltpunkt (SERVICE ERFORDERLICH) 40 V AC im Zwischenkreis ÜBERSP. STÖRUNG EXT. COMP. STÖR. Beschreibung ÜBERSPANNUNG IM ZWISCHENKREIS Beschreibung ABSCHALTUNG DURCH Abschaltpunkt 800VDC Abschaltpunkt **HOSTRECHNER** Tafel **NETZSP. NIEDRIG** Tafel **RS485 ZEITDAUER** Beschreibung **NETZSPANNUNG NIEDRIG** ABSCHALTUNG DURCH FEHLENDE Beschreibung Abschaltpunkt 400VDC/280VAC KOMMUNIKATION ZEITDAUER (TAFEL 74) Abschaltpunkt **AUSG.STR. UNGLCH** Tafel PHASENDIFFERENZ AM Beschreibung STROMAUSGANG ÜBERSTR. ABSCH. Tafel

ÜBERHÖHTER AUSGANGSSTROM

AUSGANGÜBERL./FOLGEUMRICHTER

LEISTUNGSHALBLEITER ÜBERLASTET

180% DES NENNSTROMS

KURZSCHLUSS / SONSTIGES

Beschreibung

Abschaltpunkt

Beschreibung

Abschaltpunkt

Tafel

10, 11, 12, 13 MOTOR INFORMATIONEN

Tafel 10 MT-NSTR=16.0A*

Beschreibung MOTORNENNSTROM(LEISTUNGSSCHILD)

Min/Max 0,20 / 1,50 x $I_{Umrichter}$

Einheiten

*Anmerkung: Dieser Wert ist abhängig vom Microdrive-

Nennstrom

Tafel 11 MT-NSPAN=415V MOTORNENNSPANNUNG Beschreibung

(LEISTUNGSSCHILD)

Min/Max 10/995 Finheiten VAC

Tafel 12 MT-NFRQ=50Hz MOTORNENNFREQUENZ Beschreibung

(LEISTUNGSSCHILD)

Min/Max 10/250 Einheiten **HERTZ**

13 MTR KÜHL=40% Tafel Beschreibung MOTORKÜHLUNG BEI

NULLDREHZAHL

Min/Max 5/100 Einheiten %

FUNKTION

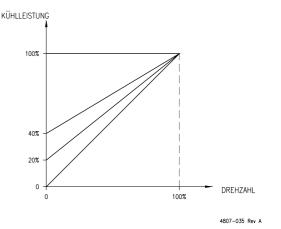
Eichen des Microdrive auf den anzutreibenden Motor. Einstellen der korrekten Spannung und der Nennbetriebsfrequenz. Die Parameter für Strom, Frequenz und Motorkühlung bei Nulldrehzahl werden verwendet, um das thermische Abbild zu definieren. Das thermische Abbild erfüllt eine Funktion, die einem herkömmlichen thermischen Überlastrelais überlegen ist, da es diese Daten verwendet, um Unterschiede in der Kühlleistung auszugleichen, falls der Motor bei einer anderen Drehzahl als der Nenndrehzahl betrieben wird. Das thermische Abbild wird zurückgesetzt, wenn der Microdrive vom Netz getrennt wird. Deshalb ist es normalerweise vorzuziehen, den Microdrive permanent angeschlossen zu lassen und die Steuereingänge zu benutzen, um den Motor je nach Bedarf zu starten und zu stoppen.

In der Motorwicklung eingebaute Temperaturfühler (PTC) bieten den besten Schutz und werden daher nach wie vor empfohlen.

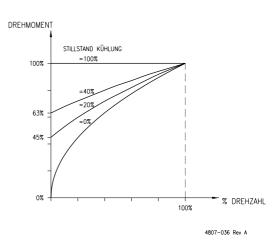
Wo mehrere Motoren verwendet werden, muß jeder Motor die gleiche Nennfrequenz und Nennspannung aufweisen. Jeder Motor sollte mit seinem eigenen thermischen Schutz ausgestattet sein, da der Microdrive nicht in der Lage ist, einzelne Motoren zu schützen. Geben Sie den Gesamtstrom ein.

EINSTELLUNG Geben Sie die Motornenndaten ein (Leistungsschild) - Strom, Spannung, Frequenz. Ermitteln Sie die Kühlleistung Ihres Motors bei Nulldrehzahl und geben Sie diesen Wert ein (sehr stark abhängig von der jeweiligen Anwendung - ein Richtwert ist 40%; wo Motoren mit offenem Gehäuse, Wasserkühlung oder forcierter Kühlung verwendet werden, wird verbesserte Kühlleistung erreicht).

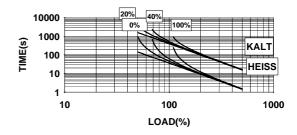
VERHÄLTNIS DREHZAHL / KÜHLLEISTUNG



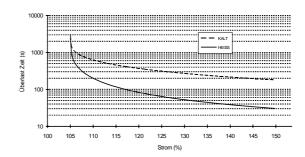
VERHÄLTNIS DREHMOMENT / DREHZAHL



Thermische Überlastcharakteristik des Motors



Thermische Überlastcharakteristik des Microdrive



DREHMOMENT-BOOST

Tafel Beschreibung Min/Max Einheiten

14 BOOST = 0,0%

DREHMOMENTBOOSTSPANNUNGBEI0 HERTZ 0,0/15,0 %V(MOTOR)

FUNKTION

Bereitstellung einer gewissen Kompensationsspannung zur Verbesserung des Drehmoments bei niedrigen Drehzahlen.

EINSTELLUNG Die Boosteinstellung hat zwei Modi, die in Tafel 77 eingestellt werden. Mit Autoboost auf (J)JA, (Werkseinstling.) wird der Umrichter das Boost-Niveau automatisch (bis zum vorgegebenen Wert) mit der Last verändern. Bei richtiger Einstellung sollte es mit dem Microdrive möglich sein, Nennmoment bei Nennstrom bei blockierter Welle zu erreichen. Ist Autoboost auf (N)NEIN gesetzt, folgt die Kennlinie der untenstehenden Darstellung.

> Etwas experimentieren ist normalerweise notwendig, um den optimalen Wert zu finden. Verwenden Sie nur soviel Boost wie erforderlich ist, um Ihren Motor zuverlässig zu starten. Falls zu viel Boost verwendet wird, zieht der Motor übermäßig Strom und überlastet dadurch möglicherweise den Microdrive und den Motor. Bei Pumpen- und Lüfteranwendungen ist normalerweise kein Drehmoment-Boost erforderlich.

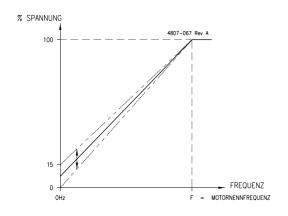
Für beide Boost-Modi gilt:

Eine erste Errechnung des Boost, der für Lasten mit hohem Anlaufmoment benötigt wird, kann durchgeführt werden, wenn sie prozentual mit dem Schlupf des Motors gleichgesetzt wird. d.h.:

Prozentualer Schlupf des Motors =

Im Autoboost Modus ist es möglich, erheblich höhere Werte einzugeben; (Bis zu 2 x Prozent Schlupf des Motors) Dadurch kann verbessertes Anlaufmoment erzeugt werden. Siehe auch Tafel 77.

KENNLINIE DES DREHMOMENT BOOST



15 HOCHLAUFRATE (NORMAL) **BREMSRATE (NORMAL)** 16

15 HLF1=10,0Hz/s Tafel

Beschreibung HOCHLAUFRATE (NORMAL)

Min/Max 0,02/500 Einheiten HERTZ/SEK

Tafel 16 BRE1=10,0Hz/s Beschreibung BREMSRATE (NORMAL)

Min/Max 0.02/500 Einheiten HERTZ/SEK

FUNKTION Steuert die Hochlauf- und Bremsrate des Motors

(siehe auch Tafeln 39-41).

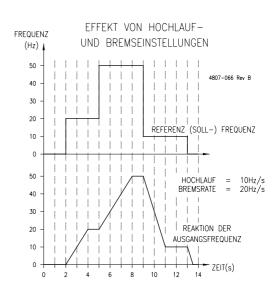
EINSTELLUNG Errechnen Sie die gewünschte Hochlauf (Brems)-Zeit bis zur (von der) vorgegebenen Betriebsfrequenz. Wenn Frequenz und Zeit bekannt sind, errechnen Sie die Hochlauf (Brems)-Raten:

> Vorgabefrequenz (Hz) Rate = Hochlauf(Brems)-Zeit (s)

Benutzen Sie die langsamsten Einstellungen, die für Ihre Anwendung möglich sind. Eine zu schnelle Hochlaufrate kann dazu führen, daß der Microdrive überlastet wird (Zustand IBg) und automatisch Ihren Wert mit einem langsameren überlagert. Eine zu schnelle Bremsrate kann verursachen, daß es zum Regenerieren des Motors (Zustand UBg) in den Microdrive kommt und Ihr Wert automatisch mit einem langsameren überlagert wird.

Die realistische Vorgabe dieser Werte gewährleistet im allgemeinen eine erfolgreichere Inbetriebnahme. Falls schnelle Hochläufe/ Bremsungen erforderlich sind, ist es oft am besten, anfänglich langsamere Werte zu wählen, bis alle anderen Funktionen überprüft worden sind.

Freilaufstop (anstatt gesteuerter Bremsung) kann erreicht werden, indem die Stopart (Tafel 61) auf Freilauf Stop eingestellt wird.



FEEDBACK(S-KURVE)ZEITKONSTANTE 17

Tafel 17 T KONST = 0,05s

Beschreibung FEEDBACK/S-RAMPEZEITKONSTANTE

Min/Max 0,00/0,50 SEKUNDEN Einheiten

FUNKTION

S-Kurve: Wenn die Feedback Quelle (Tafel 65) auf Open-Loop Steuerung eingestellt wird, um einen Hochlauf als S-Kurve zu ermöglichen, ist das Feedback intern verbunden. Die Feedback Zeitkonstante wird dann effektiv zur Zeitkonstante der S-Kurve. Die S-Kurve wird verwendet, um einen weichen Drehmomentverlauf während Hochlauf und Bremsung herbeizuführen. Verwenden Sie die S-Kurve, um einen weicheren Hochlauf zu erreichen. Zu den typischen Anwendungen gehören die Reduzierung der Wirkung einer schlaffen Kette oder Kupplung und die sanfte Beschleunigung von Lasten mit hoher Trägheit (Schwungräder, große Lüfter und Pumpen). Die S-Kurve ist ebenso nützlich, um die Fähigkeit des Microdrive, mit Spannungsbegrenzung zu arbeiten, zu verbessern.

Geschlossener Regelkreis (Closed-Loop) Prozeßreaeluna:

Der Microdrive kann als Bestandteil einer geschlossenen Prozeßregelung angeschlossen und konfiguriert werden (Tafel 65). Falls Tafel 65 auf eine Feedback Quelle angewählt wird (0-10V,4-20mA), stellt die Feedback Zeitkonstante die Reaktionszeit auf den Prozeß

EINSTELLUNG Wenn kein Hochlauf als S-Kurve oder Feedback eingesetzt wird, lassen Sie die Zeitkonstante auf 0,0 Sekunden eingestellt.

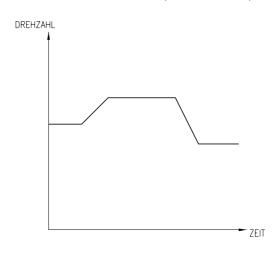
> Wählen Sie die geeignete Feedback Quelle mit Hilfe von Tafel 65.

> S-Kurve: Stellen Sie die Zeitkonstante so ein, daß der Hochlauf so sanft wie erforderlich erfolgt. Wählen Sie einen Wert, der den Hochlauf/ Bremsdaten entspricht (Zeit der S-Kurve ist normalerweise gleich 5 bis 20 Prozent der Hochlauf/Bremszeit). Die S-Kurve kann als Alternative zu einer niedrigeren Bremsrate benutzt werden, um Probleme der Spannungsbegrenzung zu vermeiden, wenn Lasten mit hoher Trägheit gebremst werden.

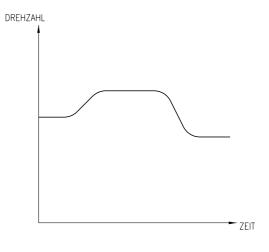
> Prozeßsteuerung: Eine Verringerung der Feedback Zeitkonstante führt zu kürzerer Reaktionszeit der Prozeßsteuerung; eine Verlängerung erhöht die Stabilität der Prozeßsteuerung. Stellen Sie die Feedback Zeitkonstante so ein, daß eine akzeptable Ausgewogenheit zwischen Reaktionszeit und Stabilität erreicht wird.

> Hinweis: Im allgemeinen ist es der einfachste Weg, bei der Einstellung zunächst eine lange Feedback Zeitkonstante (0,2 - 0,5 Sekunden) zu verwenden und erst dann, wenn alle anderen Funktionen geprüft sind, die Zeitkonstante zu verringern um schellere Reaktion zu erreichen, jedoch nur falls erforderlich. Zu kurze Reaktionszeit führt zu Instabilität der Steuerung.

OHNE "S" KURVE (T KONST=0.0s)



MIT "S" KURVE



4807-037 Rev B

18, 19, 20 STROMBEGRENZUNG STEUERUNGEN

Tafel 18 I GRENZ=19,2A* Beschreibung STROMBEGRENZUNG 0,05/1,50-fachen I_{Umrichter} Min/Max

Einheiten AMPERE

Die Strombegrenzung kann sowohl von Tafel 18 als auch von den Analogeingängen 0-10V, 4-20mA bestimmt werden (siehe Tafel 76). Die Analogeingänge erlauben eine Strombegrenzung zwischen 0 % und dem in Tafel 18 eingestellten Wert.

19 IBg Zt.=KEINE Tafel

STROMBEGRENZUNGZEITDAUER Beschreibung

Min/Max 0,0/25,0/KEINE Finheiten **SEKUNDEN**

20 IBg SCHL=4,0%* Tafel

Beschreibung STROMBEGRENZUNG SCHLUPF

Min/Max 0.0/9.9/AUS

Einheiten

*Anmerkung: Diese Werte sind abhängig vom Microdrive

Nennstrom.

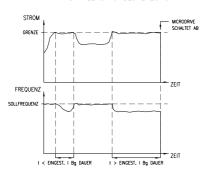
FUNKTION

Aktive Reduzierung von Frequenz oder Beschleunigung des Microdrive, um den Laststrom in kontrollierbaren Grenzen zu halten (Zustand = IBg). Die Zeitdauer bietet eine einstellbare Maximalzeit aktiver Strombegrenzung, bei deren Überschreitung der Microdrive automatisch abschaltet (Fehlerzustand = MOTORWELLE FEST).

Wenn die Zeitdauer der Strombegrenzung auf oder nahe Null eingestellt ist, arbeitet die Strombegrenzung effektiv als Sollbruchfunktion, so daß sich schneller Schutz bei überhöhtem Drehmoment ergibt. (Elektr. Scherbolzen) IBq Schlupf ist eine Variable, die verwendet wird, um die Stabilität der Strombegrenzung durch Eingabe eines Parameters für Motorschlupf zu verbessern.

Es ist möglich, die Strombegrenzung vom Umrichterstrom (Scheinstrom) oder aber von der Wirkstromkomponente (dem Drehmoment schaffenden Anteil) abhängig zu machen (Tafel 75). Dies erlaubt dem Benutzer eine lineare (Momenten-) Begrenzung, bis zu sehr geringem Drehmoment, welcher normalerweise durch den Magnetisierungsstrom (Blindstromanteil) verdeckt bleibt. Entsprechend dem Motorleistungsfaktor und abhängig von der Last ist der Wirkstromanteil im allgemeinen etwa 80 - 95 % des angezeigen Umrichterstroms. Siehe auch Anhang 6.

NORMALE STROMBEGRENZUNG



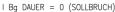
EINSTELLUNG Strombegrenzung: Wenn es nicht unbedingter Bestandteil der notwendigen Einstellungen für die spezielle Anwendung ist, lassen Sie diesen Wert auf 1,2 x Microdrive Nennstrom eingestellt. Wenn eine besondere Notwendigkeit für diese Funktion vorliegt (z. B. für Drehmomentbegrenzung oder um sicherzustellen, daß sich der Motor nicht dem Überlastwert nähern kann und auf diese Weise nicht abschaltet ungeachtet der vorgegebenen Frequenz), stellen Sie die Strombegrenzung auf den gewünschten Wert ein.

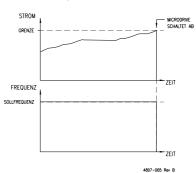
> Hinweis: Bei "normaler" Benutzung vermeiden Sie es, Werte weit unterhalb des Motornennstroms zu wählen, da verschiedene Effekte (Boost, schnelle Beschleunigung oder Bremsung) zu Verwirrung führen können.

> Strombegrenzung Zeitdauer: Wo nicht erfor-

derlich, auf "KEINE" einstellen. Stellen Sie den für Ihre Anwendung geeigneten Wert ein. Für "Sollbruch" Funktion ist 0,0 einzustellen. Strombegrenzung Schlupf: Nehmen Sie hier keine Einstellung vor, es sei denn, die Strombegrenzung arbeitet instabil. Prinzipiell sollte dieser Wert auf den prozentualen Nennschlupf des Motors eingestellt sein (siehe Tafel 46 zur Errechnung dieses Wertes). Um die Stabilität der Strombegrenzung zu verbessern, verwenden Sie einen niedrigeren Wert (der Nachteil ist, daß eine prädiktive (vorausbestimmende) Strombegrenzung früher einsetzt, wodurch die Hochlaufraten stärker begrenzt werden und es möglicherweise zu störenden Auswirkungen auf den normalen Betrieb kommen kann). Die prädiktive Strombegrenzung kann durch Stellen von IBg Schlupf auf "AUS" abgeschaltet werden Hinweis: In einer richtig eingestellten

Anwendung sollte Strombegrenzung niemals erforderlich sein. Die Strombegrenzung dient dazu, falsche Daten des Microdrive oder Lastprobleme zu überlagern. Wenn die Funktion der Strombegrenzung während des Normalbetriebs des Microdrive oder Prozesses beobachtet wird, überprüfen Sie, daß Ihre Einstellungen korrekt sind - prüfen Sie insbesondere Hochlauf, Bremsung, Motorparameter und Boost-Werte.





21, 22, 23, 24 FREQUENZSTEUERUNGEN

Tafel 21 MIN FR = 0,0Hz Beschreibung MINIMALFREQUENZ Min/Max 0,0/MAX FREQUENZ Einheiten **HERTZ**

22 MAX FR = 100Hz Tafel Beschreibung **MAXIMALFREQUENZ** MINFREQUENZ/200 Min/Max Einheiten **HERTZ**

Tafel 23 FR F1 = +0.0HzBeschreibung REFERENZWERT1 Min/Max -200/+200 Einheiten **HERTZ**

Tafel 24 FR F2 = +60,0Hz Beschreibung REFERENZWERT2 -200/+200 Min/Max **HERTZ** Einheiten

FUNKTION

Minimalfrequenz: Gibt eine Minimalfrequenz vor, die der Microdrive nicht unterschreiten kann. Ist auf der Tafel 78 (Lauf bei Min. Frequ.) "JA" angewählt, wird der Microdrive mit der gesetzten Minimalfrequenz laufen, wenn die Sollfrequenz unter der Minimalfrequenz liegt. Ist Tafel 78 auf "NEIN" gesetzt, stoppt der Microdrive, wenn die Sollfrequenz unter der Minimalfrequenz liegt. Die Kriechfunktion ermöglicht grundsätzlich den Betrieb unter Minimalfrequenz.

Maximalfrequenz: Gibt eine Maximalfrequenz vor, über der Microdrive nicht zum Laufen gebracht werden kann. Die Vorgabe, (durch einen Steuereingang) eines absoluten Wertes, höher als die Maximalfrequenz, wird auf die Maximalfrequenz begrenzt.

Bei Kriech Steuerungen ist Betrieb unter der Minimalfrequenz möglich.

Referenzwert 1:

Stellt die Referenzfrequenz ein, die durch den Minimalwert des gewählten analogen (0-10V oder 4-20mA) Frequenzeingangs vorgegeben wird

Referenzwert 2:

Stellt die Referenzfrequenz ein, die durch den Maximalwert des gewählten analogen (0-10V oder 4-20mA) Frequenzeingangs vorgegeben wird. Die Grenzwerte Maximal- und Minimalfrequenz legen den absoluten Bereich der Betriebsfrequenz fest, ungeachtet der Eingangsquelle (mit Ausnahme von Kriech).

Die Referenzwerte FR F1, FR F2 legen den Bereich fest, der durch den gewählten analogen Frequenzeingang vorgegeben werden kann; zwischen den Sollwerten wird linear interpoliert.

Die Referenzwerte steuern ebenso die Grenzen der Drehzahlsteuerung über Schalter (Tafel 66) und die Grenzen der Motorpotifunktion.

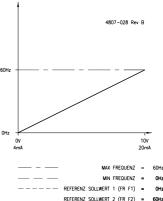
EINSTELLUNG Die spezielle Anordnung von Begrenzungen und Sollwerten am Microdrive bietet ein hohes Maß an Flexibilität, abhängig von den gewählten Werten.

Generell werden die Referenzwerte FR F1, FR F2 innerhalb des Bereichs der Maximal- und Minimalfrequenzen eingestellt. Die Einstellung eines Referenzsollwerts über der Maximalfrequenz verursacht einen toten Bereich am oberen Ende des Regelbereichs. Ein Referenzsollwert unter dem Wert der Minimalfrequenz führt dazu, daß der Microdrive stoppt, sobald die Frequenzvorgabe unter die Minimalfrequenz fällt, es sei denn, "Läuft mit Minimalfrequenz" in Tafel 78 ist auf [J]a gesetzt. Ein spezieller Fall in diesem Zusammenhang ist die Einstellung des Referenzwert FR F1 unter der Minimalfrequenz, um sicherzustellen, daß der Microdrive bei Verlust des Frequenzsteuersignals abschaltet.

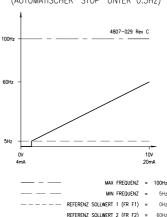
Analoge Steuerung in zwei Richtungen ist möglich durch Einstellen der Referenzwerte mit positiven und negativen Werten. Inverse Steuerung (niedrigere Eingangswerte verursachen höhere Ausgangsfrequenzen) ist möglich, indem Referenzwert FR F1 auf einen höheren Wert eingestellt wird als Referenzwert

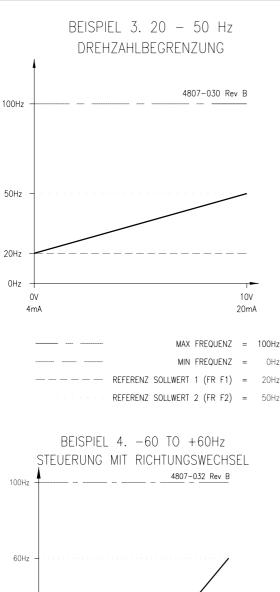


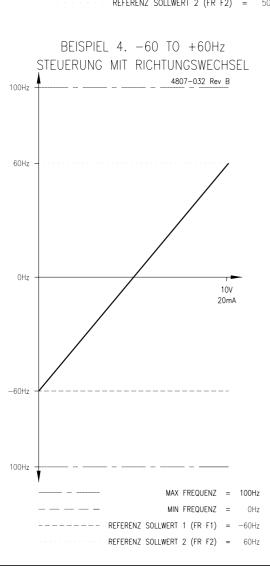
FR F2.



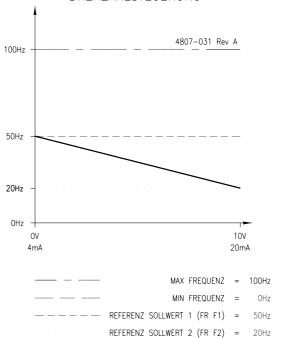
BEISPIEL 2, 0.5 - 60 Hz STEUERUNG (AUTOMATISCHER 'STOP' UNTER 0.5Hz)



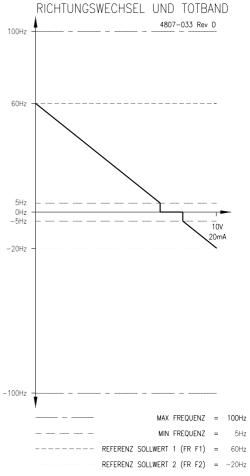








BEISPIEL 6. +60 TO -20Hz INVERS ASYMETRISCHE, STEUERUNG MIT RICHTUNGSWECHSEL UND TOTBAND



25 MINIMALER FLUSS

25 MIN Fluß=100% Tafel

Beschreibung DYNAFLUXWERTMINIMALERFLUSS

Min/Max 40 / 100 Einheiten % V (MOTOR)

FUNKTION

Stellt den Wert für minimalen Fluß ein, mit dem der Motor unter reduzierten Lastbedingungen

betrieben wird.

Am Microdrive ist das automatische Motor Flußoptimierungssystem Dvnaflux (dynamischer Fluß) enthalten. Dieses System ist besonders nützlich, um Geräuschpegel und Leistungsverlust zu verringern, indem automatisch die Werte für Motorfluß (und damit Verluste und Geräusch) in Situationen mit reduzierter Last verringert werden.

EINSTELLUNG Wenn die Funktion der Flußreduzierung nicht erforderlich ist, ist die Einstellung bei 100% (Wert ab Werk) zu belassen.

> Dynaflux ist am besten für sich langsam ändernde Lasten geeignet (z. B. Pumpen, Lüfter). Dies ist begründet in der Möglichkeit, daß der Motor nach einer rapiden Lasterhöhung zu einem Zeitpunkt, an dem unzureichender Fluß vorhanden ist, blockiert.

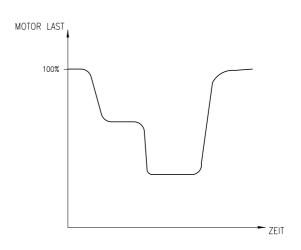
> Ein zu niedriger Wert kann zu Instabilitäten führen. Falls dies auftritt den minimalen Fluß erhöhen.

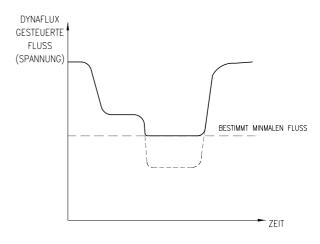
> Für Lüfter- und Pumpenlasten (oder ähnliche) ist der niedrigste Wert einzustellen, um zuverlässigen Betrieb zu erhalten. Normalerweise sind 40% ein geeigneter Wert.

> Die Wahl von Zwischenwerten beim MINIMALEN FLUSS wird dynamischeren Lasten (mit reduziertem Einsatz von Dynaflux) gerecht.

> Für sehr dynamische Lasten ist der Wert für minimalen Fluß auf 100% einzustellen (z.B.: Kransteuerung und Servoantriebe).

EFFEKT DER MAGNETISCHEN FLUSSSTEUERUNG BEI VERÄNDERLICHER LAST





4807-064 Rev A

26, 27 **DCSTOPSTEUERUNGEN**

Tafel 26 DC HÖHE = 0%

Beschreibung DC(0Hz) HALTE-/BREMSSPANNUNG

BEISTOP

Min/Max 0/25

Einheiten % V (MOTOR)

Tafel 27 DC ZEIT = 0,0s

DAUER DER DC HALTESPANNUNG Beschreibung

BEISTOP

Min/Max 0,0/25,0 Einheiten SEK

FUNKTION

DC Höhe stellt die Gleichspannung (damit den Strom) ein, die an den Motor angelegt wird, wenn die Frequenz des Microdrive beim Stoppen

Null erreicht.

Dieser Gleichstrom verhindert eine Bewegung des Motors und wird dazu verwendet den

Motor zu bremsen.

DC Zeit stellt die Dauer der Anlegung von Gleichspannung ein, nachdem der Microdrive, nach Eingang eines Stopbefehls, die Nullfrequenz erreicht hat.

Die Verwendung von DC bei Stop zusammen mit der Stopart Freilauf Stop (Tafel 61) kann bei Positionieranlagen nützlich sein.

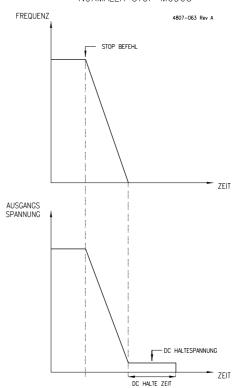
Anmerkung: Um Halten mit DC zu erreichen während die Steuerfrequenz bei Null, der Microdrive aber nicht gestoppt ist, verwenden Sie die Boost Spannung (Tafel 14).

EINSTELLUNG Wenn Motorbremsung bei Stop nicht erforderlich ist, lassen Sie beide Einstellungen auf Null (Werte ab Werk).

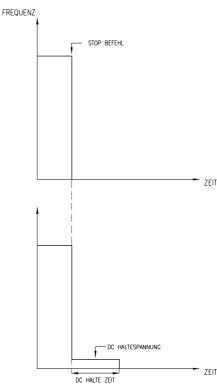
> Wenn Bremsung bei Stop erforderlich ist, ist DC Zeit auf einen geeigneten Wert (z. B. 2 Sekunden) einzustellen. Stellen Sie dann, während der Motor wiederholt gestoppt wird, die DC Höhe ein um die gewünschte Bremskraft zu erreichen (normalerweise erreicht, wenn der Motorstrom seinem Nennstrom entspricht). Sie müssen vorsichtig sein, damit Sie den Motor nicht überhitzen (durch zu langen Betrieb bei Nullfrequenz mit zuviel Gleichspannung oder ohne adäquate Kühlung). Seien Sie vorsichtig, damit Sie DC Höhe nicht so hoch einstellen, daß es am Microdrive zur Strombegrenzung kommt (Zustandsanzeige - IBg).

"DC BEI STOP" MODI

-NORMALER STOP MODUS



-FREILAUF STOP MODUS



28 MOTORWÄRMUNG

Tafel 28 DC WÄRM = AUS

Beschreibung DCHEIZSPANNUNGWÄHRENDSTOP

Min/Max AUS/1/10 Einheiten %V(MOTOR)

FUNKTION Motorwärmung zur Verhinderung von Kon-

densation mittels eines geringen Gleichstroms. Wenn angewählt, fließt ein DC Heizstrom in den Motor sobald der Microdrive gestoppt ist. Jeder Fehler oder die Betätigung des Not-Aus Eingangs

sperrt die DC Wärmung.

EINSTELLUNG Falls nicht erforderlich, auf AUS belassen.

Falls erforderlich, stellen Sie den Wert der DC Wärmung während der Microdrive gestoppt ist ein, bis ca. 10-25% des Nennstroms in den

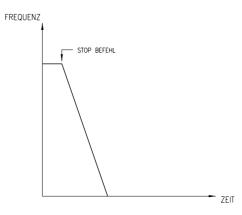
Motor fließen.

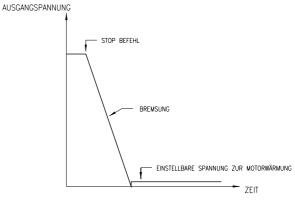
WARNUNG: An den Motorklemmen ist Hochspan-

nung vorhanden, während DC Wärmung

aktiv ist.

SPANNUNG ZUR MOTORWÄRMUNG





4807-062 Rev B

29, 30 EINSTELLWERTE FÜR DIE FUNKTION DES FREQUENZABHÄNGIGEN RELAIS

29 FR AN = 12,0Hz Tafel Beschreibung

FREQUENZRELAISOBERER

EINSTELLWERT RELAIS AUS/200

Min/Max Einheiten

HERTZ

Tafel 30 FR AUS = 10,0Hz FREQUENZRELAISUNTERER Beschreibung

EINSTELLWERT

Min/Max 0,0/RELAIS AN

Einheiten **HERTZ**

FUNKTION Einstellung der Arbeitspunkte der Funktion

"Frequenzabhängiges Relais"

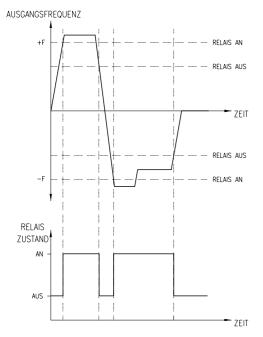
EINSTELLUNG Stellen Sie die Einstellwerte auf die, für Ihren

Prozeß erforderlichen, Werte ein.

Programmieren Sie die Relaisausgänge mit Hilfe

der Tafeln 67, 68, 69.

BEISPIEL FÜR DIE FUNKTION FREQUENZABHÄNGIGEN RELAIS



EINSTELLWERTE FÜR RELAIS DER 31 **STROMERFASSUNG**

31 I SENS = 16,0A* Tafel

Beschreibung STROMRELAIS EINSTELLWERT (5% HYST.)

Min/Max 0,00/1,50xl(Inv)

Einheiten

*Anmerkung Einstellung ist modellabhängig

FUNKTION Einstellung der Arbeitspunkte des Strom-

fühlerrelais.

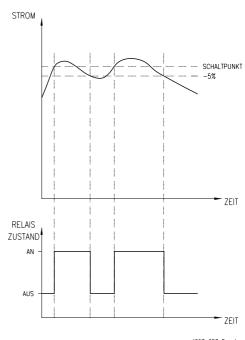
EINSTELLUNG Stellen Sie den Einstellwert auf den, für Ihren

Prozeß erforderlichen, Wert ein.

Programmieren Sie den Relaisausgang mit Hilfe

der Tafeln 67, 68, 69.

BEISPIEL FÜR DIE FUNKTION DES STROMFÜHLERRELAIS



4807-057 Rev A

32 - 38 MULTIFREQUENZEN

Tafel 32 M-FR1 = +0,0Hz

Beschreibung MULTIFREQUENZ1 (KRIECH1)

Min/Max -200/+200 Einheiten HERTZ

Tafel **33 M-FR2 = +0,0Hz**

Beschreibung MULTIFREQUENZ2(KRIECH2)

Min/Max -200/+200 Einheiten HERTZ

Tafel 34 M-FR3 = +0,0Hz
Beschreibung MULTIFREQUENZ3
Min/Max -200/+200

Einheiten HERTZ

Tafel **35 M-FR4 = +0,0Hz**Beschreibung MULTIFREQUENZ4

Min/Max -200/+200 Einheiten HERTZ

Tafel **36 M-FR5 = +0,0Hz**Beschreibung MULTIFREQUENZ5

Min/Max -200/+200 Einheiten HERTZ

Tafel **37 M-FR6 = +0,0Hz**Beschreibung MULTIFREQUENZ6
Min/Max -200/+200

Min/Max -200/+20 Einheiten HERTZ

Tafel 38 M-FR7 = +0,0Hz
Beschreibung MULTIFREQUENZ7

Min/Max -200/+200
Einheiten HERTZ

FUNKTION Dies sind Einstellwerte der Frequenz

für folgende Betriebsarten:

Kriech 1 (M-FR1) Kriech 2 (M-FR2)

Multifrequenz (M-FR1 bis M-FR7) Kransteuerung (M-FR1 bis M-FR4)

Die Einstellwerte der Frequenz können negative Werte haben, wodurch eine Drehrichtungsumkehr des Motors gewählt werden

kann.

EINSTELLUNG Wenn nicht benötigt, lassen Sie die Multi-

frequenzen auf Null eingestellt.

Stellen Sie jeden Multifrequenz Einstellwert auf den, von Ihnen gewünschten, Wert ein. Lassen Sie unbenutzte Multifrequenzen auf Null eingestellt, für den Fall, daß diese versehentlich gewählt werden.

Die Multifrequenzfunktion wird über Tafel 66 freigegeben. Ein Einstellungsbeispiel finden Sie dort.

39, 40, 41 HOCHLAUFRATE 2/BREMSRATE 2

Tafel 39 HLF2 = 10,0Hz/s

Beschreibung ALTERNATIVEHOCHLAUFRATE

Min/Max 0,02/500 Einheiten HERTZ/SEK

Tafel **40 BRE2 = 10,0Hz/s**Beschreibung ALTERNATIVEBREMSRATE

Min/Max 0,02/500 Einheiten HERTZ/SEK

Tafel 41 RRäFRQ = 0,0Hz

Beschreibung RAMPENRATENÄNDERUNGSFREQUENZ

Min/Max 0,0/200 Einheiten HERTZ

FUNKTION Es werden zwei Hochlauf- und Bremsraten zur

Verfügung gestellt, die so programmiert werden können, daß sie bei einer gegebenen Rampenratenänderungsfrequenz wechseln.

Die normale Hochlaufrate (HLF1 auf Tafel 15) und Bremsrate (BRE1 auf Tafel 16) sind aktiv oberhalb der Rampenratenänderungsfrequenz. Die alternativen Hochlauf- und Bremsraten sind aktiv unterhalb der Rampenratenänderungsfrequenz.

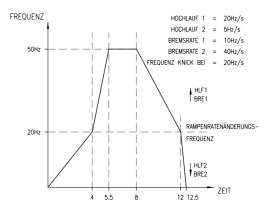
Die Rampenratenänderungsfrequenz ist normalerweise auf Null eingestellt, wodurch effektiv die alternativen Raten gesperrt sind.

EINSTELLUNG Wenn alternativer Hochlauf nicht erforderlich ist, lassen Sie die Rampenratenänderungsfrequenz auf 0,0Hz eingestellt.

Stellen Sie alternativen Hochlauf und Bremsung wie gewünscht ein. Stellen Sie die Rampenratenänderung auf den Punkt ein, über dem normaler Hochlauf und normale Bremsung aktiv sein sollen, und unter dem die alternativen Raten erforderlich sind.

Die realistische Einstellung dieser Daten führt im allgemeinen zu einer erfolgreicheren Inbetriebnahme. Wo schnelle Hochläufe/ Bremsungen verlangt werden, ist es oft am besten, anfänglich langsamere Werte zu verwenden, bis alle anderen Funktionen überprüft worden sind.

ZWEI RAMPENRATEN



4807-025 Rev B

35

36

37

38

39

40

41

42 NOT-AUS BREMSUNG

Tafel **42 BRE3 = 10,0Hz/s**Beschreibung NOT-AUSBREMSRATE

Min/Max 0,02/500 Einheiten HERTZ/SEK

FUNKTION Eine dritte Bremsrate, die benutzt wird, wenn

der Eingang Not-Aus aktiviert wird.

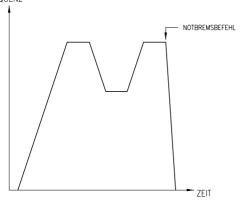
Beachten Sie: Not-Aus wird nicht als Fehlerabschaltung betrachtet und wird nicht als Fehler angezeigt; außerdem nicht verriegelt.

EINSTELLUNG Stellen Sie BRE3 auf den Bremswert ein, der bei

einer externen Abschaltung erforderlich ist. Stellen Sie diesen Wert sinnvoll ein - die Wahl einer sehr hohen Rate ist nutzlos, wenn der Microdrive beim Versuch, die Last zu stoppen, die Kontrolle über die Last verliert. Überprüfen Sie unbedingt die Funktion dieser Steuerung während der Inbetriebnahme.

BEISPIEL FÜR DIE NOTBREMSFUNKTION

AUSGANGSFREQUENZ



HOCHLAUF 1 = 10Hz/s
BREMSRATE 1 = 10Hz/s
NOTBREMSRATE = 50Hz/s

4807-060 Rev A

43 **TACHO VERHÄLTNIS**

Tafel 43 T Verh. = 20,0

Beschreibung IMPULSGEBEREINGANG SKALIERUNGS-

FAKTOR

Min/Max 1.0/999

Einheiten AUSGANG HZ/EINGANG KHZ

Anmerkungen Gemessen in Ausgangs Hz pro Eingangs

(Tacho) kHz.

FUNKTION

Wird verwendet in Verbindung mit den Tachosteuerarten, um die Enkoderfrequenz (Tachogenerator) auf die erforderliche Microdrive Ausgangsfrequenz abzustimmen.

In der Steuerart Tachoregelung (Feedback Quelle auf TACHO eingestellt Tafel 65) wird das Tacho Verhältnis verwendet, um die Enkoderfrequenz auf die Microdrive Ausgangsfrequenz abzustimmen. Die langzeitige Frequenzgenauigkeit ist höher als 99,99% (Abweichung < 0,01%).

In der Steuerart Prozeßfolge (Referenzfrequenz Quelle auf TACHO eingestellt - Tafel 64) wird das Tacho Verhältnis verwendet, um die Microdrive Ausgangsfrequenz auf einen Leitprozeß abzustimmen.

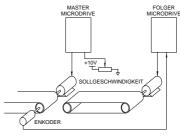
EINSTELLUNG Diese Einstellung hat nur dann Wirkung, wenn eine Tachosteuerart gewählt ist.

> Tachoregelung: Ermitteln Sie die erwartete Enkoderfrequenz (kHz) bei einer gegebenen Microdrive Ausgangsfrequenz (normal 50Hz). Errechnen Sie das erforderliche Tacho Verhältnis indem Sie die Microdrive Ausgangsfrequenz (in Hz) durch die Enkoderfrequenz (kHz) teilen. Geben Sie dieses Verhältnis ein.

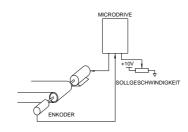
> Tachoprozeßfolge: Ermitteln Sie die erwartete Enkoderfrequenz (kHz) bei einer gegebenen Frequenz des Leitprozesses. Errechnen Sie das erforderliche Tacho Verhältnis indem Sie die benötigte Microdrive Ausgangsfrequenz (in Hz) durch die Enkoderfrequenz (kHz) teilen. Geben Sie dieses Verhältnis ein.

> Falls Sie feststellen, daß Ihr errechnetes Tacho Verhältnis außerhalb des Einstellbereichs (1,0 bis 999 Ausgangs Hz pro Eingangs kHz) liegt, müssen Sie das Encoder Getriebe ändern oder einen Encoder mit einer anderen Anzahl von Impulsen pro Umdrehung wählen.

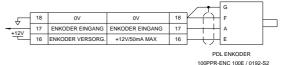
> Beachten Sie: Da der Tacho über eine Zeitspanne von 100ms abgetastet wird, können sehr niedrige Pulsraten zu Quantisierungsfehlern in der Steuerart Tachoprozeßfolge füh-



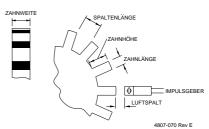
TYPISCHES BEISPIEL EINER TACHO-FOLGER ANWENDUNG



TYPISCHES BEISPIEL EINER TACHO-RÜCKOPPLUNG ANWENDUNG REGLER FUR GENAUE GESCHWINDIGKEITSNACHFÜHRUNG







SENSOR MODELL	LUFTSPALT	ZAHNWEITE	ZAHNLÄNGE	ZAHNHÖHE	SPALTENLÄNGE
Bi-1-G08-Y0	0.4 ±0.2mm	10mm MIN.	4mm MIN.	4mm MIN.	8mm MIN.
Bi-2-G12-Y0	0.8 ±0.4mm	15mm MIN.	6mm MIN.	6mm MIN.	12mm MIN.

44, 45 **DYNAMISCHE BREMSE STEUERFUNKTIONEN**

Tafel Beschreibung

44 DB ZEIT = 10s ZEITKONSTANTEFÜR **BREMSWIDERSTAND**

Min/Max Einheiten

0/250 SEK

Tafel 45 DB ZYKL. = AUS %ARBEITSZYKLUSDES Beschreibung

BREMSWIDERSTANDES

Min/Max 5/100/AUS

Einheiten

FUNKTION

Am Microdrive ist für die dynamische Bremse Schutz durch ein thermisches Abbild vorgesehen. Um den Bremswiderstand zu schützen, stoppt der Microdrive (DYN. BREMSE ÜBERL. wird angezeigt), wenn die errechnete Nutzung des Widerstandes seine Nenndaten überschreitet.

Die Zeitkonstante des Bremswiderstandes ist die Zeit, die benötigt würde, um 64% seiner Endtemperatur zu erreichen, wenn er kontinuierlich eingeschaltet ist.

Der Arbeitszyklus in Prozent stellt den durchschnittlichen Prozentsatz der Zeit dar, über die der Widerstand betrieben werden kann.

EINSTELLUNG Lassen Sie diese Tafeln auf 10s bzw. AUS eingestellt, wenn keine dynamische Bremse am Microdrive angebracht ist (das therm. Abbild ist aktiv, unabhängig davon, ob eine dynamische Bremse angebracht ist oder nicht).

> Falls eine dynamische Bremse eingebaut wird, müssen diese Tafeln KORREKT EINGESTELLT WERDEN gemäß den, vom Hersteller angegebenen, technischen Daten des Widerstandes. Das thermische Abbild der dynamischen Bremse kann den Widerstand nur dann schützen, wenn es richtig eingestellt ist. - Geben Sie niemals höhere Werte ein, als angegeben werden. Wenn eine dynamische Bremse als Option am Microdrive eingebaut wird, nehmen Sie die entsprechende Anweisung zur Hand (PDL Artikel Nr. 4201-112), um sich mit den Spezifikationen und Anwendungsrichtlinien vertraut zu machen.

46 **SCHLUPF FREQUENZ**

Tafel 46 SCHL.FR = 0,0%

Beschreibung VOLLASTSCHLUPFKOMPENSATION

Min/Max 0,0/10 Einheiten

FUNKTION

Bietet verbesserte Drehzahlregelung bei variierenden Lastdrehmomenten. Der Laststrom wird erfaßt und verwendet, um eine geringe proportionale Frequenzerhöhung zur Schlupfkompensation des Induktionsmotors bereitzu-

stellen, wenn sich die Last ändert.

EINSTELLUNG Lassen Sie die Schlupfkompensation auf 0,0% eingestellt, wenn keine besondere Erfordernis für verbesserte Drehzahlregelung vorliegt. Errechnen Sie die Vollast Schlupffrequenz des Motors und geben Sie diese ein z. B. für einen 1420 U/min, 50Hz, Vierpolmotor:

> -Synchrondrehzahl = 1500 U/min -Vollast Drehzahl = 1420 U/min

-Schlupfdrehzahl= 1500 - 1420 = 80 U/min

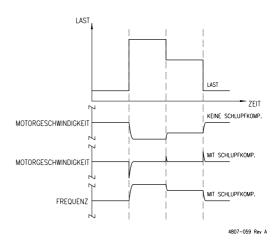
Schlupfdrehzahl x 100 Schlupf % = Synchrondrehzahl

 $= (80 \times 100)/1500 = 5,3\%$

Bessere Drehzahlregelung kann möglicherweise erreicht werden, indem die tatsächliche Drehzahl der Motorwelle bei unterschiedlichen Lasten gemessen und die Schlupfkompensation experimentell eingestellt wird.

Hinweis: Absolute Frequenzkonstanz ist nur mit Tafel 53 auf "0" möglich!

FUNKTION DER SCHLUPFKOMPENSATION



47, 48, 49 **TOTBAND FREQUENZEN**

Tafel 47 TOTB1 = +0.0 HzBeschreibung TOTBAND FREQUENZ 1

Min/Max -200/+200 Einheiten Hz

48 TOTB2 = +0.0Hz Tafel Beschreibung TOTBAND FREQUENZ 2

Min/Max -200/+200 Einheiten Hz

49 TB BR = 0,0Hz Tafel

Beschreibung **TOTBANDBREITE** Min/Max 0,0/10,0 Einheiten Hz

FUNKTION

Es sind zwei Frequenzbereiche vorgesehen, die nicht eingestellt werden können. Beabsichtigt wird damit, Sperrbereiche zu schaffen, die so gewählt werden können, daß natürliche, mechanische Systemresonanzen vermieden werden können.

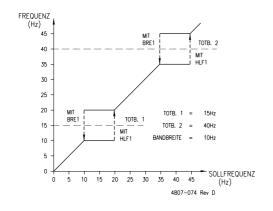
Die Totbandfrequenzen 1 und 2 legen die Mitte jedes Totbandbereichs fest. Die Totbandbreite definiert die Breite der Bereiche.

EINSTELLUNG Beenden Sie zuerst die sonstige Inbetriebnahme. Ermitteln Sie die Punkte und Breiten jeder (zwei) der beiden mechanischen Resonanzen in Ihrem System. Geben Sie die Totbandfrequenzen und die gewünschte Bandbreite ein. Eine Überlappung der Totbandbereiche ist zu vermeiden, außer es wird nur ein Bereich benötigt. Wenn nur ein Totbandbereich erforderlich ist, legen Sie für beide Bereiche die gleiche Frequenz fest.

> Um die Totbandfunktion auszuschalten, stellen Sie TB BR auf 0,0.

> Überprüfen Sie die Funktion und nehmen Sie nach Bedarf Nachstellungen vor.

BEISPIEL FÜR DEN GEBRAUCH DER TOTBÄNDER



SERIELLE SCHNITTSTELLE 50, 51

Tafel 50 RS485 ADR = 10

SERIELLE KOMMUNIKATIONS ADRESSE Beschreibung

Min/Max 1/240 Einheiten

51 BAUDRATE = AUS Tafel

Beschreibung SERIELLE KOMMUNIKATIONS BAUDRATE

1200/4800/9600/AUS Min/Max

Einheiten **BAUD**

FUNKTION Einstellen von Adresse und Baudrate der

seriellen Schnittstelle.

Serielle Datenübertragung mit dem Microdrive wird durch die Installation des RS232 (PDL Artikel Nr. 0396) oder des RS485 (PDL Artikel Nr. 0332) seriellen Schnittstellenmoduls ermöglicht. Damit kann der Microdrive von einem Host-Computer wie z.B. einer SPS oder einem PC ferngesteuert werden. Damit können Steuerparameter und Einstellungen (Tafeln) über die serielle Schnittstelle gelesen und geschrieben werden. Das Übertragungsprotokoll entspricht dem AEG Modicon Modbus Protokoll. So kann der Modbus Computer z.B den Microdrive starten und stoppen, die Drehzahl einstellen, die errechnete Motortemperatur oder den Betriebszustand des Umrichters abfragen. Zusätzlich kann der Computer Prozessteuerungen mit freien digitalen und analogen Ein- und Ausgängen durchführen.

EINSTELLUNG Adresse und Baudrate haben keine Wirkung, wenn am Microdrive keine serielle Schnittstelle vorhanden ist.

> Das Verhalten auf Kommunikationsverlust kann mit Tafel 74 eingestellt werden.

> Informationen zur Einstellung sind dem Handbuch zur seriellen Schnittstelle des Microdrive zu entnehmen (PDL Artikel Nr. 4201-117)

52 SPANNUNGSBEGRENZUNG SCHLUPF

Tafel Beschreibung Min/Max

52 UBq SCHL = 4,0%*

Regeneration zu stark wird.

SPANNUNGSBEGRENZUNG SCHLUPF

0.0/9.9 Einheiten

Dieser Wert ist abhängig vom Microdrive Nenn-

FUNKTION

*Anmerkung:

Wenn ein Motor überdreht wird (z. B. indem er seine angelegte Last zu schnell bremst), speist er in der Microdrive zurück. Zu starke Regeneration führt dazu, daß der Microdrive ausweicht ("Spannungsbegrenzung"), indem er die Bremsrate reduziert sobald die

Der Wert Spannungsbegrenzung Schlupf ist eine Einstellung, die verwendet wird, um die Stabilität der Spannungsbegrenzung zu erhöhen, indem ein Parameter für Motorschlupf vorgesehen wird.

EINSTELLUNG Nehmen Sie bei diesem Wert keine Einstellung vor, es sei denn, die Spannungsbegrenzung ist nicht stabil. Generell sollte dieser Wert auf den prozentualen Schlupf des Motors eingestellt sein (siehe Tafel 46 zur Errechnung dieses Wertes).

> Um die Stabilität der Spannungsbegrenzung zu verbessern, ist ein niedrigerer Wert zu verwenden. Nachteil hiervon ist, daß die Spannungsbegrenzung eher einsetzt und dadurch den Bremsvorgang beeinflußt.

Die S-Kurve (Tafel 17) kann auch zur Stabilisierung bei Spannungsbegrenzung ein-

gesetzt werden.

53 **LEICHTLAST DÄMPFUNG**

Tafel

53 Dämpfung = 0,8%* Beschreibung LEICHTLASTDÄMPFUNG

Min/Max 0.0/5.0Einheiten

*Anmerkung: Dieser Wert ist abhängig vom Microdrive Nenn-

strom.

FUNKTION

Manche Motoren können instabil werden und zu Schwingungen neigen, wenn sie mit leichter Last und bei bestimmten Drehzahlen betrieben werden. Der Dämpfungswert kann eingeführt werden, um diese Tendenz zu beseitigen. (Häufiger in Dreieckschaltung als in Stern)

EINSTELLUNG Nehmen Sie bei diesem Wert keine Einstellung vor, es sei denn, es liegen Stabilitätsprobleme bei leichter Last vor, oder Ausgangsfrequenz muß absolut stabil sein. (Ein Wert von "0" ergibt ein konstante Ausgangsfreguenz!)

> Erhöhen Sie den Wert, um die Systemstabilität zu verbessern. Zu starkes Erhöhen dieses Wertes kann selbst zu Instabilität führen. Der Wert entspricht normalerweise 20% des errechneten, prozentualen Motorschlupfes

(siehe Tafel 46).

Hinweis: Der Wert in dieser Tafel hat Einfluß auf die

Genauigkeit der Ausgangsfrequenz!

HYSTERESE FÜR RÜCKKOPPLUNGS-54 **SIGNALRELAIS**

54 FB Rel.= 10,0Hz Tafel

Beschreibung Hysteresefrequenz für das Rückkopplungs-

signalrelais

Min/Max 0,0/200 Einheiten Hz

FUNKTION Setzt den Arbeitspunkt des Rückkopplungs-

signalrelais. Ein Rückkopplungssignal (R.K.S.) größer als der Sollwert plus der halbe Wert der Rückkopplungssignalhysterese führen zum Abschalten des Ausgangsrelais. Fällt das R.K.S. unter den Sollwert abzüglich des halben Wertes der Rückkopplungssignalhysterese, schaltet

das Relais wieder ein.

AUS: R.K.S. > Sollwert + 1/2 Hysterese EIN: R.K.S. < Sollwert - 1/2 Hysterese

EINSTELLUNG Die Tafel wird nur relevant wenn der Microdrive

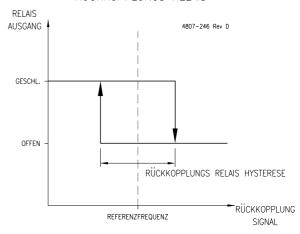
auf Feedbackquelle eingestellt ist (Tafel 65). Stellen Sie den Wert auf die in der Anwendung geforderten Höhe ein. Ordnen Sie das Ausgangsrelais mit Tafel 67,68 und 69 zu.

BEISPIEL Sollwert 50Hz Hysterese 10Hz

> Relais AUS: R.K.S. > 50Hz + 5Hz = 55Hz Relais EIN: R.K.S. < 50Hz - 5Hz = 50Hz

Hinweis: Siehe Beispiel in Anhang 4D.

> BEISPIEL: FUNKTION DES RÜCKKOPPLUNGS RELAIS



STARTART 60

Tafel 60 STARTART = RAMP

Beschreibung STARTART

Optionen NORMAL (RAMP) / (FANGEND)

FUNKTION

Bietet die Option einer speziellen Startart für bestimmte Motorlasten, die beim Start möglicherweise bereits in Bewegung sind (z. B. Freilauflüfter). Probleme können auftreten, wenn eine, sich bereits bewegende, Last konventionell gestartet wird (d. h. der Microdrive schaltet bei null Hertz ein, bevor er auf Vorgabefrequenz beschleunigt), da die Last zuerst in die Nähe der Nullfrequenz gebracht werden muß, bevor eine Beschleunigung erfolgen kann.

Wenn fangender Start gewählt wird, startet der Microdrive bei Maximalfrequenz anstatt bei null Hertz. Wenn die Sollfrequenz nicht mit der Frequenz der Last überein stimmt, tritt ein Überlaststrom auf, der dazu führt, daß der Microdrive in Strombegrenzung arbeitet und seine Ausgangsfrequenz reduziert, bis die Frequenz mit der Frequenz der Last übereinstimmt. Sobald die Frequenzen übereinstimmen, wird der Strom reduziert und die Last normal zum Einstellwert beschleunigt.

Anmerkung:

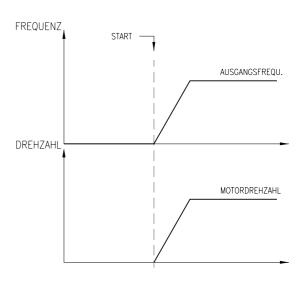
Wird ein fangender Start von hoher Geschwindigkeit ausgeführt so wird die Drehrichtung von der Sollwertvorgabe abgeleitet. Ist die Sollwertvorgabe auf 0,0Hz eingestellt, so wird eine positive Drehrichtung gewählt.

EINSTELLUNG Falls der Microdrive im Normalfall keine, sich bereits bewegende, Last starten muß, ist die Startart auf (normalen) Rampenstart einzustellen.

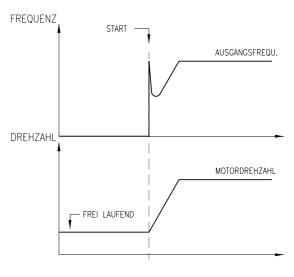
> Wenn das Starten sich bewegender Lasten in Ihrer Anwendung besonders erforderlich ist, ist die Startart auf fangenden Start einzustellen. Beachten Sie: da fangender Start notwendi $gerweise\,Strombegrenzung\,\,erforderlich\,macht,$ muß die Zeitdauer der Strombegrenzung (Tafel 19) zumindest auf die Zeit eingestellt werden, die der Microdrive benötigt, um den Motor auf Sollfrequenz zu bringen.

> Um zuverlässigsten Start zu ermöglichen, stellen Sie die Zeitdauer der Strombegrenzung auf AUS oder auf eine Zeit mindestens zweimal so lang, wie für die Abstimmung der Frequenzen durch den Microdrive erwartet wird. IBg (Tafel 18) muß ebenso auf einen geeigneten Wert eingestellt werden, z. B. 1,2 x Motornennstrom.

NORMALER (RAMPEN) START



FANGENDER START



4807-058 Rev A

STOPART

Tafel Beschreibung 61 STOPART = RAMP

STOPART

Optionen

RAMPENSTOP/FREILAUFSTOP-DCBREMSE

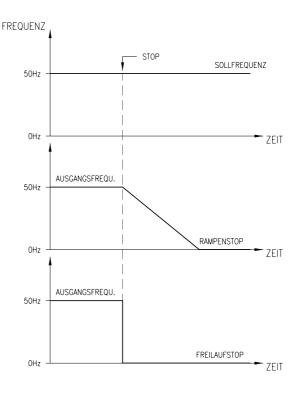
FUNKTION

Stellt den Stopmodus ein. Wenn Rampenstop angewählt ist, wird die Bremsung während des Stopvorgangs durch Bremsrampenraten gesteuert (Tafeln 16, 40, 42). Wenn Freilauf Stop angewählt wird, geht der Microdrive sofort auf die Nullfrequenz, sobald ein Stopbefehl eingegangen ist. Dadurch wird dem Motor ermöglicht, im Freilauf zu stoppen.

Die Verwendung von Freilauf Stop in Verbindung mit DC Halt/Bremse (Tafeln 26, 27) bietet eine Stopfunktion mit Gleichstrombremse, bei der keine Regeneration auftritt und deshalb kein dynamisches Bremsmodul erforderlich ist. Diese Funktion ist besonders bei niedrigeren Drehzahlen wirkungsvoll.

EINSTELLUNG Rampenstop wird normalerweise eingesetzt, wenn eine kontrollierte Stoprate erforderlich ist. Falls es vorzuziehen ist, daß der Motor im Freilauf stoppt, oder wenn Stop mit Gleichstrombremse notwendig ist, wählen Sie Freilauf Stop.

BEISPIEL FÜR RAMPEN- UND FREILAUFSTOP



4807-056 Rev A

62 **REGENERIER MODUS**

Tafel Beschreibung Optionen

62 REGE. = U-KLEMM REGENERIERMODUS

DYNAMISCHE BREMSE/SPANNUNG KLEM-

MFN

FUNKTION

Wenn ein Motor überdreht wird (z.B. indem seine angelegte Last zu schnell gebremst wird), speist er in den Microdrive zurück. Zu starke Regeneration führt dazu, daß der Microdrive abschaltet, um sich selbst zu schützen (Fehler: Überspannung Störung). Die Einstellung des Regeneriermodus steuert die Art, in der der Microdrive auf das Einsetzen der Regeneration reagiert, um ein Abschalten zu vermeiden.

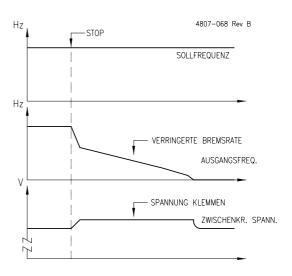
Wenn der Modus "Spannung klemmen" angewählt ist, verringert der Microdrive die Bremsrate, sobald Regeneration eintritt. Dies ist die normale Einstellung.

Wenn eine dynamische Bremse vorgesehen ist, nimmt diese automatisch die zurückgespeiste Energie auf. In diesem Fall kann der Modus "Dynamische Bremse" (Bremsrate ändert sich nicht) gewählt werden. Es ist nicht absolut erforderlich, den Modus "Dynamische Bremse" zu verwenden, wenn eine dynamische Bremse angebracht ist; häufig bietet die Verwendung des Modus "Spannung klemmen" einen zusätzlichen Schutz gegen Abschaltung durch Überspannung.

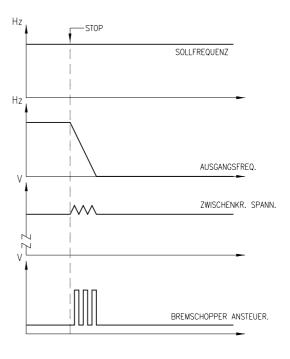
Die dynamische Bremse wird bei 730V DC eingeschaltet. Bei 750V DC wird die Spannung geklemmt.

EINSTELLUNG Wenn in Ihrer Anwendung keine dynamische Bremse verwendet wird, lassen Sie auf "Spannung klemmen" gestellt. Wenn eine dynamische Bremse verwendet wird, wählen Sie den Modus "Dynamische Bremse" nur, wenn keine ausreichend hohe Bremsrate mit "Spannung klemmen" erreicht werden kann.

BEISPIEL FÜR DIE FUNKTION DES SPANNUNGSKLEMMEN BEI BREMSUNG



BEISPIEL FÜR FUNKTION MIT DYNAMISCHER BREMSE



63

63 **BEDIENFELDSTEUERUNG**

Tafel Optionen

63 BED.FLD.ST. = N Beschreibung LOKALEBEDIENFELDSTEUERUNG

(J)a / (N)ein

FUNKTION Tafel -1 für die Steuerung von Start-Stop/Reset wird freigegeben oder gesperrt.

EINSTELLUNG Stellen Sie auf J, wenn lokale Steuerung von

Stop, Start oder Reset vom Bedienfeld aus erforderlich ist. Wenn nicht, stellen Sie auf N.

Beachten Sie: Diese Tafel muß zuerst aktiv sein, um einen Fehlerzustand vom Tastenfeld aus zurückstellen zu können.

64 REFERENZFREQUENZQUELLE

Tafel 64 REF FR = V / mA

Beschreibung REFERENZFREQUENZQUELLE

FUNKTION Legt fest, welche Eingangsquelle (aus der

> nachfolgenden Liste) verwendet wird, um die Ausgangsfrequenz des Microdrive zu steuern.

> Die Schalter- oder Multifrequenzsteuerungen werden mit Hilfe von Tafel 66 gewählt und überlagern diese Eingangswahl, falls verlangt.

KODE	STEUERQUELLE
0-10V	ANALOG - O BIS 10VDC
4-20mA	ANALOG - 4 BIS 20mA
V/mA	MAXIMUM VON 0-10V ODER 4-20mA
TACHO	TACHOEINGANG (TACHOFOLGE)
BEDF.	LOKALE BEDIENFELD STEUERUNG
SCHNITTSTELLE	SERIELLESCHNITTSTELLE

EINSTELLUNG Wählen Sie die für Ihre Anwendung geeignete Frequenzeingangsquelle.

FEEDBACKQUELLE 65

Tafel 65 FB QU. = Kein FB Beschreibung FEEDBACKQUELLE

FUNKTION Wählt eine Feedback Quelle (aus der nachfol-

genden Liste), um zu bewirken, daß der Microdrive den Hochlauf als S-Rampe steuert oder als einfache Prozeßsteuereinheit im ge-

schlossenen Regelkreis.

KODE FEEDBACK QUELLE Kein FB INTERNES-RAMPE 0-10V ANALOG - 0 BIS 10VDC 4-20mA ANALOG - 4 BIS 20mA **TACHO** TACHOEINGANG (TACHOREGELUNG)

Die Feedback Zeitkonstante (Tafel 17) wird verwendet, um die Regelzeit des Feedback-Systems und die Rate der S-Rampe einzustellen.

EINSTELLUNG Wenn eine externe Feedback Quelle nicht er-

forderlich ist, stellen Sie auf "Kein FB", wodurch die Funktion der S-Rampe freigegeben wird.

Wählen Sie die gewünschte Feedback Quelle

für Ihre Anwendung.

Verwenden Sie die Feedback Zeitkonstante (Tafel 17), um die Regelzeit einzustellen.

Aus leicht ersichtlichen Gründen dürfen Referenz und Feedback nicht von der gleichen Quelle ausgehen.

Beispiele für die Verwendung des Feedback werden in den Anhängen gegeben.

66 MULTIFUNKTIONSEINGÄNGE MODUSWAHL

Tafel Beschreibung Optionen 66 Eing.Modus = 01

MULTIFUNKTIONSEINGÄNGEMODUSWAHL

00/18

FUNKTION

Die digitalen Eingänge des Microdrive (Klemmen 8 bis 12) können so programmiert werden, daß sie die vielen verschiedenen Steuerfunktionen erfüllen, die auf den folgenden Seiten detailliert beschrieben werden. Die Tafel für die Moduswahl der Multifunktionseingänge zeigt an, welcher Betriebsmodus der digitalen Eingangssteuerungen eingestellt ist.

Detaillierte Verdrahtung und Funktionsbeschreibungen werden auf den folgenden Seiten dargeboten. Hier zunächst zusammenfassende Funktionsbeschreibungen:

- Inbetriebnahme Modus: Sperrt alle Multifunktionseingänge. Nützlichfür Inbetriebnahme über Tastenfeld ohne Einwirkung externer Schaltereingänge.
- 1 Standard (Drei Draht): Die normale Drei Draht Konfiguration. Kann auch als Zwei Draht Steuerung verdrahtet werden.
- 2, 3, 4 Varianten Modus 1: Mehrere Verdrahtungsvarianten mit leicht unterschiedlichen Merkmalen.
 - Multifrequenz: Bietet 7 wählbare Frequenzen (plus Stop) entsprechend einer binären Schaltfolge von drei Schaltereingängen.
 - Frequenz per Schalter: Steuerung der Frequenz per Druckschalter für "Frequenz erhöhen" und "Frequenz senken". Frequenz per Schalter ermöglicht die Anwahl der FR F1 und FR F2 Drehzahl oder das "Klemmen" der momentanen Drehzahl. Die Druckschalter können in Reihe geschaltet werden, um verteilte Steuerpunkte innerhalb einer Produktionslinie zu ermöglichen.
- 7 bis 13 Verschiedene Betriebsarten von Kriech: Bietet mehrere verschiedene Konfigurationen von Kriech, einschließlich zweier Kriechfrequenzen, verriegelt und nicht verriegelt.
 - 14 Kran 1: Ein einfaches Kransteuersystem, welches für kleine Hebezeuge und Längs- und Querlauf ausgelegt ist. Die Steuerung von Geschwindigkeit und Richtung erfolgt mit Doppeldruckschaltern (zwei Stufen). Kranbremsen-

steuerung ist möglich durch Benutzung der programmierbaren Relais, die mit Strom und/ oder Frequenz arbeiten.

15 Kran 2: Ein einfaches Kransteuersystem, welches für kleine Hebezeuge und Längs- und Querlauf ausgelegt ist. Die Steuerung von Geschwindigkeit und Richtung erfolgt über externe Signale. Kranbremsensteuerung ist möglich unter Verwendung der programmierbaren Relais, die mit Strom und/oder Frequenz arbeiten.

16 Zweite Rampenrate:

Dieser Modus bietet normale Drei-Draht Start und Stop-Reset Funktion mit Kriech und Richtungswahl. Der Sollwert für Kriech wird durch Tafel 32 (M-FR1) festgelegt. Zusätzlich ist ein Eingang zur Wahl der Rampenrate verfügbar. Wird der Eingang (T8) auf Null Volt gelegt, werden damit die beiden Gruppen von Rampenraten (HLF1/BRE1 und HLF2/BRE2) vertauscht.

D.h.: wurde Rampenrate 1 benutzt so wird sie gegen Rampenrate 2 getauscht unterhalb der Rampenänderungsfrequenz und oberhalb dieser Frequenz wird aus Rampenrate 2 Rampenrate 1 (Tafel 41).

17 Motorpoti:

Erhöhung oder Absenkung des Sollwertes wird durch Drucktaster ermöglicht. Taster können in Reihe oder parallel geschaltet werden, um zusätzliche Steuerpunkte bereitzustellen. Um "Fail safe" Betrieb zu sichern, wird zur Absenkung der Öffner verwendet.

Das "Motorpoti" erlaubt das Stellen zwischen den beiden Referenzpunkten FrF1 und FrF2 (Tafel 23 und 24). Der Bereich wird in 10 Sekunden überstrichen. Beim Einschalten wird der geringste Wert oder 0 Hz gesetzt.

18 Kran 3: Ein einfaches Kransteuersystem, welches für kleine Hebezeuge und Längs- und Querlauf ausgelegt ist. Die Steuerung von Geschwindigkeit und Richtung erfolgt mit Doppeldruckschaltern (zwei Stufen). Nach Betätigung der ersten Schaltstufe läuft der Microdrive an mit der aktuellen oder der minimalen Haltedrehzahl (Mutifrequenz FR3, Tafel 34) - dem jeweils größeren Wert von beiden. Das Schließen des zweiten Kontaktes bewirkt die Beschleunigung in die gewünschte Richtung. Nach dem Loslassen beider Druckschalter bremst der Microdrive zu einem Halt. Wird in eine der beiden Endschalterbereiche gefahren so wird die Notbremsrate (BRE3, Tafel 42) verwendet. Kranbremsensteuerung ist möglich durch Benutzung der programmierbaren Relais, die mit Strom und/oder Frequenz arbeiten.

EINSTELLUNG WARNUNG: Eine Änderung des Multifunktionseingangsmodus des Microdrive konfiguriert die Steuereingangsklemmen und die Logik ihres Betriebes vollständig neu. Vergewissern Sie sich, daß Sie den, für Sie notwendigen, Betriebsmodus verstehen und daß die bereits angeschlossenen Eingänge nicht zu einem automatischen Start des Microdrive führen, sobald Ihr Modus gewählt wird.

HINWEISE

Der Inbetriebnahme Modus (0) ist ein spezieller "sicherer" Multifunktionsmodus, in dem alle Eingänge gesperrt sind (der Microdrive kann nicht extern gestartet werden). Zustand und Betrieb der analogen und digitalen Eingänge werden aber in Tafel (-3) angezeigt. Bevor Sie schließlich den gewünschten Betriebsmodus wählen, verwenden Sie diesen Modus, um Zustand und Funktion aller Eingänge zu prüfen.

Aus Sicherheitsgründen sind die Betriebsarten der Multifunktionseingänge so angelegt, daß ein ÖFFNEN VON EINGANG 3 (Klemme 10) immer sicherstellt, daß der Microdrive nicht automatisch startet, ungeachtet des gewählten Modus und der Zustände anderer Eingänge. Der Microdrive kann aber immer noch vom Bedienfeld aus und über die serielle Schnittstelle gestartet werden. Um einen Start von jeglicher Quelle zu verhindern, ist die Klemme 14 (PTC) zu öffnen.

Lesen Sie die folgenden Seiten, um festzustellen, welchen Eingangsmodus Ihre Anwendung erfordert. Nachdem sichergestellt ist, daß (zumindest) Klemme 10 geöffnet ist, so daß der Microdrive nicht automatisch starten kann, wählen Sie Ihren gewünschten Eingangsmodus.

ZUSAMMENFASSUNG DER VERWENDETENTERMINOLOGIE

Niveau 0.1

Funktion 0 oder 1 bedeuten nicht unbedingt einen ein- oder

ausgeschalteten Zustand.

0 = keine Spannung an der Klemme. 1 = an der Klemme liegt Spannung.

Start Eingang Ruhezustand Offen

Funktion Startet Microdrive; rastend Bedingungen Stop/Reset/Not-Aus geschlossen;

Kein Fehler.

Eingang Stop Ruhezustand Geschlossen **Funktion** Stoppt Microdrive Bedingungen

Stop/Reset Eingang Ruhezustand Geschlossen

Stoppt Microdrive; Setzt Fehler zurück **Funktion**

Bedingungen Gestoppt, Fehler behoben

Start/Reset Eingang Ruhezustand Offen

Funktion Setzt Fehler zurück; Startet Microdrive; nicht

rastend

Bedingungen Fehler behoben

Stop/Reset/Not-Aus geschlossen; Kein Feh-

ler

Stop/Start Eingang Ruhezustand Offen

Startet Microdrive; nicht rastend Funktion

Bedingungen Stop/Reset/Not-Aus geschlossen; Kein Feh-

ler

Start vorwärts Eingang

Tafel	Beschreibung			Steuereing	änge	
	3	l ₁	2	3	4	5
		T 8	T 9	T 10	T 11	T 12
00 INBETRIEBN.	INBETRIEBNAHME	Aus	Aus	Aus	Aus	Aus 01
01 3-DRAHT EING.	3 Drahteingang	Stop	Start	Stop/Rst	Drehr.	Nothalt
02 2-DR. STP/RST	2 Draht Stop Reset	Stp/Str	Kommu	Stop/Rst	Drehr.	Nothalt
03 2-DR. STR/RST	2 Draht Start Reset	Stp/Str	Kommu	Strt/Rst	Drehr.	Nothalt
04 3-DR.m.DREHR.	3 Draht mit Richtung	Stop	Start+	Stop/Rst	Start-	Nothalt
05 MULTIFREQUENZ	Multifrequenz	X	Υ	Stop/Rst	Z	Nothalt
06 FRE.P.SCHALT.	Frequenz per Schalter	U	V	Stop/Strt	Drehr.	Nothalt
07 KRIECH STAND.	Standard & Kriech	Stop	Start	Stop/Rst	Drehr.	Kriech1
08 2 KRIE.FR.STD	2 Kriechfrequenzen	Stop	Start	Stop/Rst	Kriech2	Kriech1
09 KR.VERRIEGELT	Verriegelte Kriechfreq.	Stop	Start	Stop/Rst	Kriech2	Kriech1
10 KR.STD.ABSCH.	Kriech & Notaus	Stp/Str	Kriech1	Stop/Rst	Drehr.	Nothalt
11 2 KRIE.FR.ABS	2 Kriechfreq. & Notaus	Stp/Str	Kriech1	Stop/Rst	Kriech2	Nothalt
12 KR.2-DRT DRR.	Kriech, 2 Draht, Richt.	Stp/Str	Kriech2	Stop/Rst	Drehr.	Kriech1
13 KR.2-DRT R AS	Kriech, 2 Draht,Richt,Not	Kriech1	Kriech2	Strt/Rst	Drehr.	Nothalt
14 KRAN 1 MODUS	Kran Modus 1	+ Lauf	- Lauf	Halten	+Langs.	-Langs.
15 KRAN 2 MODUS	Kran Modus 2	Stop/Strt-Rst	Drehr.	Endschlt.	+Langs.	-Langs.
16 ZWEI HLF/BRE	2. Hochl.rate 2. Bremsrate	Ramp änd.	Start	Stop/Rst	Drehr.	Kriech1
17 MOTORPOTI	Motorpotentiometer	Verringern	Erhöhen	Stop/Rst	Drehr.	Start
18 KRAN 3 MODUS	2 TastenSteuerung	+Halten	-Halten	Vorgabe	+Langs.	-Langs.

Tabelle 2.4.1 Multifunktion Moduswahl

Ruhezustand Offen

Funktion Startet Microdrive in Referenzrichtung; ra-

stend

Bedingungen Stop/Not-Aus geschlossen; Kein Fehler

Eingang Start rückwärts

Ruhezustand Offen

Funktion Startet Microdrive entgegen der Referenz-

richtung; rastend

Bedingungen Stop/Not-Aus geschlossen; Kein Fehler

Richtungsumkehr Eingang

Ruhezustand Offen

Funktion Veranlaßt Microdrive zu reversieren

(Sollfrequenz wird umgekehrt)

Bedingungen

Fingang Not-Aus Ruhezustand Geschlossen

Funktion Bremst entsprechend der Bremsrate für Not-

Aus (BRE3; Tafel 42); Rastend

Bedingungen

Kommu. Eingang

Ruhezustand **Funktion**

Steuereingang, der durch die serielle Schnittstelle überwacht werden kann; keine ande-

re Funktion.

Bedingungen

Eingang Kriech 1 Ruhezustand Offen

Funktion Startet Microdrive bei Kriech 1 Frequenz

(M-FR1 - Tafel 32)

Nicht verriegelt (mit Ausnahme von Multi-

funktion 9 - Kriech verriegelt)

Stop/Reset/Not-Aus geschlossen; Kein Feh-Bedingungen

ler

Eingang Kriech 2

Ruhezustand Offen

Funktion Startet Microdrive bei Kriech 2 Frequenz (M-

FR2-Tafel 33) Nicht verriegelt (mit Ausnahme von Multifunktion 9 - Kriech verriegelt). Stop/Reset/Not-Aus geschlossen; Kein

Fehler

Offen

Eingang Vorwärtslauf, Rückwärtslauf

Ruhezustand

Bedingungen

Funktion Kran 1 Modus Frequenz per Schalter:

Vorwärtslauf ändert die Frequenz in Richtung

Frequenz M-FR4

Rückwärtslauf ändert die Frequenz in Rich-

tung Frequenz M-FR3

Bedingungen

Eingang U,V Ruhezustand Offen

Funktion Frequenz per Schalter:

U - ändert die Frequenz in Richtung Fre-

quenzsollwert FR F1 (Tafel 23)

V - ändert die Frequenz in Richtung Frequenzsollwert FR F2 (Tafel 24)

Bedingungen

X,Y,ZEingang Ruhezustand Offen

Funktion Multifrequenz Eingänge. Siehe Tafeln 32 -

38, 66

Bedingungen

Eingang 2. Hochlauf / Bremsrate Ruhezustand Offen

Funktion Wählt die 2. Hochlauf/Bremsrate. Siehe Tafel

15.16 und 39.40.

Bedingungen

Eingang Sollfrequenz verringern

Ruhezustand

Funktion verringern des Motorpoti Sollwertes. Bedingungen Sollfrequenz erhöhen geschlossen.

Eingang Ruhezustand Sollfrequenz erhöhen

Geschlossen

Funktion Erhöhen der Sollfrequenz Bedingungen Sollfrequenz verringern offen.

Fingang Ruhezustand **Funktion**

Kriech vorwärts, Kriech rückwärts

Geschlossen

Erfassung der Schalter für Kriechgeschwindigkeit in Vorwärts- und Rückwärts-

richtung in Krananwendungen.

Bedingungen

Eingang Ruhezustand **Funktion**

Endschalter Geschlossen

Erfassung der Endschalter in Vorwärts- und

Rückwärtsrichtung in Kran 2 Modus.

Bedingungen

Eingang Ruhezustand **Funktion**

Halten

Offen

Hält die aktuelle Frequenz, wenn geschlossen. Durch Öffnen geht die Frequenz zurück. Wird in Verbindung mit den Schaltern für Kriechaeschwindiakeit verwendet, um Stop durch die Endschalter zu ermöglichen. (Kran

Modus 1.)

Bedingungen

Eingang Ruhezustand +Halten, -Halten

Hält die aktuelle Frequenz, wenn geschlos-**Funktion**

sen. Durch Öffnen geht die Frequenz zurück. Wird in Verbindung mit den Schaltern für Kriechgeschwindigkeit verwendet, um Stop durch die Endschalter zu ermöglichen. (Kran

3 Modus)

Bedingungen

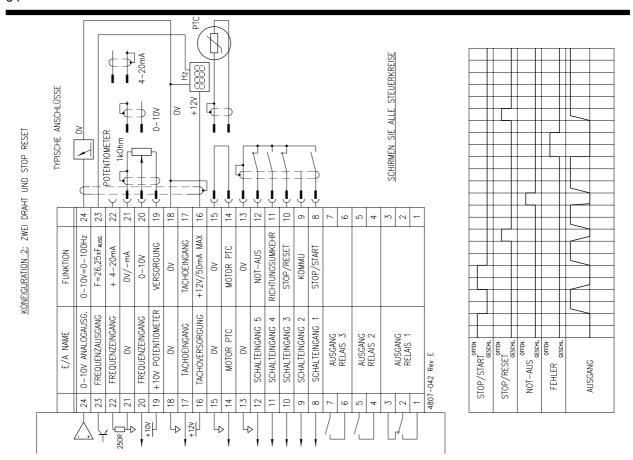
Eingang Ruhezustand **Funktion**

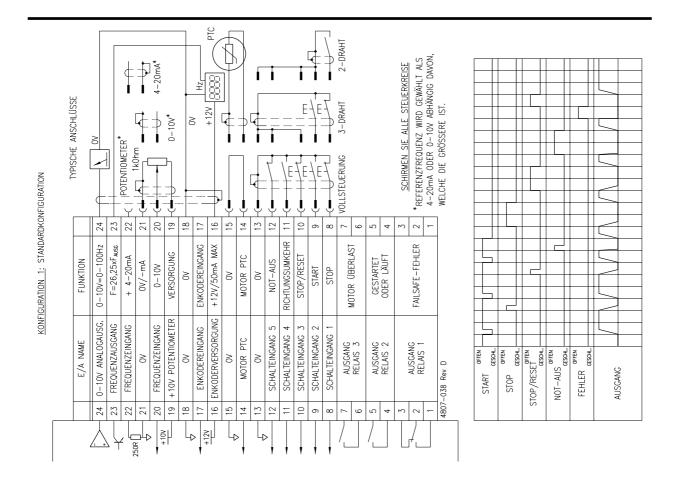
Vorgabe Offen

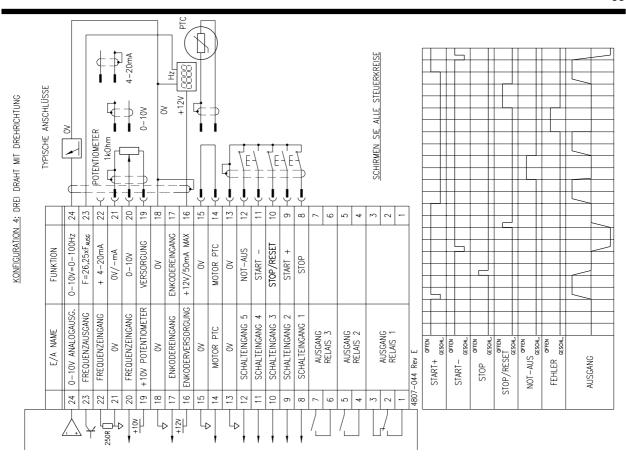
Kran 3 Frequenz per Schalter: Erhöhen der Geschwindigkeit in Richtung

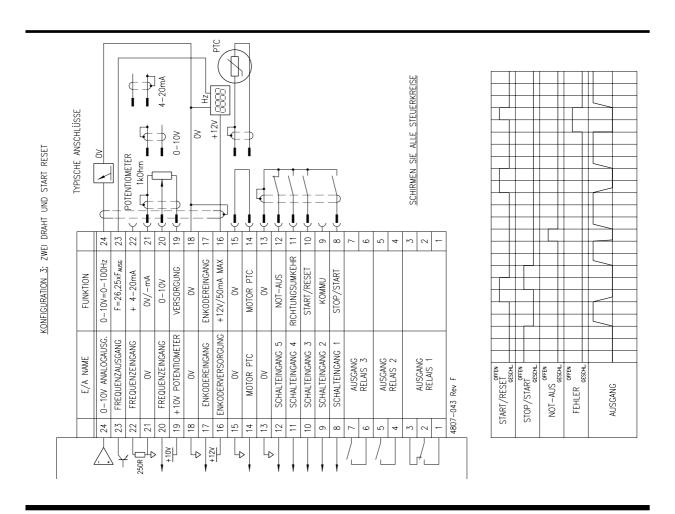
von +Halten und -Halten.

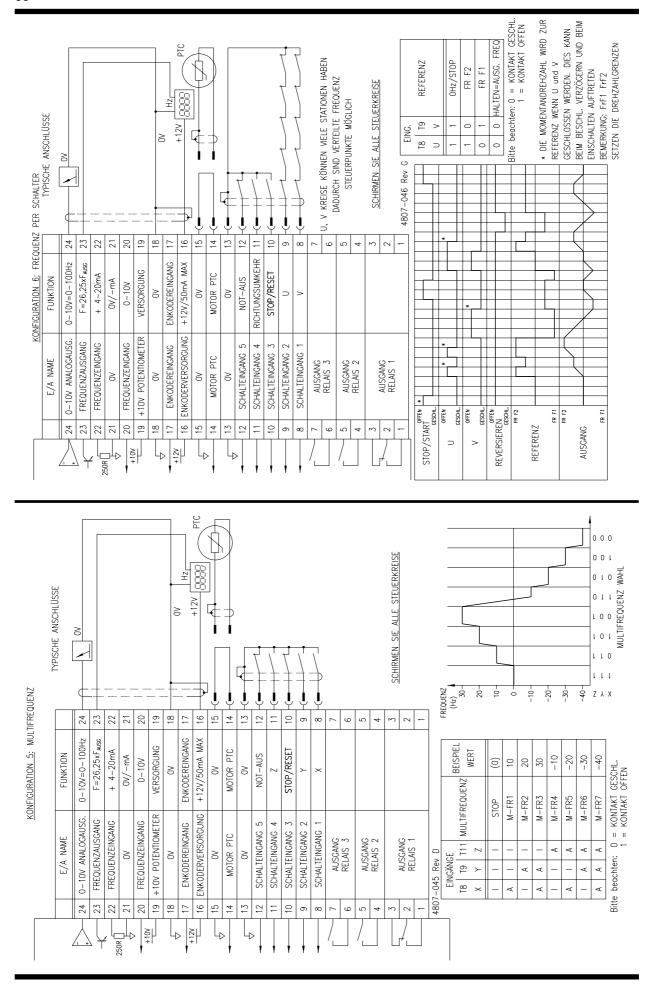
Bedingungen +Halten oder -Halten geschlossen.

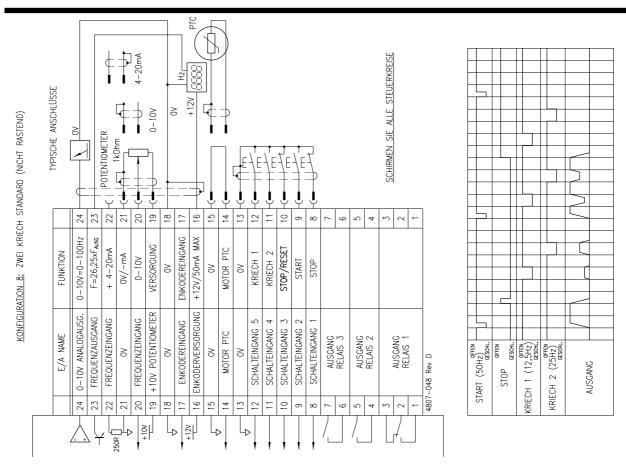


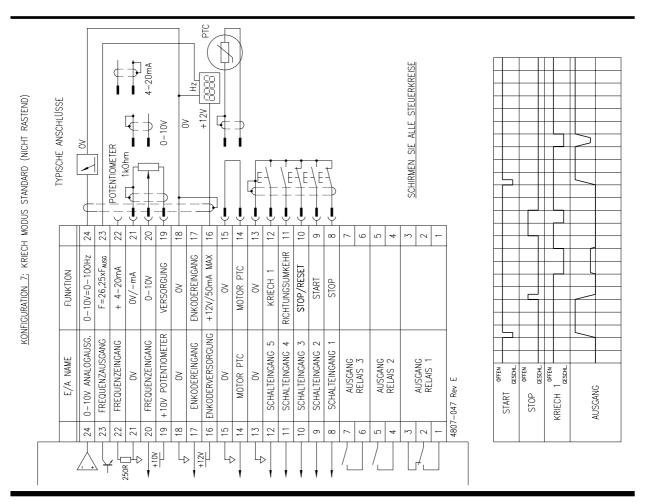


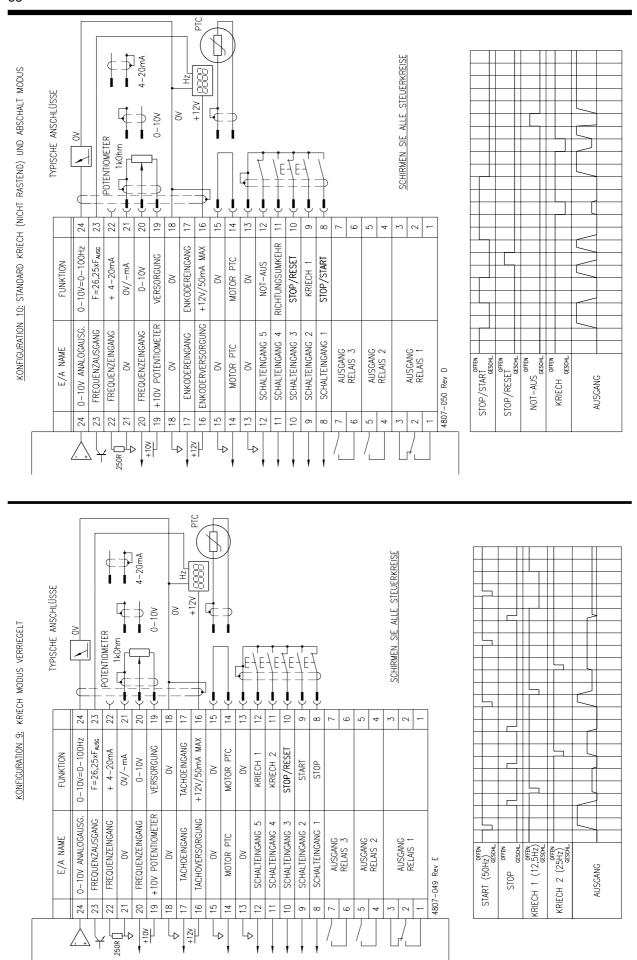


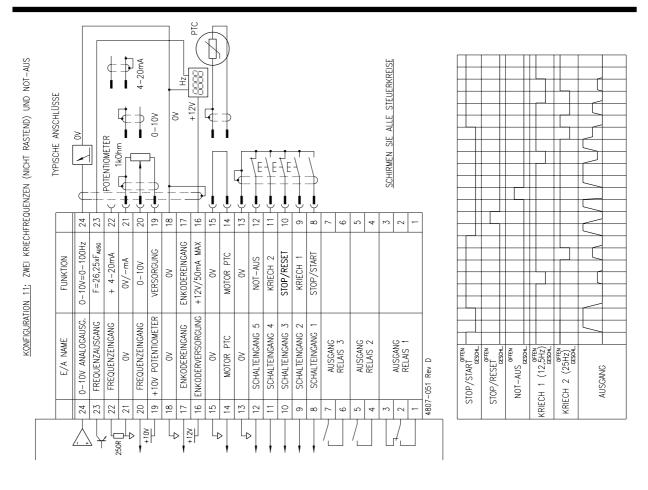


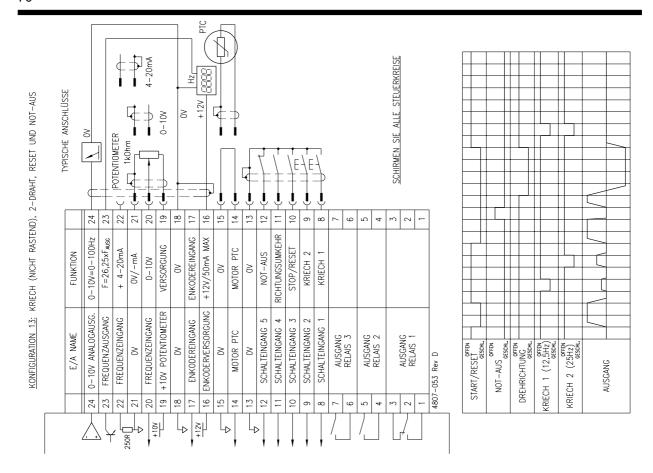


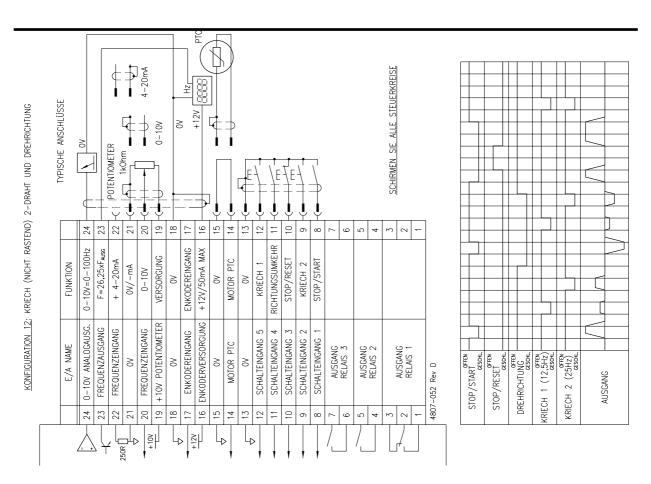






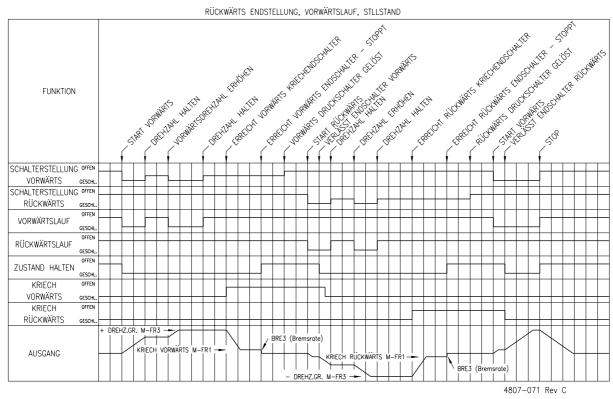


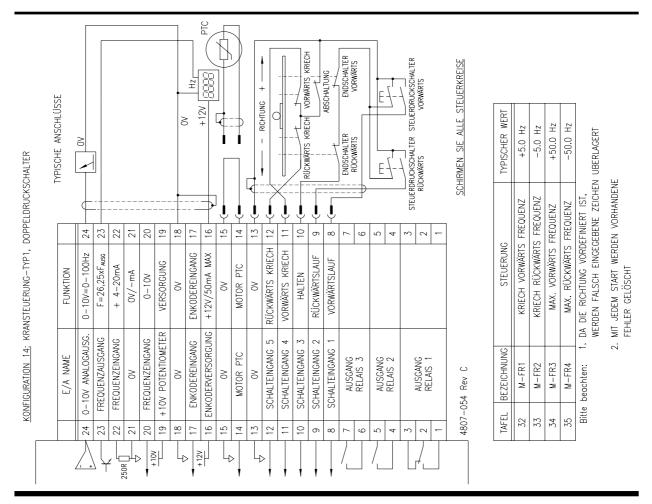




BEISPIEL: KRANSTEUERUNG TYP1 - DOPPELDRUCKSCHALTER

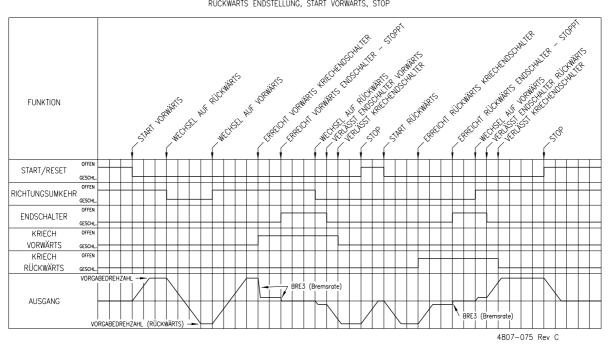
KRAN VORWÄRTSLAUF, VORWÄRTS ENDSTELLUNG, RÜCKWÄRTSLAUF, RÜCKWÄRTS ENDSTELLUNG, VORWÄRTSLAUF, STLLSTAND

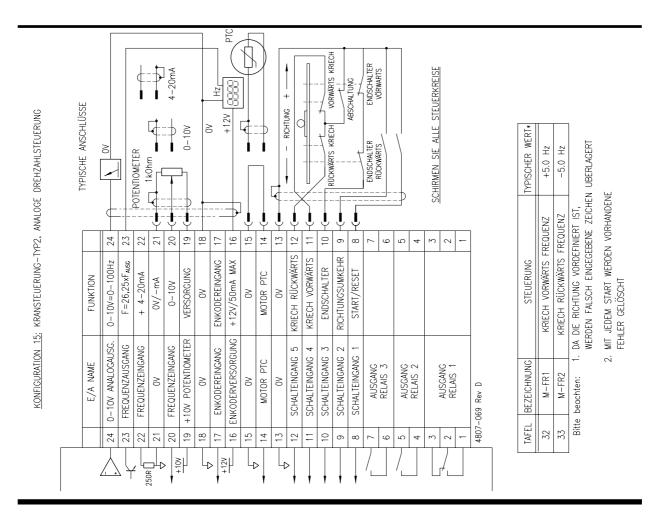


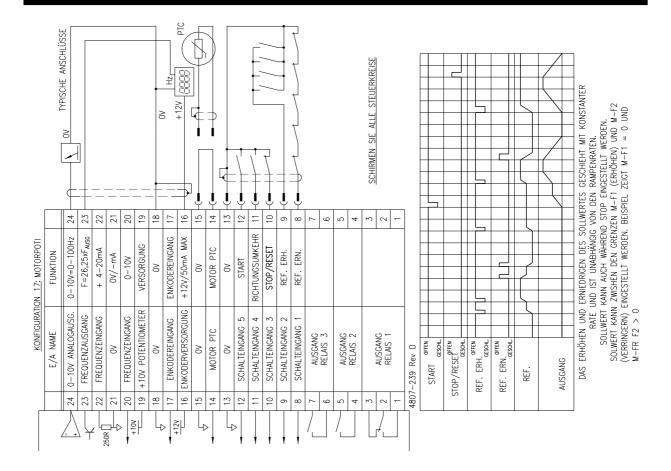


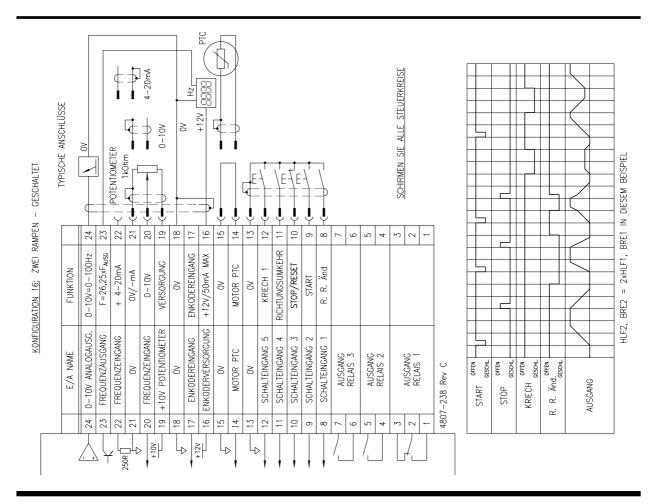
BEISPIEL: KRANSTEUERUNG TYP2 - ANALOGE DREZAHLSTEUERUNG

KRAN STARTET, RICHTUNGSUMKEHR, ERNEUTE RICHTUNGSUMKEHR, VORWÄRTS ENDSTELLUNG, RICHTUNGSUMKEHR, STOP, START, RÜCKWÄRTS ENDSTELLUNG, START VORWÄRTS, STOP



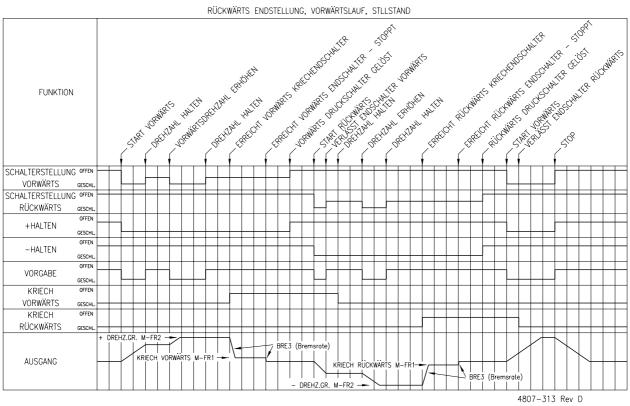


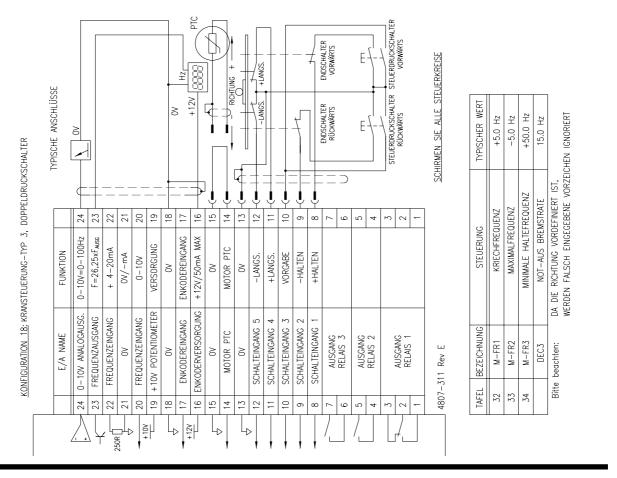




BEISPIEL: KRANSTEUERUNG TYP3 - DOPPELDRUCKSCHALTER

KRAN VORWÄRTSLAUF, VORWÄRTS ENDSTELLUNG, RÜCKWÄRTSLAUF, RÜCKWÄRTS ENDSTELLUNG, VORWÄRTSLAUF, STLLSTAND





Tafel **67 Ausgangsrelais 1 = 00**Beschreibung Ausgangsrelais 1 modusbedingt

Optionen 0/13

Tafel **68 Ausgangsrelais 2 = 03**Beschreibung Ausgangsrelais 2 modusbedingt

Optionen 0/13

Tafel **69 Ausgangsrelais 3 = 05**Beschreibung Ausgangsrelais 3 modusbedingt

Optionen 0/13

FUNKTION Dies erlaubt die individuelle Festlegung der Stel-

lung jedes Relais entsprechend folgender Liste. Beim Einschalten und während der Rückstellung befinden sich alle Relais in nicht erregtem Zu-

stand.

Nr. **0**

Bezeichnung KEINFEHLER Offen FEHLER Geschlossen KEINFEHLER

Anmerkung Gibt an, daß sich der Microdrive in betriebs-

bereitem Zustand befindet. Dieses Relais ist ausfallsicher und zieht bei einem fehlerfreien Einschaltvorgang oder einem Reset nach Fehler an. Bei Fehlerauslösung, Netzunterbrechung oder Microdrive Fehler fällt das Relais ab.

Nr. 1 Bezeichnung START

Offen NICHTGESTARTET Geschlossen GESTARTET

Anmerkung Gibt an, daß der Microdrive ein Startkommando

erhalten hat. Das Relais fällt bei einem STOP

Signal oder bei Fehlerauslösung ab.

Nr. **2**Bezeichnung BETRIEB
Offen LÄUFTNICHT
Geschlossen LÄUFT

Anmerkung Bedeutet, daß der Microdrive in Betrieb ist.

Nr. 3

Bezeichnung STARTODERBETRIEB

Offen NICHT GESTARTET ODER LÄUFT NICHT Geschlossen STARTVORGANG ODER IN BETRIEB Anmerkung Der Microdrive ist gestartet oder in Betrieb.

Nr.

Bezeichnung UMRICHTERÜBERLASTET Offen NICHTÜBERLASTET Geschlossen ÜBERLASTET

Anmerkung Bedeutet, daß der Microdrive abschalten wird

(oder schon abgeschaltet hat) wegen thermischer Überlastung, wenn er weiter mit dem derzeitigen Strom läuft. Die Überlastanzeige wird abgeschaltet wenn der Strom auf oder unter den Nennstrom des Microdrive zurückgeht. Das Relais pulsiert, wenn eine Überlast

bevorsteht.

Nr. 5

Bezeichnung MOTORÜBERLASTET Offen NICHTÜBERLASTET Geschlossen ÜBERLASTET

Anmerkung Der Motor wird wegen thermischer Überlastung

abschalten (oder hat schon abgeschaltet), wenn er weiter mit dem derzeitigen Strom oder Drehzahl läuft. Die Überlastanzeige verschwindet, wenn wieder hinreichend gekühlt (höhere Drehzahl) oder der Strom hinreichend reduziert wird. Das Relais pulsiert, wenn eine Überlast bevorsteht.

Nr.

Bezeichnung FREQUENZERFASSUNG Offen UNTERHALB DER "FR AUS" Geschlossen OBERHALB DER "FR AN"

Anmerkung Si

Siehe Tafeln 29/30. Dieses Relais zieht an, wenn die Umrichterfrequenz den oberen Wert erreicht hat (Frequenz An - Tafel 29). Die Anzeige wird abgeschaltet, wenn die Frequenz unter den unteren Grenzwert zurückgeht (Frequenz Aus Tafel 30). Wenn der untere Grenzwert die Frequenz 0 ist, dann wird dieses Signal nur gesetzt, wenn der Microdrive stillsteht (außer Betrieb geht). Wenn der obere Frequenzgrenzwert 0 ist, dann wird dieses Signal gesetzt, sobald der Microdrive in Betrieb geht. Der obere Frequenzgrenzwert ist immer höher als der untere Grenzwert.

Nr.

Bezeichnung STROMERFASSUNG (STROMFÜHLER)

Offen UNTERGRENZWERTI Geschlossen ÜBERGRENZWERTI

Anmerkung Siehe Tafel 31. Bedeutet, daß der Strom den

oberen Grenzwert überschritten hat (Tafel 31). Dieser Relaisausgang arbeitet mit 5% Hysterese.

Nr. 8

Bezeichnung DREHRICHTUNG Offen VORWÄRTS Geschlossen RÜCKWÄRTS

Anmerkung Dieses Relais gibt das Vorzeichen der Ausgangs-

frequenz an.

Nr. **9**

Bezeichnung KOMMUNIKATIONSAUSGANG

Offen NICHTINBETRIEB
Geschlossen INBETRIEB

Anmerkung Dieses Signal kann von der seriellen Schnittstelle

her an- und ausgeschaltet werden und hat keine Bedeutung für die Betriebsart des Microdrive. Es

ist nur für den Benutzer gedacht.

Nr. 10

Bezeichnung SOLLFREQUENZ

Offen NICHTAUF SOLLFREQUENZ Geschlossen AUF SOLLFREQUENZ

Anmerkung Toleranz ± 0,5 Hz. Dieses Signal bedeutet, daß

der Microdrive weder beschleunigt noch bremst.

Nr. **1**1

Bezeichnung ÜBERLASTALARM
Offen NICHTÜBERLASTET

Geschlossen ÜBERLASTET

Anmerkung Anzeige von Motorüberlast oder Umrichterüber-

last.

Nr. 12

Bezeichnung LEISTUNGSRICHTUNG Offen Umrichter liefert die Leistung Geschlossen Motor im generatorischen Bereich

Anmerkung Hier zeigt das Relais an in welcher Richtung die

Leistung fließt - aus dem Umrichter oder hinein.

Nr. 13

Bezeichnung RÜCKKOPPLUNGSSIGNAL Offen Rückk. größer als Sollwert Geschlossen Rückk. kleiner als Sollwert

Anmerkung Siehe Tafel 54. Bedeutet, daß das Feedbacksignal

die Sollfrequenz plus die halbe Hysteresefrequenz über/ unterschritten hat.

EINSTELLUNG Wenn die Relaisausgänge nicht benötigt werden, ist keine Einstellung notwendig. Die Tafeln können in beliebigem Zustand belassen werden. Der gewünschte Relaiszustand für jedes benötigte Relais ist auszuwählen.

67

69

70 **ANALOG AUSGANGSMODUS**

Tafel Bezeichnung

70 ANLG.AUSG. = 00

ANWAHL DES ANALOG AUSGANGSMODUS

FUNKTION

Stellt den 0-10 V Analogausgang (Klemme 24)

wie folgt ein:

AUSGANGSFREQUENZ Bezeichnung

0-10VDC = Anmerkung

0-100Hz

Zeigt die Ausgangsfrequenz des Microdrive. Falls die Ausgangsfrequenz größer als 100Hz ist, ist das Analogausgangssignal auf 10VDC

begrenzt.

Nr.

Bezeichnung AUSGANGSFREQUENZ

0-10VDC =

0-200Hz

Anmerkung Zeigt die Ausgangsfrequenz des Microdrive.

Falls die Ausgangsfrequenz größer als 200Hz ist, ist das Analogausgangssignal auf 10VDC

begrenzt.

Nr.

2

Bezeichnung AUSGANGSSTROM

0-10VDC = 0-150 % des Microdrive Nennstroms Anmerkung Zeigt den Ausgangsstrom des Microdrive.

Nr.

Bezeichnung

AUSGANGSSPANNUNG

0-10VDC =

0-500VAC

Anmerkung

Zeigt die Ausgangsspannung des Microdrive. Falls die Ausgangsspannung größer als 500VAC ist, ist das Analogausgangssignal auf

10 VDC begrenzt.

Nr

Bezeichnung 0-10VDC =

SCHNITTSTELLENAUSGANG

0-10VDC

Anmerkung

Ermöglicht die Steuerung des Analogausgangs mittels der seriellen Schnittstellenoption des Microdrive. Weitere Informationen finden sich im Handbuch "Die serielle Schnittstellenoption" des Microdrive (PDL Artikel Nr. 4201-177).

Nr.

Bezeichnung 0-10VDC =

WIRKSTROM

Anmerkung

0-150% des Microdrive Nennstroms Zeigt den jenigen Anteil des Ausgsangsstroms,

der mit der Spannung in Phase liegt (Wirkstrom). Durch den hohen Wirkungsgrad des Induktionsmotors, ist diese Größe dem Drehmoment fast exakt propotional. Dies gilt für 100% Fluß (Tafel 25) also bei festem V/Hz Verhältnis.

Nr.

Bezeichnung 0-10VDC =

MOTORLEISTUNG (in etwa) 0-150% der Motornennleistung

Anmerkung

Zeigt die Leistung die an den Motor abgegeben

Nützlich bei Systemen mit Leistungssteuerung. Es wird ein cos phi von 0,9 angenommen.

Genauigkeit ist ca. +/- 10%.

EINSTELLUNG

Es ist keine Einstellung erforderlich, wenn der Analogausgang nicht benutzt wird (diese Tafel kann in beliebigem Zustand verbleiben). Man wähle den erwünschten Ausgangsbetrieb.

REVERSIEREN UNMÖGLICH 71

Tafel

71 REV UNMÖGL. = N

Beschreibung Optionen

Drehrichtungsumkehrverriegelung

JA/NEIN

FUNKTION

Bietet, wie eine mechanische Sicherung, Schutz gegen Drehrichtungsumkehr, unabhängig von Eingangssignalen oder einer negativen

Drehzahlvorgabe.

EINSTELLUNG Falls Drehrichtungsumkehr als Normalbetrieb

vorgesehen ist, ist "NEIN" zu setzen.

Falls Drehrichtungsumkehr nicht benötigt wird,

ist "JA" zu setzen.

MODULATIONSART 72

Tafel 72 GRUNDFREQUENZ=WL

Beschreibung Modulationsfrequenz

Optionen

[NB] Nahband 4 kHz

[WW] Whisper Wave 4 kHz (Mittelwert)

2 kHz [NL] Nahband

[WL] Whisper Wave 2 kHz (Mittelwert)

FUNKTION

Verändert das Motorgeräusch. Nahbandbetrieb erzeugt das übliche Motorgeräuschspektrum. Whisper Wave ist eine spezielle Betriebsart, die das Geräusch über ein größeres Frequenzband verteilt. Das Geräusch, das im Whisper Wave Betrieb erzeugt wird, wird üblicherweise als weniger störend und leichter zu überdecken empfunden. Häufig geht es bereits in der übrigen Geräuschkulisse unter.

EINSTELLUNG Um einen direkten Vergleich des Geräuschpegels des Motors zu ermöglichen, kann diese Betriebsart umgeschaltet werden, während der Microdrive läuft. Man wähle die Option, die am zweckmäßigsten erscheint.

> Bei allen Microdrive mit 46 Amp. und größer sollte die 2 kHz Schaltrate gewählt werden. Sollte allerdings mit 4 kHz gefahren werden, muß bei einer Umgebungstemperatur von 40°C auf 80% reduziert werden.

> Whisper Wave und Nahband sollten dann verwendet werden, wenn das Betriebsgeräusch verringert werden soll.

> Anmerkung: Falls 4 kHz Modulationsfrequenz angewählt ist (WW oder NB) dann zeigt der digitale Frequenzausgang des Microdrive Umrichterfrequenzen im Bereich von 0 - 200 Hz an. Wird jedoch 2 kHz Modulationsfrequenz gewählt so ergibt sich ein Ausgangsbreich von

0 -100 Hz am Frequenzausgang.

73 **REAKTION AUF NETZUNTERBRECHUNG**

Tafel 73 Zwischenkreisspannung niedrig.- Ab-

schaltung = N

Beschreibung Reaktion auf Netzunterbrechung

Optionen JA/NEIN

FUNKTION Diese Einstellmöglichkeit wählt die Reaktion auf

Unterbrechung der Netzspannung.

Bei Netzverlust oder Unterspannung arbeitet der Microdrive normalerweise so lange weiter, bis die Energie, die der Motor an die Last abgibt, die Spannung im Zwischenkreis auf 400 VDC reduziert hat. Von diesem Punkt an wird der Microdrive elektronisch von der Last getrennt.Der Microdrive arbeitet mit der Restenergie des Zwischenkreises weiter.

Abhängig von der Leistung des Microdrive (und daher der Energie im Zwischenkreis) ist es möglich, unter diesen Bedingungen einige Sekunden weiterzuarbeiten. In diesem Zustand (bevor die Spannung im Zwischenkreis unter 200 V, beim UD3, und 350 V, beim UDi, absinkt) und in Abhängigkeit von dem eingestellten Modus, kann der Microdrive wieder hochlaufen und im Normalbetrieb weiter laufen, wenn das Netz wieder in den Normalzustand zurückkehrt.

Falls die Funktion für Netzunterbrechung auf Abschaltung (JA) gesetzt wurde, schaltet der Microdrive ab, stellt eine Netzstörung nach 2 Sek. fest und muß zurückgesetzt werden. Falls das Netz innerhalb 2 Sek. zum Normalbetrieb zurückkehrt, startet der Microdrive automatisch wieder und führt einen fangenden Start zur vorgewählten Drehzahl durch.

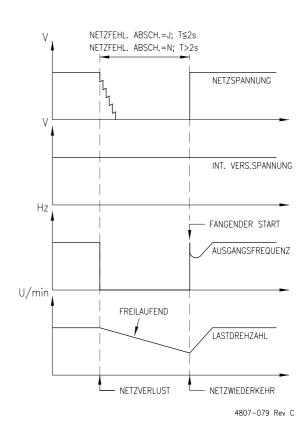
Falls die Funktion für Netzunterbrechung auf Nichtabschaltung (Nein) gesetzt wurde, bleibt der Microdrive in Betrieb solange genug Leistung im Zwischenkreis vorhanden ist (bis zu einigen Sekunden.)

Wenn das Netz zum Normalzustand zurückkehrt, während der Microdrive immer noch in Betrieb ist, wird ein automatischer Neustart durchgeführt und die vorgewählte Frequenz eingestellt.

EINSTELLUNG Die Entscheidung, ob Abschaltung vorgesehen werden soll oder nicht, wird üblicherweise von Sicherheitsüberlegungen bestimmt.

> Bei der Entscheidungsfindung muß bedacht werden, daß möglicherweise nicht alle Komponenten eines Prozesses nach einem Netzausfall selbst wieder anlaufen; Daher mag es in gewissen Fällen nicht ratsam sein, diese Tafel auf [J] zu setzen.

NETZAUSFALL ÜBERBRÜCKUNG





REAKTION AUF

KOMMUNIKATIONSVERLUST

Tafel Beschreibung 74 Kommu Zt = AUS

Wahl der Zeitdauer bevor Microdrive nach einem Kommunikationsverlust abschaltet.

Optionen (AUS)/(1s)/(5s)/(25s)

FUNKTION

Dies gibt die Möglichkeit den Microdrive auf Störung schalten zu lassen, (Kommunikation Zeitdauer), wenn mehr als die eingestellte Zeit verstrichen ist, seit die letzte gültige Übertragung, durch die serielle Schnittstelle, stattgefunden hat.

EINSTELLUNG Wenn keine serielle Optionskarte installiert ist, sollte diese Einstellung auf "AUS" bleiben. (Da diese Funktion auch ohne Optionskarte eingestellt werden kann).

> Wenn die serielle Optionskarte eingebaut ist, dann sollte die benötigte Zeitdauer gewählt werden.

> Zur Beachtung: Es muß eine Zeit gewählt werden, die länger ist als die Pause zwischen gültigen Übertragungen.

> Wenn die Kommunikation Baudrate in Tafel 51 auf "AUS" gesetzt ist, ist Tafel 74 ebenfalls abgeschaltet.

STROMBEGRENZUNGSMODUS 75

75 IBq MODUS = I Tafel Beschreibung Strombegrenzungsmodus

Optionen (I)/(L)

FUNKTION Dies gibt die Möglichkeit den Microdrive mit seiner Strombegrenzung auf den angezeigten

Umrichterstrom (Scheinstrom) I oder aber auf den Lastanteil (den Wirkstrom) reagieren zu

lassen.

EINSTELLUNG Der Last-(Wirk) anteil des Stromes ist derjenige,

der mit der Spannung in Phase liegt. Durch den hohen Wirkungsgrad des Induktionsmotors ist das Drehmoment dem Wirkstrom über einen weiten Drehzahl- und Lastbereich proportional.

Wird der Strombegrenzungsmodus auf "L" gesetzt, so ist es möglich mit dem Umrichter echte Drehmoment- Begrenzung zu erreichen. Für eine lineare Begrenzung muß jedoch der minimale Fluß (Tafel 25) auf 100% gesetzt sein. Auch muß der Umrichter im konstanten Drehmomentbereich betrieben werden; (Ausgangsspannung kleiner oder gleich der Eingangsspannung.)

Durch den Leistungsfaktor (cos phi) wird der Ausgangsstrom um 10% bis 20% höher als der Wirkstrom.

Wirkstrom Ausgangsstrom Leistungsfaktor

Im Normalfall Ist der Strombegrenzungs Modus auf "I" zu setzen.

Drehmomentbegrenzung ist über einen weiten Strombereich gut brauchbar, wird jedoch gegen 0 Hertz ungenau.

Tafel 76 IBg Quelle = 00

Beschreibung Steuerquelle für die Strombegrenzung

Optionen 00/01/02

FUNKTION Die Strombegrenzung kann von einer der drei

untenstehenden Quellen gesteuert werden:

Nr. 00 Bezeichnung INTERN

Bemerkung Die Strombegrenzung wird durch den, in Tafel

18 eingestellten Parameter bestimmt.

Nr. 01 Bezeichnung 0 - 10 V

Bemerkung Die Strombegrenzung wird durch den analogen

Eingang 0 - 10 V bestimmt.

10 V entspricht nun dem Wert, der in Tafel 18

festgelegt wurde.

Nr. 02 Bezeichnung 4 - 20 mA

Bemerkung Die Strombegrenzung wird durch den analogen

Eingang 4 - 20 mA bestimmt.

20 mA entspricht nun dem Wert, der in Tafel 18

festgelegt wurde.

EINSTELLUNG Wenn die Quelle 0 - 10 V oder 4 - 20 mA

eingestellt ist, dürfen die Feedbackquelle in Tafel 65 und die Sollwertquelle in Tafel 64 nicht

die gleiche Bezeichnung haben.

77 BOOSTMODUS

Tafel **77 AUTOBOOST = J**Beschreibung Auswahl des Boostmodus

Optionen (J)A / (N)EIN

FUNKTION Um bei geringen Frequenzen volles Drehmoment

zu erreichen, muß mit Spannungserhöhung

gearbeitet werden.

In dieser Tafel läßt sich zwischen automatischem Boost (J) JA und festem Boost (N) NEIN wählen. Für die Einstellung des richtigen Ni-

veaus bitte Tafel 14 anwählen.

EINSTELLUNG Bei Betrieb mit einem Motor ergibt Autoboost

meist die besten Ergebnisse. Bei Mehrmotoren-

anlagen ist Autoboost abzuwählen.

Autoboost arbeitet nicht bei Motorstillstand, deshalb müssen für Anwendungen die Drehmoment bei Motorstillstand verlangen (z.B.: Kran-steuerung) muß Autoboost NEIN gewählt

werden.

Autoboost stellt die (IxR) Kompensation automatisch entsprechend den gegebenen Lastverhältnissen, und der Einstellung in Tafel 14, ein. Der maximale Wert wird in Tafel 14 festgelegt und er muß in jedem Fall dem verwendeten

Motor entsprechen.

78 LÄUFT MIT MINIMALER FREQUENZ

Tafel 78 Min Fr Lft =N

Beschreibung Wahl ob bei Min. Frequenz Betrieb möglich ist

oder nicht.

Optionen (J)A / (N)EIN

FUNKTION Wenn diese Tafel auf JA gesetzt ist, wird der Microdrive auch dann weiterlaufen, wenn die

Referenzfrequenz unterhalb der, in Tafel 21 festgelegten Minimalfrequenz liegt. Der Microdrive wird jedoch mit der Minimalfrequenz

weiterlaufen.

Ist diese Tafel auf NEIN gesetzt, so geht der Microdrive in den betriebsbereiten Zustand über (0 Hz, Ftg) sobald die Sollfrequenz unterhalb der Minimalfrequenz liegt. Die Kriech Funktionen der Feedbackbetrieb überschreiben

diese minimale Frequenzvorgabe.

Die Kriechfunktion überschreibt diese Minimal-

frequenz Einstellungen.

EINSTELLUNG Soll der Microdrive weiterlaufen wenn das

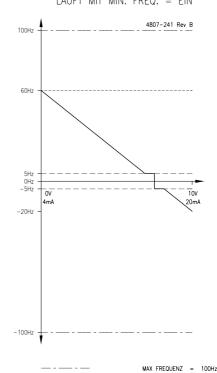
Referenzsignal kleiner als die Minimalfrequenz

ist, so ist JA zu setzen.

Soll der Microdrive anhalten und im Bereitzustand verharren,wenn das Referenzsignal kleiner als die Minimalfrequenz ist, so ist diese

Tafel auf NEIN zu setzen.

BEISPIEL. +60 BIS -20Hz INVERS, ASYMETR., BI-DIREKTIONAL LÄUFT MIT MIN. FREQ. = EIN



REFERENZ SOLLWERT 1 (FR F1) = 60Hz
REFERENZ SOLLWERT 2 (FR F2) = -20Hz

Die Serie Microdrive Bedienungsanleitung 4201-123 Rev E

MIN FREQUENZ =

INVERTIERUNG DER MULTIFUNKTIONSEINGÄNGE

Tafel 79 MFE INVERT = N

Beschreibung Optionen Einstellung Anh. z. Änd.

Logik-Inversion der Multifunktionseingänge. [J]a / [N]ein

[N]ein Ja

FUNKTION Mit dem Microdrive ist es möglich, die digitalen

Eingänge in zwei verschiedenen Modi zu be-

treiben:

NORMAL (79 nicht invertiert) - zum aktivieren gegen Null schalten.

(79 invertiert) - zum aktivieren **INVERTIERT** gegen Plus (12 - 24 V) schalten.

Die Steckbrücke J1 bestimmt die interne Vorspannung der Eingänge (siehe Abb. 2.2).

Alle Beschreibungen in diesem Handbuch gehen von der normalen, nicht invertierten Logik aus. Die invertierte Konfiguration kommt auch häufig vor und wird sogar in manchen Anwendungen vorgeschrieben.

EINSTELLUNG Zunächst ist festzustellen, ob "Null-aktive" oder "Potential-aktive" Logik verwendet werden soll.

> Falls gegen Plus-Potential geschaltet werden soll, müssen zwei Einstellungen vorgenommen werden.

WARNUNG1

Der Motor muß abgeklemmt sein oder der Microdrive muß im Inbetriebnahme-Modus sein.

POTENTIAL-AKTIVLOGIK EINSTELLEN:

- Inbetriebnahmetafel anwählen, um die Eingänge zu sperren - Tafel 66 auf 00 stellen.
- Brücke J1 auf der Steuerkarte auf Poii) sition "2" stecken.
- iii) Tafel 79 auf [J]a setzen, um die Logik aller Eingangskreise zu invertieren.
- iv) Den gewünschten Modus in Tafel 66 wählen.

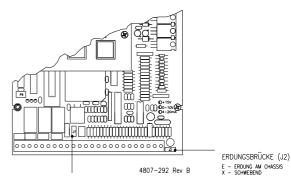
WARNUNG2 Es wird dringenst empfohlen, daß alle Microdrives in einer Installation oder Firma entweder alle auf Null-aktive oder alle auf Potential-aktive Logik eingestellt werden, um das Risiko gefährlicher Fehloperationen zu minimieren.

Anmerkung:

Das Invertieren ändert nicht die Funktion der Eingänge - es wechselt lediglich zwischen dem aktiven und nicht-aktiven Zustand.

Der Eingangsmodus des Microdrive muß auf Inbetriebnahme (Tafel 66) eingestellt werden bevor diese Einstellung vorgenommen werden kann. In der Anzeige erscheint die Warnung "ZUGANG VERWEHRT" falls die Tafel 66 nicht auf Eing. Modus = 00 Inbetriebnahme eingestellt wurde.

Die Einstellung der Invertierung der Multifunktionseingänge wird nicht zurückgesetzt wenn der Microdrive über Tafel 98 initialisiert wird. Dadurch ergibt sich ein zusätzlicher Schutz gegen versehentlichen Motorstart durch falsch gepolte Signale.



EINGANGSLOGIKBRÜCKE (J1)

1 - POSITIVE VORSPANNUNG 2 - NULLPOTENTIAL VORSPANNUNG

SPRACHAUSWAHL 95 Tafel 95 ENGLISH Beschreibung SPRACHAUSWAHL ENGLISH/DEUTSCH/ESPANOL/ Optionen **NEDERLANDS FUNKTION** Auswahl der vom Microdrive ausgegebenen Sprache. EINSTELLUNG Auswahl der gewünschten Sprache. **MENÜART** 96 Tafel 96 KURZMENÜ = JA Beschreibung MENÜÜBERSICHT Optionen KURZ (JA) VOLLSTÄNDIG (NEIN) **FUNKTION** Ermöglicht die Auswahl des Mindestmenüs aus den Tafeln. EINSTELLUNG Falls alle benötigten Funktionen im Kurzmenü enthalten sind, wähle man Ja. Falls erweiterte Funktionen benötigt werden, ist Nein zu wählen. 97 **INITIALISIERUNG** 97 INITIALIS. = NEIN Tafel Beschreibung **INITIALISIERUNG ALLER EINSTELLUNGEN** Optionen JA/NEIN **FUNKTION** Setzt alle internen Einstellungen auf Standard (Werkseinstellung). Die Standardeinstellungen sind die, die in diesem Abschnitt, den Übersichtstabellen und den Inbetriebnahmeunterlagen gezeigt werden. Die Initialisierung wird üblicherweise verwendet, um den Microdrive für eine andere Anwendung vollständig neu einzustellen. Sie kann ebenfalls nützlich sein, um den Microdrive in einen bekannten und definierten Zustand zu bringen, falls die Einstellungen verloren wurden oder keine Klarheit darüber besteht.

EINSTELLUNG ACHTUNG! Die Initialisierung des Microdrive

Standarddaten

sierung aus.

stellt alle Einstellungen auf die

Inbetriebnahmeformular ist zu benutzen, um alle Einstellungen festzuhalten, die zur Wiedereingabe nach der Initialisierung benutzt werden sollen. Eingabe JA für die Initialisierung des Microdrive. Das Display gibt dabei Initiali-

zurück

Das

INBETRIEBNAHME 98 Tafel 98 INBETRIEBN. = JA Beschreibung **INBETRIEBNAHMEMODUS** Optionen JA/NEIN **FUNKTION** Ermöglicht es, unbeabsichtigte Einstellungen der Steuertafeln zu verhindern. Der Microdrive muß in den Inbetriebnahmemodus (Ja) gesetzt werden, bevor Einstellungen vorgenommen werden können, mit Ausnahme der Einstellung von Frequenz und Start/ Stop über das Tastenfeld. Das Einstellen der Inbetriebnahmetafel auf Nein verhindert jegliche Einstellung. EINSTELLUNG HINWEIS: Um Unbefugten Zugriff auf diese Tafel zu erschweren (falls Inbetriebnahme gesperrt ist), stoppt der Durchlauf der Tafeln im Display automatisch bei 97. Um die Inbetriebnahmetafel aufzurufen, muß die "+" Taste losgelassen werden und dann für 5 Sek wieder betätigt werden. Das Display ist auf "Ja" zu setzen, wenn ein Parameter eingestellt werden soll. Das Display ist auf "Nein" zurückzusetzen, wenn die Einstellungen beendet sind, um

unbefugten Zugriff zu verhindern.

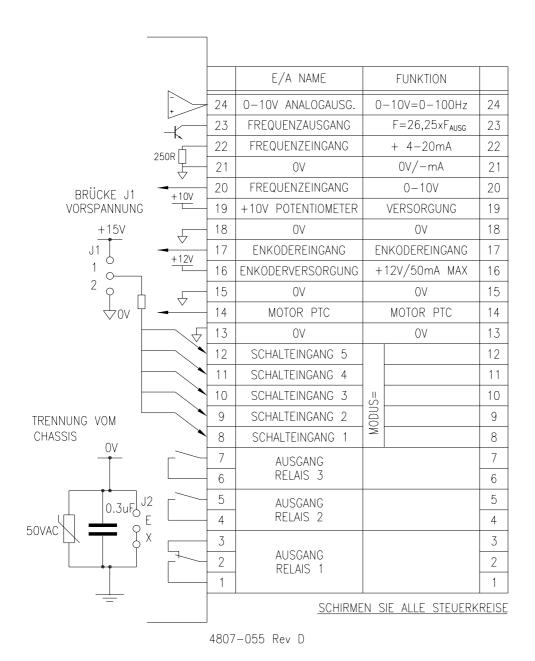
ANHANG 1A: INBETRIEBNAHME-EINSTELLUNGEN: KURZMENÜ

MICRODRIVE	NR:	_MODELL:	
ANWENDUNG	:		
MOTORkW:	A:	V:	
POLE:	U/MIN:		
DATUM	PROTOKOLL1	PROTOKOLL2	PROTOKOLL3
DURCH			
EINSTELLUNG	GEN (=Standard)		
10MT-NSTR (=I Inv.)			
11 MT-NSPA (=415V)			
12MT-NFRQ (=50Hz)			
14 BOOST (=0,0%)			
15 HLF1 (=10,0Hz/s)			
16 BRE1 (=10,0Hz/s)			
23 FR F1 (=+0,0Hz)			
24 FR F2 (=+60Hz)			
42 BRE3 (=10,0Hz/s)			

ANHANG 1B:INBETRIEBNAHME-EINSTELLUNGEN: VOLLMENÜ

MICRODRIVENR:		MODELL:	PROTOKOLL1	PROTOKOLL2
ANWENDUNG:			43 T Verh. (=20,0)	
MOTOR kW:	A:	V:	44 DB ZEIT (=10s)	
POLE:	U/MIN:		45 DB ZYKL. (=AUS)	
			46 SCHL.FR (=0,0Hz)	
DATUM	PROTOKOLL1	PROTOKOLL2	47 TOTB1 (=0,0Hz)	
DURCH	<u></u> :		48 TOTB2 (=0,0Hz)	
EINSTELLUNGEN (=Si	tandard)		49 TB BR (=0,0Hz)	
10 MT-NSTR (=I Inv.)	,		50 RS485 ADR (=10)	
11 MT-NSPAN (=415V			51 BAUDRATE (=AUS)	
12 MT-NFRQ (=50Hz)			52 UBg SCHL (siehe 2)	
13 MTR Kühl (=40%)			53 Dämpfung (siehe 2)	
14 BOOST (=0,0%)			54 FB Rel. (=10,0Hz)	
15 HLF1 (=10,0Hz/s)			MODUSTAFFIN	
			MODUSTAFELN 60 STARTART (DAMP)	
16 BRE1 (=10,0Hz/s) 17 T.KONST. (siehe 1)			60 STARTART (RAMP)	
18 I GRENZ (=1,5xlinv)			61 STOPART (=RAMP)	
,			62 REGE (=U-KLEMM)	
19 IBg Zt. (=KEINE)			63 BED.FLD.ST. (=N)	
20 IBg SCHL (= *%) 21 MIN FR (=0,0Hz)			64 REF FR (=V/mA)	
22 MAX FR (=100Hz)			65 FB QU. (=Kein FB)	
23 FR F1 (=+0,0Hz)			66 Eing.Modus (=01)	
24 FR F2 (=+60,0Hz)			67 Ausg.Rel.1 (=00) 68 Ausg.Rel.2 (=03)	
25 MIN Fluß (=100%)			69 Ausg.Rel.3 (=05)	
26 DC Höhe (=0%)				
27 DC ZEIT (=0,0s)			70 Anlg.Ausg. (=00) 71 Rev Unmögl. (=N)	
28 DC Wärm (=AUS)			72 GRUND FRQ (WW)	
29 FR AN (=12,0Hz)			73 Zk. n. Absch. (=N)	
30 FR AUS (=10,0Hz)			74 RS485 Zt. (=AUS)	
31 I SENS (=I Inv.)			75 IBg Modus (=I)	
32 M-FR1 (=+0,0Hz)			75 lbg (wodds (=1)	
33 M-FR2 (=+0,0Hz)			77 Autoboost (=JA)	
34 M-FR3 (=+0,0Hz)			77 Adobboost (=5A)	
35 M-FR4 (=+0,0Hz)			79 MFE Invert. (=N)	
36 M-FR5 (=+0,0Hz)			75 Wi Z iiivora (=14)	
37 M-FR6 (=+0,0Hz)				
38 M-FR7 (=+0,0Hz)			Anmerkung 1: Die Standardeinstellung fi modellabhängig. Für die UD3 Modelle is	
39 HLF2 (=10,0Hz/s)			Modelle ist diese Zeitkonstante 0.05s.	
40 BRE2 (=10,0Hz/s)			Anmerkung 2: Die Standardeinstellung d abhängig. Falls der Motor nennenswert k	
41 RRäFRQ (=0,0Hz)			als der Microdrive sollten diese Werte an	gepaßt werden. Siehe
42 BRE3 (=10,0Hz/s)			dazu die entsprechenden Abschnitte im	i ianubuch.

ANHANG 1C: INBETRIEBNAHME-VERDRAHTUNG



 SERIEN Nr.
 MODELL:
 ANWENDUNG:

 MOTOR kW:
 A:
 POLE:
 U/min:

 V:
 DATUM:
 / /
 VON:

ANHANG 2: MICRODRIVE-3 (UD3) ERSATZTEILLISTEN

Beachten Sie: Aufgrund der hohen Kosten und der Problematik verbunden mit dem Austausch von Leistungsplatinen ist es in kritischen Anwendungen häufig besser, ein UD3 Ersatzgerät auf Lager zu haben.

Modell	Teilnr.	Meng
UD3-2.5 UD3 Steuerplatine Leistungsplatine UD3-2.5 Thermstrate: Ausgangsmodul Thermstrate: Gleichrichter Sicherung - 20 x 5, 2A Flachbandkabel - 125mm Lüfter - 24VDC, 38 x 119	0265-601S 0266-610 1781-204 1781-502 2401-017 2725-002 2941-006	1 1 1 1 2 1
UD3-6.5 UD3 Steuerplatine Leistungsplatine UD3-6.5 Thermstrate: Ausgangsmodul Thermstrate: Gleichrichter Sicherung - 20 x 5, 2A Flachbandkabel - 125mm Lüfter - 24VDC, 38 x 119	0265-601S 0267-610 1781-204 1781-502 2401-017 2725-002 2941-006	1 1 1 1 2 1
UD3-10.5 UD3 Steuerplatine Leistungsplatine UD3-10.5 Thermstrate: Ausgangsmodul Thermstrate: Gleichrichter Thermstrate: Gleichricht.Zusatz Sicherung - 20 x 5, 2A Flachbandkabel - 125mm Lüfter - 24VDC, 38 x 119	0265-601S 0268-610 1781-107 1781-204 1781-205 2401-017 2725-002 2941-006	1 1 1 1 1 2 1
UD3-12 UD3 Steuerplatine Leistungsplatine UD3-12 Thermstrate: Ausgangsmodul Thermstrate: Gleichrichter Thermstrate: Gleichricht.Zusatz Sicherung - 20 x 5, 2A Flachbandkabel - 125mm Lüfter - 24VDC, 38 x 119	0265-601S 0264-610 1781-107 1781-204 1781-205 2401-017 2725-002 2941-006	1 1 1 1 1 2 1
UD3-16 UD3 Steuerplatine Leistungsplatine UD3-16 Thermstrate: Ausgangsmodul Thermstrate: Gleichrichter Thermstrate: Gleichricht.Zusatz Sicherung - 20 x 5, 2A Flachbandkabel - 125mm Lüfter - 24VDC, 38 x 119	0265-601S 0264-610 1781-107 1781-204 1781-205 2401-017 2725-002 2941-006	1 1 1 1 1 2 1

Modell	Teilnr.	Menge
UD3-22.5		
UD3 Steuerplatine	0265-601S	1
Leistungsplatine UD3-22.5	0270-610	1
Thermstrate: Ausgangsmodul	1781-107	1
Thermstrate: Gleichrichter	1781-205	1
Sicherung - 20 x 5, 2A	2401-017	2
Flachbandkabel - 175mm	2725-003	1
Lüfter - 24VDC, 38 x 119	2941-006	1
UD2 24		
UD3-31 UD3 Steuerplatine	0265-601S	1
Leistungsplatine UD3-31	0271-610	1
UD3 31/46 Snubberschaltung	0271-611	1
Thermstrate: Ausgangsmodul	1781-003	3
Thermstrate: Gleichrichter	1781-205	1
Sicherung - 2A, 400V keram.	2401-004	2
Sicherung - 20 x 5, 2A	2401-017	2
Flachbandkabel - 175mm	2725-003	1
Lüfter - 24VDC, 38 x 119	2941-006	2
UD3-46	0265-601S	4
UD3 Steuerplatine	0265-6015	1
Leistungsplatine UD3-46 UD3 31/46 Snubberschaltung	0272-610	1 1
Thermstrate: Ausgangsmodul	1781-105	3
Thermstrate: Adsgarigsmodul Thermstrate: Gleichrichter	1781-105	1
Sicherung - 2A, 400V keram.	2401-004	2
Sicherung - 20 x 5, 2A	2401-017	2
Flachbandkabel - 175mm	2725-003	1
Lüfter - 24VDC, 38 x 119	2941-006	2
LID2 co		
UD3-60 UD3 Steuerplatine	0265-601S	1
Leistungsplatine UD3-60	0273-610	1
UD3 31/46 Snubberschaltung	0271-611	1
Thermstrate: Ausgangsmodul	1781-105	3
Thermstrate: Gleichrichter	1781-504	3
Sicherung - 2A, 400V keram.	2401-004	2
Sicherung - 20 x 5, 2A	2401-017	2
Flachbandkabel - 175mm	2725-003	1
Lüfter - 24VDC, 38 x 119	2941-006	3
UD3-70	_	
UD3 Steuerplatine	0265-601S	1
Leistungsplatine UD3-70	0273-610	1
UD3 31/46 Snubberschaltung	0271-611	1
Thermstrate: Ausgangsmodul	1781-105	3
Thermstrate: Gleichrichter	1781-504	3 2
Sicherung 20 x 5 20	2401-004 2401-017	2
Sicherung - 20 x 5, 2A Flachbandkabel - 175mm	2401-017 2725-003	2 1
Lüfter - 24VDC, 38 x 119	2725-003 2941-006	3
	_011 000	9

ANHANG 2: MICRODRIVE-i (UDi) ERSATZTEILLISTEN

Gemeinsame	Frsatzteile	für	alle	Microdrive-i	(UDi)	Modelle
Gennemaanne	LISALLUIU	ıuı	ane	WIICI OUI IVE-I	(UUII	Modelle

			Basis-	VOII-
Ersatzteil	Teilnr.	Menge	kit	kit
UD3/UDi Steuerplatine	0265-601S	1		*
UDi Leistungsplatine (Teilmodul)	0371-610S	1		*
(enthält Befestigungsplatte; ohne Drive Select Module)				
UDiRFIModul	0371-608S	1		*
Flachkabel: I = 75 mm	2725-004	1	*	*
Sicherung, UDi Leistungsplatine, Schaltnetzteil(F1): 2A, 440V keramisch	2401-004	10	*	*
Sicherung, UDi Leistungsplatine, +24V DC Vers.(F3): 20 x 5, 2A	2401-017	10	*	*
Sicherung, UDi Leistungsplatine, Gleichrichter Vers.(F5): 20 x 5, 5A	2401-019	10	*	*
Sicherung, RFI Platine, Kühlkörpervers.: 10 A, 440 V keramisch	2401-025	10	*	*
Sicherung, UDi Leistungsplatine, +27V DC Vers. (F2): 20 x 5, 6,3A	2401-030	10	*	*
Sicherung, UDi Leistungsplatine, -12,5 DC Vers. (F4): 20 x 5, 500 mA	2401-032	10	*	*

UDi-90 Ersatzteile

ODI-30 El Satzielle				
			Basis-	VoII-
Ersatzteil	Teilnr.	Menge	kit	kit
UDi-90 Drive Select Modul	0372-610S	1		*
UDi-90 Snubberschaltung	0372-611S	1		*
UDi-90/140 Gleichrichterplatine Teilbaugruppe (mit Gleichrichter)	0371-602S	1		*
Thermstrate: Gleichrichter	1781-504	1		*
Thermstrate: Gleichrichter Distanzblock	1781-504	1		*
UDi-90 Eingangssicherung - A50P200-4	3302-366	3	*	*
UDi-90 Zwischenkreissicherung: A1-66C350TS	3302-615	1		*
Transistor: 1MBI200F-120, IGBT	1757-012	2		*
Thermstrate, IGBT	1781-105	2		*
Lüfter intern: 24 V DC, 38 x 119 mm ²	2941-006	1	*	*
Kühlkörperlüfter: 440 V AC, Durchmesser 170 mm	2941-011	1	*	*

UDi-110 Ersatzteile

ODI-110 Ersatztelle			Basis-	Voll-
Ersatzteil	Teilnr.	Menge	kit	kit
UDi-110 Drive Select Modul	0391-610S	1		*
UDi-110 Snubberschaltung	0373-611S	1		*
UDi-90/140 Gleichrichterplatine Teilbaugruppe (mit Gleichrichter)	0371-602S	1		*
Thermstrate: Gleichrichter	1781-504	1		*
Thermstrate: Gleichrichter Distanzblock	1781-504	1		*
UDi-110 Eingangssicherung - A50P300-4	3302-376	3	*	*
UDi-110 Zwischenkreissicherung: A1-66C350TS	3302-615	1		*
Transistor: 1MBI300F-120, IGBT	1757-013	2		*
Thermstrate, IGBT	1781-105	2		*
Lüfter intern: 24 V DC, 38 x 119 mm ²	2941-006	1	*	*
Kühlkörperlüfter: 440 V AC, Durchmesser 170 mm	2941-011	1	*	*

UDi-140 Ersatzteile

ODI-140 Elsatztelle			Basis-	Voll-
Ersatzteil	Teilnr.	Menge	kit	kit
UDi-140 Drive Select Modul	0373-610S	1		*
UDi-140 Snubberschaltung	0373-611S	1		*
UDi-90/140 Gleichrichterplatine Teilbaugruppe (mit Gleichrichter)	0371-602S	3		*
Thermstrate: Gleichrichter	1781-504	1		*
Thermstrate: Gleichrichter Distanzblock	1781-504	1		*
UDi-140 Eingangssicherung - A50P300-4	3302-376	3	*	*
UDi-140 Zwischenkreissicherung: A1-66C350TS	3302-615	1		*
Transistor: 1MBI300F-120, IGBT	1757-013	2		*
Thermstrate, IGBT	1781-105	2		*
Lüfter intern: 24 V DC, 38 x 119 mm ²	2941-006	1	*	*
Kühlkörperlüfter: 440 V AC, Durchmesser 170 mm	2941-011	1	*	*

UDi-170 Ersatzteile				
ODI-170 LISULZICIIC			Basis-	Voll-
Ersatzteil	Teilnr.	Menge	kit	kit
UDi-170 Drive Select Modul	0374-610S	1		*
		1		*
UDi-170 Snubberschaltung	0374-611S			
UDi-170/250 Gleichrichterplatine Teilbaugruppe (mit Gleichrichter)	0371-603S	1		
Thermstrate: Gleichrichter	1781-103	1		*
UDi-170 Eingangssicherung - A1-66C350TS	3302-615	3	*	*
UDi-170 Zwischenkreissicherung: A1-66C350TS	3302-615	3		*
Transistor: 1MBI200F-120, IGBT	1757-012	4		*
Thermstrate, IGBT	1781-105	4		*
Lüfter intern: 24 V DC, 38 x 119 mm ²	2941-006	1	*	*
Kühlkörperlüfter: 440 V AC, Durchmesser 170 mm	2941-011	2	*	*
Namikorponater. 440 V No., Baroninosser Tro mini	2041 011	_		
UDi-205 Ersatzteile				
Ersatzteil	Teilnr.		Basis-	Voll-
Ersatzteil	reiinr.			
		Menge	1.14	
			kit	
				kit
UDi-250 Drive Select Modul	0375-610S	1		*
UDi-250 Snubberschaltung	0375-611S	1		*
UDi-170/250 Gleichrichterplatine Teilbaugruppe (mit Gleichrichter)	0371-603S	1		*
Thermstrate: Gleichrichter	1781-103	1		*
UDi-250 Eingangssicherung - A1-66C350TS	3302-615	3	*	*
UDi-250 Zwischenkreissicherung: A1-66C500TS		3		*
	3302-616			
Transistor: 1MBI300F-120, IGBT	1757-013	4		
Thermstrate, IGBT	1781-105	4		*
Lüfter intern: 24 V DC, 38 x 119 mm ²	2941-006	1	*	*
Kühlkörperlüfter: 440 V AC, Durchmesser 170 mm	2941-011	2	*	*
UDi-250 Ersatzteile			D '-	V - II
	-		Basis-	Voll-
Ersatzteil	Teilnr.	Menge	kit	kit
UDi-250 Drive Select Modul	0375-610S	1		*
UDi-250 Snubberschaltung	0375-611S	1		*
UDi-170/250 Gleichrichterplatine Teilbaugruppe (mit Gleichrichter)	0371-603S	1		*
Thermstrate: Gleichrichter	1781-103	1		*
UDi-250 Eingangssicherung - A1-66C350TS	3302-615	3	*	*
UDi-250 Zwischenkreissicherung: A1-66C500TS	3302-616	3		*
Transistor: 1MBI300F-120, IGBT	1757-013	4		*
·		4		*
Thermstrate, IGBT	1781-105		*	
Lüfter intern: 24 V DC, 38 x 119 mm ²	2941-006	1		
Kühlkörperlüfter: 440 V AC, Durchmesser 170 mm	2941-011	2	*	*
UDi-300 Ersatzteile				
			Basis-	Voll-
Ersatzteil	Teilnr.	Menge	kit	kit
UDi-340 Drive Select Modul	0376-610S	1		*
UDi-250 Snubberschaltung	0376-611S	1		*
UDi-170/250 Gleichrichterplatine Teilbaugruppe (mit Gleichrichter)	0371-603S	2		*
Thermstrate: Gleichrichter	1781-103	2		*
UDi-340 Eingangssicherung - A1-66C350TS	3302-615	6	*	*
		-		*
UDi-340 Zwischenkreissicherung: A1-66C350TS	3302-615	6		
Transistor: 1MBI200F-120, IGBT	1757-012	6		
Thermstrate, IGBT	1781-105	6		*
Lüfter intern: 24 V DC, 38 x 119 mm ²	2941-006	2	*	*
Kühlkörperlüfter: 440 V AC, Durchmesser 170 mm	2941-011	4	*	*
UDi 240 Erootatoilo				
UDi-340 Ersatzteile			Basis-	Voll-
Ersatzteil	Teilnr.	Menge	kit	kit
UDi-340 Drive Select Modul	0376-610S	1		*
UDi-250 Snubberschaltung	0376-611S	1		*
UDi-170/250 Gleichrichterplatine Teilbaugruppe (mit Gleichrichter)	0371-603S	2		*
Thermstrate: Gleichrichter	1781-103	2		*
		6	*	*
UDi-340 Eingangssicherung - A1-66C350TS	3302-615	-		*
UDi-340 Zwischenkreissicherung: A1-66C350TS	3302-615	6		
Transistor: 1MBI200F-120, IGBT	1757-012	6		-

UDi-480 Ersatzteile			Basis-	Voll-
Ersatzteil	Teilnr.	Menge	kit	kit
UDi-480 Drive Select Modul	0377-610S	1		*
UDi-480 Snubberschaltung	0377-611S	1		*
UDi-170/250 Gleichrichterplatine Teilbaugruppe (mit Gleichrichter)	0371-603S	2		*
Thermstrate: Gleichrichter	1781-103	2		*
UDi-480 Eingangssicherung - A1-66C350TS	3302-615	6	*	*
UDi-480 Zwischenkreissicherung: A1-66C500TS	3302-616	6		*
Transistor: 1MBI300F-120, IGBT	1757-013	9		*
Thermstrate, IGBT	1781-105	9	*	*
Lüfter intern: 24 V DC, 38 x 119 mm ² Kühlkörperlüfter: 440 V AC, Durchmesser 170 mm	2941-006	2 4	*	*
Kunikorpenuner. 440 V AC, Durchmesser 170 mm	2941-011	4		
UDi-660 Ersatzteile			Basis-	Voll-
Ersatzteil	Teilnr.	Menge	kit	kit
UDi-660 Drive Select Modul	0378-610S	1		*
UDi-660 Snubberschaltung	0378-611S	1		*
UDi-170/250 Gleichrichterplatine Teilbaugruppe (mit Gleichrichter)	0371-603S	3		*
Thermstrate: Gleichrichter	1781-103	3		*
UDi-660 Eingangssicherung - A1-66C350TS	3302-615	9	*	*
UDi-660 Zwischenkreissicherung: A1-66C500TS	3302-616	9		·
Transistor: 1MBI300F-120, IGBT	1757-013	12		*
Thermstrate, IGBT	1781-105	12 2	*	*
Lüfter intern: 24 V DC, 38 x 119 mm ² Kühlkörperlüfter: 440 V AC, Durchmesser 170 mm	2941-006 2941-011	2 5	*	*
Runkorpenuner. 440 V AC, Durchmesser 170 mm	2941-011	3		
UDi-830P Ersatzteile			Basis-	Voll-
Ersatzteil	Teilnr.	Menge	kit	kit
UDi-480 Drive Select Modul	0377-610S	1		*
Parallelumrichter Umbausatz	0370	1		*
UDi-480 Snubberschaltung	0377-611S	1		*
UDi-170/250 Gleichrichterplatine Teilbaugruppe (mit Gleichrichter)	0371-603S	2		*
Thermstrate: Gleichrichter	1781-103	2		*
UDi-480 Eingangssicherung - A1-66C350TS	3302-615	6	*	*
UDi-480 Zwischenkreissicherung: A1-66C500TS	3302-616	6		*
Transistor: 1MBI300F-120, IGBT	1757-013	9		*
Thermstrate, IGBT	1781-105	9		*
Lüfter intern: 24 V DC, 38 x 119 mm ²	2941-006	2	*	*
Kühlkörperlüfter: 440 V AC, Durchmesser 170 mm	2941-011	4	*	*
UDi-1140P Ersatzteile			Basis-	Voll-
Ersatzteil	Teilnr.	Menge	kit	kit
UDi-660 Drive Select Modul	0378-610S	1		*
Parallelumrichter Umbausatz	0370	1		*
UDi-660 Snubberschaltung	0378-611S	1		*
UDi-170/250 Gleichrichterplatine Teilbaugruppe (mit Gleichrichter)	0371-603S	3		*
Thermstrate: Gleichrichter	1781-103	3		*
UDi-660 Eingangssicherung - A1-66C350TS	3302-615	9	*	*
UDi-660 Zwischenkreissicherung: A1-66C500TS	3302-616	9		*
Transistor: 1MBI300F-120, IGBT	1757-013	12		*
Thormstrate ICPT	1701 105	12		*

1781-105

2941-006 2941-011 12

2

Lüfter intern: 24 V DC, 38 x 119 mm² Kühlkörperlüfter: 440 V AC, Durchmesser 170 mm

Thermstrate, IGBT

ANHANG 3: LOKALER BETRIEB MIT TASTATUR

Im Lieferzustand befindet sich der Microdrive in der Standardkonfiguration. In dieser Konfiguration ist normale Fernsteuerung möglich, jedoch keine lokale Steuerung über das Tastenfeld.

Folgende Schritte sind notwendig, um die externen Eingänge zu sperren und das Tastenfeld für lokale Steuerung in Betrieb zu nehmen.

Tafel 97

Beschreibung Initialisierung

Einstellung Ja

Funktion Nur für den Fall, daß alle Einstellungen auf den

Lieferzustand zurückgestellt werden sollen.

Tafel 98

Beschreibung Inbetriebnahme

Einstellung Ja

Funktion Falls noch nicht auf Ja gesetzt.

Tafel 96

Beschreibung Kurzmenüs

Einstellung Nein

Funktion Erlaubt den Zugriff auf die Vollmenüs. Dies ist

notwendig, um die Tafeleinstellungen zu

benutzen.

Tafel 66

Beschreibung Eingangsmodus

Einstellung 00

Funktion Setzt die Steuereingänge mit Mehrfach-

funktionen außer Betrieb. Dies ist kein unbedingt notwendiger Schritt. Es ist möglich, die externen Schaltersteuerungen beizubehalten, wobei die Steuerung der Start/Stop Funktion vom Tasteneld aus gemacht wird. Dies sollte aber

vermieden werden.

Tafel 64

Beschreibung Referenzfrequenz

Einstellung Tastenfeld

Funktion Wählt Tafel -2 als Referenzfrequenzquelle für

den Eingang an.

Tafel 63

Beschreibung Tastenfeldsteuerung

Einstellung Ja

Funktion Wählt Tafel -1 zur Steuerung der Stop/Reset

und Start Funktion des Microdrive an.

Tafel 96

Beschreibung Kurzmenüs

Einstellung Ja

Funktion Kehrt zu Kurzmenüs zurück (ist nur notwendig,

wenn die Möglichkeiten des vollen Menüs nicht

erforderlich sind).

Tafel -1

Beschreibung Stop-Reset/Start

Einstellung

Funktion Bei Betätigung von Select und "+" startet der

Microdrive; bei Betätigung von Select und "-" stoppt der Microdrive. Außerdem werden

Fehlerzustände zurückgesetzt

Tafel -2

Beschreibung Einstellung der Frequenz über das Tastenfeld

Einstellung

Funktion Select und "+,-" können zur Erhöhung oder

Reduzierung der Sollfrequenz verwendet wer-

den.

Tafel 21,22

Beschreibung Min. Frequenz, Max. Frequenz

Einstellung

Funktion Die Einstellung der Minimal- und Maximal-

frequenz begrenzt den Bereich der Tasten-

feldsteuerung.

ACHTUNG: Die Anwahl negativer Frequenzen führt zur

Drehrichtungsumkehr des Motors.

ANHANG 4: VERWENDUNG DES MICRODRIVE ALS PROZESS-STEUEREINHEIT

4A: ALLGEMEINES

Die Prozesssteuerung mittels Microdrive ist für einfache Prozesse mit geringen Verzugszeiten vorgesehen. Er ist zwar nicht als Ersatz für Hochleistungssteuerungen gedacht, ist jedoch gut geeignet für einfache Aufgaben wie Druckregelung und liefert eine genaue Drehzahlerfassung mittels Impulsgeber.

Er bietet eine große Anpassungsfähigkeit bei der Auswahl des Sollsignals und der Feedback Quelle (Tafel 64, 65). Viele Alternativen können angewählt werden, z.B.

Sollsignal 0-10 V Feedback 4-20 mA

Anmerkungen Typisch für manuelle Einstellung (Potentiometer)

und einem Geber mit 4-20 mA Stromschleife.

Sollsignal Tastenfeld Feedback 0-10 V

Anmerkungen Sollsignaleingabe über Tastenfeld mit 0-10 Volt

Feedbacksignal.

Sollsignal 4-20 mA Feedback Tacho

Anmerkungen Tachoregelung mit Stromschleife als Sollsignal.

Es ist zu beachten, daß die Einstellung von Sollsignal und Feedback auf die selbe Quelle unzulässig ist.

Da keine Einstellung für die Verstärkung des Feedbackaufnehmers (ausgenommen Impulsgeneratoren) oder des Nullpunktabgleichs vorhanden ist, stellt das Ausgangssignal des Sensors den Bereich für das Regelsystem dar. Es ist ein Sensor mit dem Bereich auszuwählen, der die erforderliche Steueraufgabe abdeckt. Für ein Drucksystem mit Nenndruck

6 kg/cm 2 ist z. B. ein 0-10 kg/cm 2 = 4-20 mA Aufnehmer vorzusehen. Der Steuerbereich ist dann 0-10 kg/cm 2 .

4B: ANWENDUNGSBEISPIEL TACHORÜCKOPPLUNG

Impulsgeneratoren werden eingesetzt, wenn eine genaue Regelung der Drehzahl gefordert wird. Dieser Abschnitt zeigt Konfiguration, Verdrahtung und Einstellung eines typischen Beispiels.

Systemdaten:

Steuersignal 4-20 mA
Drehzahlbereich 50-1500 U/min

Motor 132 kW, 245A, 380V, 1485 U/min Sensor Enkoder für 1000 Impulse/U auf der

Motorwelle montiert.

Microdrive Ausführung 250 Stop/Start Steuerung 3-Draht

Die Konfigurationseinstellungen (ohne unzutreffende bzw. nicht von der Fabrikeinstellung abweichende Einstellungen) und Verdrahtung sind wie folgt:

BEISPIEL EINER KONFIGURATION MIT IMPULSGENERATOR

Microdrive Nr.		Modell <u>UDi-250</u>
Aufbau:	_	Impulssteuerung
Motor kW:	132_	A: <u>245</u>
Pole:	4	U/min: 1485

EINSTELLUNGEN:

Einstellung: 10 MOTOR NENNSTROM

(Werkseinst.) (=I Inv.) Einstellung 245

Anmerkung Motor Leistungsschildangabe

Einstellung: 11 MOTOR NENNSPANNUNG

(Werkseinst.) (= 415 V) Einstellung 380

Anmerkung Motor Leistungsschildangabe

Einstellung: 17 ZEITKONSTANTE

(Werkseinst.) (=0,05 Sek.)

Einstellung 0,4

Anmerkung Der Wert ist experimentell zu ermitteln. Erhö-

hung d. Wertes verbessert die Stabilität, aber verlangsamt die Reaktion. Eine Einstellung mit guter Schnelligkeit, aber ohne Instabilität ist zu

suchen.

Einstellung: 21 MIN FREQUENZ

(Werkseinst.) (=0,0 Hz) Einstellung 0,0

Anmerkung Minimale Ausgangsfrequenz wird damit fest-

gelegt.

Einstellung: 22 MAX FREQUENZ

(Werkseinst.) (=100 Hz) Einstellung 60,0

Anmerkung Festlegung der maximal möglichen Ausgangs-

frequenz (damit überschreitet der Drehzahlbereich den, von der Spezifikation verlangten,

Wert.)

Einstellung: 23 FREQUENZ F1

(Werkseinst.) (=+0,0Hz) Einstellung 0,0

Anmerkung Auf gleichen Wert wie minimale Frequenz ge-

setzt

Einstellung: 24 FREQUENZ F2

(Werkseinst.) (=+60 Hz) Einstellung 60,0

Anmerkung Auf gleichen Wert wie maximale Frequenz

gesetzt

Einstellung: 43 TACHO VERHÄLTNIS

(Werkseinst.) (= 20,0) Einstellung 2,0

Anmerkung Berechnet entsprechend den Anweisungen

der ausführlichen Beschreibung von Tafel 43:

Drehgeberfreq. bei 50Hz = $\underline{1500 \text{ (U/min)} \times 1000 \text{ (Imp. U)}}$

60 Sek. 25 kHz

= 23 KHZ

Tachoverhältnis = 50 (Hz)

25 (kHz)

= 2.0 (Hz/kHz)

MODI:

Modus **64 REF FR** (Werkseinst.) (= 0-10 V) Einstellung 4-20 mA

Anmerkung Stellt 4-20 mA als Referenzquelle ein.

Modus 65 FEEDBACK QUELLE

(Werkseinst.) (= Open-Loop)

Einstellung Tacho

Anmerkung Setzt Tachogenerator als Feedback Quelle

Modus 66 EINGANGSMODUS

(Werkseinst.) (= 01) Einstellung 01

Anmerkung Stellt die Multifunktionseingänge auf Dreidraht-

betrieb ein.

BEISPIEL: ENKODER STEUERUNG VERDRAHTUNG

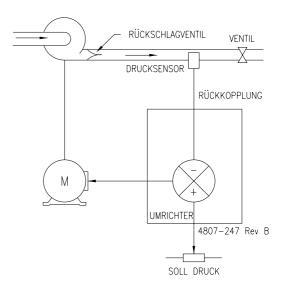
				_
E/A NAME		FUNKTION		
0-10V ANALOGAUSG.	0	-10V=0-100Hz	24	4-20mA
FREQUENZAUSGANG		F=26,25xF _{AUSG}	23	QUELLE
FREQUENZEINGANG		+ 4-20mA	22	- -
0V		0V/-mA	21	
FREQUENZEINGANG		0-10V	20	
+10V POTENTIOMETER		VERSORGUNG	19	G
0V		OV		F H
ENKODEREINGANG	EI	ENKODEREINGANG		HHA H
ENKODERVERSORGUNG	+12V/50mA MAX		16	E E
0V		0V	15	
MOTOR PTC		MOTOR PTC	14	_
0V		0V	13	
SCHALTEINGANG 5		NOT-AUS	12	
SCHALTEINGANG 4	= 1	RICHT.UMKEHR	11	
SCHALTEINGANG 3	SN	STOP/RESET	10	
SCHALTEINGANG 2	Modus	START	9	
SCHALTEINGANG 1		STOP	8	

4807-076 Rev B

4C: BEISPIEL - PUMPEN MIT KONSTANTEM DRUCK

Pumpen mit konstantem Druck ist eine typische Anwendung von Wechselstromantrieben. Dieser Anhang zeigt Konfiguration, Verdrahtung und Einstellung eines typischen Beispiels.

Pumpen mit konstantem Druck halten den Druck an der Ausgangsseite der Pumpe konstant durch Steuerung der Pumpendrehzahl. Bei Verbrauchserhöhung (z.B durch Öffnen eines Wasserhahns) sinkt der Systemdruck und die Pumpendrehzahl wird erhöht. Der Systemdruck wird als Rückkopplungsvariable benutzt. Der Ausgangsdruck wird mit dem Referenzpotentiometer eingestellt.



Für dieses Beispiel liegen folgende Daten vor:

Sollvorgabe 0-10 V (Potentiometer)
Drucksensor 4-20 mA, 10 kg/cm²,
12V Versorgung 3-Draht

132 kW, 245A, 380V,

1485 U/min

Microdrive Modell 250 Stop/Start-Steuerung 2-Draht

Motor

Drehrichtung Richtungsumkehr unmöglich

Die Konfigurationseinstellungen (ohne unzutreffende bzw. nicht von der Fabrikeinstellung abweichende Einstellungen) und Verdrahtung sind wie folgt:

KONFIGURATIONSTAFEL FÜR KONSTANTE DRUCKHALTUNG

Microdrive Nr.: _		Modell: <u>250</u>
Anwendung: _	Pumpe für Konstar	ntdruck
Motor kW: _	132 A: 245	V: <u>380</u>
Pole:4	U/min:1485	5

EINSTELLUNGEN:

Einstellung: 10 MOTOR NENNSTROM

(Werkswert) (=I Inv.) Einstellung 245

Anmerkung Motor Leistungsschildangabe

Einstellung: 11 MOTOR NENNSPANNUNG

(Werkswert) (= 415 V) Einstellung 400

Anmerkung Motor Leistungsschildangabe

Einstellung: 15 HLF 1 (Werkswert) (= 10,0 Hz/s)

Einstellung 5,0

Anmerkung Langsamer, um den Strom zur Beschleunigung

der Pumpe zu begrenzen.

Einstellung: **16 BRE 1** (Werkswert) (= 10,0 Hz/s.)

Einstellung 2,0

Anmerkung Langsamer, um den Bremsstrom der Pumpe zu

begrenzen und um Regeneration (UBg) zu

verhindern.

Einstellung: 17 ZEITKONSTANTE

(Werkswert) (=0,05 Sek.)

Einstellung 0,

Anmerkung Der Wert ist experimentell zu ermitteln. Erhöhung

des Wertes verbessert die Stabilität, aber verlangsamt die Reaktion. Eine Einstellung mit guter Schnelligkeit und ohne Instabilität ist zu suchen.

Einstellung: 21 MIN FR (Werkswert) (=0,0 Hz) Einstellung 0,0

Anmerkung Minimale Ausgangsfrequenz wird damit fest-

gelegt.

Einstellung: 22 MAX FR (Werkswert) (=100 Hz) Einstellung 50,0

Anmerkung Auf 50Hz reduziert, um Überdrehzahl bzw.

Überlast von Pumpe bzw. Motor zu verhindern.

Einstellung: 23 FR F1 (Werkswert) (=+0,0Hz) Einstellung 0,0

Anmerkung In Feedback Anwendungen sollte Frequenz F1

grundsätzlich auf 0,0 Hz gesetzt werden.

Einstellung: 24 FR F2 (Werkswert) (=+60 Hz) Einstellung 50,0

Anmerkung In Feedback Anwendungen sollte Frequenz F2

grundsätzlich auf den selben Wert wie Maximal-

frequenz gesetzt werden.

Einstellung: 25 MINIMALER FLUSS

(Werkswert) (= 100%) Einstellung 40

Anmerkung Dies kann jedoch zur Schwankung der Motor-

spannung führen wenn die Sollfrequenz oder das Feedbacksignal sich ändern. Um diese Schwankung zu verhindern wählen sie als

minimalen Fluss = 100%.

Einstellung: **42 BRE3** (Werkswert) (= 10,0 Hz/s)

Einstellung 5,0

Anmerkung Verringern um den Bremsstrom zu vermindern

und die Regenerierung zu begrenzen (UBg).

MODI:

Modus **64 REF FR** (Werkswert) (= 0-10V) Einstellung 0-10V

Anmerkung 0-10V ist der Referenzeingang.

Modus 65 FEEDBACK QUELLE

(Werkswert) (= Open-Loop) Einstellung 4-20 mA

Anmerkung Verbindet den 4-20 mA Eingang als Feedback

Quelle

Modus 66 EINGANGSMODUS

(Werkswert) (= 01) Einstellung 02 - 2 Draht

Anmerkung Stellt die Multifunktionseingänge auf Zwei-

drahtbetrieb ein.

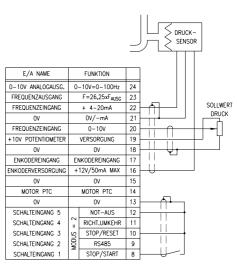
Modus 71 REVERSIEREN UNMÖGLICH

(Werkswert) (= Nein)
Einstellung Ja

Anmerkung Verhindert die Drehrichtungsumkehr, falls dies

versehentlich vorgegeben würde.

BEISPIEL: DRUCKREGELUNG
VERDRAHTUNG

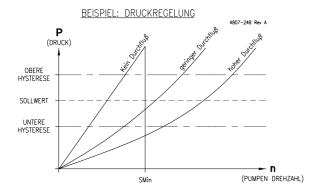


4807-076 Rev B

4D: ANWENDUNGSBEISPIEL-KONSTANTDRUCKPUMPEMIT AUTOMATISCHER STOP/START STEUERUNG

Mit den Microdrive-Systemparametern ist es möglich eine Einstellung vorzunehmen, die den Motor bei Bedarfsnullpunkt auch anhalten läßt. Durch die Verwendung der oberen und unteren Druckgrenzen lassen sich der Ein- und Ausschaltpunkt festlegen.

Die Start/Stop Eingänge werden so verdrahtet, daß der Start/ Stop Schalter und das Feedback-Relais in Reihe geschaltet sind (um den Microdrive bei geringstem Bedarf abzuschalten).



Die entsprechenden Prozessparameter des Microdrives sind:

Druckvorgabe Obere - untere Druckgrenze = Sollfrequenzwert

= Feedbackhysterese

(Tafel 54 FB REL)

Min.geschwindigkeit (25 Hz) = minimale Ausgangsfrequ.

Fmin (Tafel 21 MIN FR)

Die Spezifikationen des Systems dieses Beispiels sind wie folgt:

Steuersignal 0 - 10 Volt (Potentiometer)
Drucksensor 4 - 20 mA, 10 kg/cm², 12 V
Vers.

Motor 132 kW, 245 A, 380 V,

1485 Upm Umrichter Modell 250 Stop/Start Steuerung Zwei-Draht

Richtungssteuerung Richtungsumkehr verriegelt

Im folgenden die Konfigurationen (bei denen irrelevante Einstellungen oder solche, die von den Herstellerwerten nicht abweichen, nicht berücksichtigt sind).

KONFIGURATIONSTAFEL FÜR KONSTANTE DRUCKHALTUNG

Mircodrive Nr.: _____ Modell: 16 <u>UDi-250</u>

Anwendung: Pumpe für Konstantdruck auto Start/Stop

Motor kW: <u>132</u> A: <u>245</u> V: <u>380</u>

Pole: <u>4</u> U/min: <u>1485</u>

EINSTELLUNGEN:

Einstellung: 10 MOTOR NENNSTROM

(Standard) (=I Inv) Einstellung 245

Anmerkung Motor Leistungsschildangabe

Einstellung: 11 MOTOR NENNSPANNUNG

(Standard) (= 415 V) Einstellung 380

Anmerkung Motor Leistungsschildangabe

Einstellung: **15 HLF 1** (Standard) (= 10,0 Hz/s)

Einstellung 5,0

Anmerkung Langsamer, um den Beschleunigungsstrom der

Pumpe zu begrenzen.

Einstellung: **16 BRE 1** (Standard) (= 10,0 Hz/s.)

Einstellung 2,0

Anmerkung Langsamer, um den Bremsstrom der Pumpe zu

begrenzen und um Regeneration (UBg) zu

verhindern.

Einstellung: 17 ZEITKONSTANTE

(Standard) (=0,05 Sek.)

Einstellung 0,1

Anmerkung Der Wert ist experimentell zu ermitteln. Erhöhung

des Wertes verbessert die Stabilität, aber verlangsamt die Reaktion. Es ist eine Einstellung mit auter Schnelligkeit und ohne Instabilität zu su-

chen.

Einstellung: 21 MIN FR (Standard) (=0,0 Hz) Einstellung 25 Hz

Anmerkung Damit wird die minimale Ausgangsfrequenz

festgelegt.

Einstellung: 22 MAX FR (Standard) (=100 Hz) Einstellung 50

Anmerkung Auf 50 Hz reduziert, um Überdrehzahl bzw.

Überlast von Pumpe bzw. Motor zu verhindern.

Einstellung: 23 FR F1 (Standard) (=+0,0Hz) Einstellung 0,0

Anmerkung In Feedback Anwendungen sollte Frequenz F1

grundsätzlich auf 0,0 Hz gesetzt werden.

Einstellung: 24 FR F2 (Standard) (=+60 Hz) Einstellung 50,0

Anmerkung In Feedback Anwendungen sollte Frequenz F2

grundsätzlich auf den selben Wert wie Maximal- Anmerkung

frequenz gesetzt werden.

Einstellung: 25 MINIMALER FLUSS

(Standard) (= 100%) Einstellung 100

Anmerkung Falls der MIN FLUSS auf weniger als 100 %

gesetzt ist und der Soll- und Istwert gleich sind, dann wird die Motorspannung verringert, um einen höheren Wirkungsgrad zu erzielen. Dies kann jedoch zum Schwingungsneigung führen. Um dies zu verhindern, ist der MIN FLUSS auf

100 % zu setzen.

Einstellung: 42 BRE 3 (Standard) (= 10 Hz/s) Einstellung 2,0 Hz/s

Anmerkung Wert reduzieren, um Regenerationsneigung zu

begrenzen.

Einstellung: **54 FB REL**(Standard) (= 10 Hz)
Einstellung 5,0 Hz

Anmerkung Hysterese des Sollwertes. Außerhalb dieser

Grenzen schaltet das Feedback Relais um.

MODI

Modus **64 REF FR**(Standard) (= 0-10V)
Einstellung 0-10V

Anmerkung 0-10V ist der Referenzeingang.

Modus 65 FEEDBACK QUELLE

(Standard) (= Open-Loop) Einstellung 4-20 mA

Anmerkung Wählt den 4-20 mA Eingang als Feedback

Quelle

Modus 66 EINGANGSMODUS

(Standard) (= 01) Einstellung 02 2-Draht

Anmerkung Stellt die Multifunktionseingänge auf Zwei-

drahtbetrieb ein.

Modus 68 AUSGANGSRELAIS 2

(Standard) (=00 KEIN FEHLER) Einstellung 13 RÜCKK.SIGN.

Anmerkung Läßt das Relais 2 abfallen, wenn der Istwert

größer wird als der Sollwert zuzüglich der

halben Hysterese.

Modus 71 REVERSIEREN UNMÖGLICH

(Standard) (= Nein) Einstellung Ja

Anmerkung Unterdrückt die Drehrichtungsumkehr, falls dies

versehentlich vorgegeben würde.

Modus 78 LÄUFT MIT MINIMALER FREQUENZ

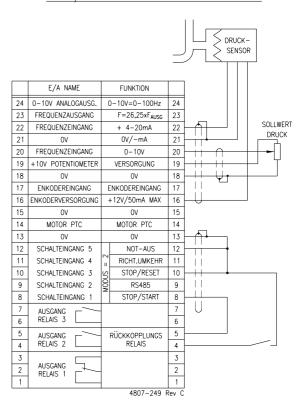
(Standard) (= Nein) Einstellung Ja

Anmerkung Erlaubt den Betrieb bei minimaler Frequenz

(Tafel 21) beizubehalten um einen Druckanstieg für den oberen Schaltpunkt zu ermögli-

chen.

BEISPIEL: DRUCKREGELUNG MIT AUTOMATISCHER STOP/START STEUERUNG VERDRAHTUNG



BETRIEBSBESCHREIBUNG

Diese Anwendung ist der in Anhang 4 C beschriebenen ähnlich, jedoch mit den zusätzlichen Eigenschaften, die folgende Probleme in Pumpenanwendungen überwindet:

Bei keinem oder sehr geringem Bedarf halten Kreiselpumpen weiterhin eine gewisse Drehzahl, um den Systemdruck aufrechtzuerhalten. Dies kann zu hohen Wärmeverlusten an der Pumpe führen (im Extremfall kann dies sogar ein Kochen der Flüssigkeit herbeiführen).

Die übliche Lösung hierfür ist ein Rückschlagventil. Dadurch wird der Druck aufrechterhalten, die Pumpe läuft jedoch weiter.

Zusätzlich kann das Rückkopplungsrelais, wie oben beschrieben, verwendet werden, um einen automatischen Start/Stop Betrieb der Pumpe zu erreichen. Folgende Systemmerkmale:

- Es wird eine Minimaldrehzahl eingestellt, um bei Nullbedarf einen gewissen Druck aufrechtzuerhalten. Hierbei würde die Pumpe üblicherweise abschalten.
- Ein Druckniveau wird eingestellt, oberhalb dessen das Feedbackrelais abfällt. Bei Nullbedarf muß die Minimaldrehzahl den Druck über dieses Niveau heben.
- Dann fällt das Feedbackrelais ab und stoppt den Umrichter. Das Rückschlagventil hält den Druck aufrecht.
- d) Mit erneutem Bedarf fällt der Systemdruck. Wird das untere Druckniveau erreicht, schließt das Feedbackrelais und startet damit den Motor.
- e) Ansonsten arbeitet das System wie die Konstantdruckpumpe (beschrieben in Anhang 4 C).

ANHANG 5 BETRIEB AN SONDERNETZEN

5A: UD3-GLEICHSTROMVERSORGUNG

Außer an Standard-Dreiphasennetzen kann der Microdrive-3 (UD3) bei voller Leistung direkt von einer Gleichspannungsquelle oder von einem Einphasen (Zweiphasen)-Netz mit Leistungsverminderung betrieben werden.

Nennspanung des DC-Netzes: 540 - 650VDC

Max. Gleichspannungsbereich: 450 - 700VDC

Dauergleichstrom: 1,2 x UD3 Nennstrom

Max. Gleichstrom: 1,7 x UD3 Nennstrom

Empfohlene DC-Sicherung: 700VDC; 2x UD3 Nennstrom

Die Gleichspannung ist über hinreichende Trennung und abgesichert an die Klemmen des UD3 anzuschließen, + an die + Klemme und - an jede der drei 3-Phasen-Eingangsklemmen. Wenn das Gleichstromnetz zugeschaltet wird, arbeitet der UD3 in der selben Weise, als würde er von einem normalen 3-Phasen-Netz gespeist.

5B: UD3-SPEISUNG VOM EINPHASEN-NETZ

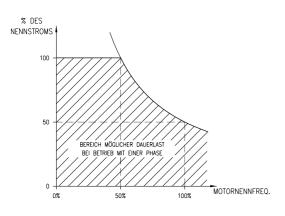
Der Microdrive-3 (UD3) kann von einem Einphasennetz betrieben werden, aber die Leistung muß reduziert werden, um eine Überlastung der Gleichrichter und der Gleichstromversorgung zu vermeiden. Der Microdrive besitzt automatische Schutzvorrichtungen, um Überlast in dieser Betriebsart zu vermeiden. Eine solche Überlast führt zur Abschaltung des UD3.

Bei bestimmten Frequenzen können Stromspitzen (50 Hz-Interferenz) entstehen, wenn der Microdrive im Einphasenbetrieb läuft. Imallgemeinen stört das den Motorbetrieb nicht.

Max. Ausgangsleistung des UD3: 50% des Nennwertes. Nennspannung des Einphasennetzes: 380-480VAC. Zulässiger Spannungsbereich: - 20% + 5%

Dauerwechselstrom: 1,2 x UD3 Nennstrom
Empfohlene Sicherung: 1,5 x UD3 Nennstrom
Maximaler Wechselstrom: 1,7 x UD3 Nennstrom
Ausgangstromreduktion: siehe Abbildung

LEISTUNGVERMINDERUNG BEI BETRIEB MIT EINER PHASE



4807-077 Rev C

5C: UD3-SPEISUNG VOM DREIPHASENNETZ MIT 220 - 480V,

Die Modell UD3-2.5 bis UD3-70 können an 3-phasigen Netzen mit 220 - 480 V betrieben werde. Dies erfordert ein spezielles EPROMfür die Steuerplatine und eine kleine Schaltungsänderung auf der Leistungsplatine. Diese Modifikationen können sowohl bei der Auslieferung enthalten sein oder vor Ort vom qualifizierten Servicepersonal durchgeführt werden.

Ein umgerüsteter UD3 kann normal betrieben werden mit den folgenden Einschränkungen

	Standardversion	Spezialversion
Eingangsspannung Spannungstoleranz Motorspannung	380 - 480Vac -20% bis +5%	220 - 480Vac -20% bis +5%
Vorgabewert (Tafel11) Unterspannungs-	415V	220V
abschaltung	400Vdc/280Vac	200Vdc140Vac

Kontaktieren Sie Ihren Händler falls diese Option benötigt wird. Zusätzlich gibt es eine Applikationsnotiz - "Modifikation des UD3 für 230 Volt Betrieb" (engl.), PDL Art. Nr. 4214-005 und eine Softwarenotiz - "220/230 V Betrieb mit dem UD3" (engl.), PDL Art.Nr. 4226-015.

ANHANG 5 MICRODRIVE-i (UDI) BETRIEB AN SONDERNETZEN

5D: UDIGLEICHSTROMVERSORGUNG

Außer an Standard-Dreiphasennetzen kann der Microdrive-i (UDi) bei voller Leistung direkt von einer Gleichspannungsquelle betrieben werden. Trotzdem ist eine 3-phasige Versorgung für den Kühlkörperlüfter erforderlich.

Nennspanung des DC-Netzes: 540 - 650VDC

Max. Gleichspannungsbereich: 450 - 700VDC

Dauergleichstrom: 1,2 x UDi Nennstrom

Max. Gleichstrom: 1,7 x UDi Nennstrom

Empfohlene DC-Sicherung: 700VDC; 2x UDi Nennstrom

Die Gleichspannung ist über hinreichende Trennung, abgesichert und mit angemessener Sanftladung an die Klemmen des UDi anzuschließen, + an die + Klemme und - an - der Zwischenkreisklemmen. Der Kühlkörperlüfter muß weiterhin über eine 3-Phasen 400 V Versorgung betrieben werden. Befragen Sie Ihren Händler zur Gleichspannungsspeisung des UDi. Wird der UDi ordnungsgemäß an Gleichspannung betrieben verhält er sich genauso wie am 3-Phasen Netz.

5E: UDI-SPEISUNG VOM EINPHASEN-NETZ

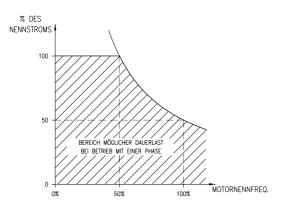
Der Microdrive-i (UDi) kann von einem Einphasennetz betrieben werden, aber die Leistung muß reduziert werden, um eine Überlastung der Gleichrichter und der Gleichstromversorgung zu vermeiden. Der Kühlkörperlüfter muß weiterhin über eine 3-Phasen 400 V Versorgung betrieben werden. Der UDi besitzt automatische Schutzvorrichtungen, um Überlast in dieser Betriebsart zu vermeiden. Eine solche Überlast führt zur Abschaltung des UDi.

Max. Ausgangsleistung des UDi:50% des Nennwertes.Nennspannung des Einphasennetzes:380 - 480 V AC.Zulässiger Spannungsbereich:- 20% + 5%Dauerwechselstrom:1,2 x UDi NennstromEmpfohlene Sicherung:1,5 x UDi NennstromMaximaler Wechselstrom:1,7 x UDi NennstromAusgangstromreduktion:siehe Abbildung

Die Speisung muß an die Anschlüssen L1-L3 oder L1-L2 erfolgen um den Umrichter betreiben zu können. Der Kühlkörperlüfter muß jedoch 3-phasig versorgt werden.

Bei bestimmten Frequenzen können Stromspitzen (50 Hz-Interferenz) entstehen, wenn der Microdrive im Einphasenbetrieb läuft. Im allgemeinen stört das den Motorbetrieb nicht.

LEISTUNGVERMINDERUNG BEI BETRIEB MIT EINER PHASE



4807-077 Rev C

ANHANG 6: MOMENTENSTEUERUNG - MICRODRIVE STROMBEGRENZUNG

6A: ALLGEMEINES

Die Strombegrenzung des Microdrive kann auf viele, drehmomentbezogene und drehmomentgesteuerte Prozesse eingestellt werden.

Die spezielle Konfiguration zur Laststeuerung wird mit den Einstelltafeln 18, 19 und 20 und den Modustafeln 75 und 76 vorgenommen.

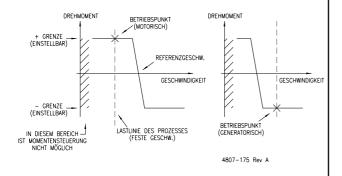
Der Microdrive wird zwar immer als Geschwindigkeitsregler arbeiten, jedoch wird die Steuerung der Geschwindigkeit, durch die jeweilige Begrenzung, überlagert (siehe Abbildung). Die Strombegrenzung arbeitet sowohl im motorischen wie auch im generatorischen Bereich.

Ist die Sollfrequenz des Umrichters oberhalb der Geschwindigkeit des Prozesses gewählt, wird der Umrichter im motorischen Bereich begrenzen. Ist die Umrichterfrequenz unterhalb der Geschwindigkeit des Prozesses gewählt, liegt die Begrenzung im bremsenden oder auch generatorischen Bereich; (die Möglichkeit der Energievernichtung durch z.B. eine dynamische Bremse muß hier gegeben sein.)

Der Wert der Strombegrenzung kann auf den festen Wert in Tafel 18 (Strombegr.) gesetzt werden, oder aber verstellbar durch die Tafel 76, die die Quellenwahl für die externe Steuerung über die analogen Eingänge 0-10V oder 4-20mA ermöglicht.

Das Drehmoment des Motors ist nur dann proportional zum Strom, wenn der Motor mit konstantem magnetischen Fluß betrieben wird. Dies bedeutet, daß die folgenden Bedingungen für lineare Momentensteuerung erfüllt werden müssen :

- Minimaler Fluß (Tafel 25) muß auf 100% stehen.
- Der Umrichter darf nicht im Feldschwächebereich betrieben werden (d.h.: Ausgangsspannung kleiner oder gleich Eingangsspannung.)
- Die Ausgangsfrequenz muß mehr als das dreifache der Schlupffrequenz betragen.
- Der Strombegrenzungsmodus in Tafel 75 sollte auf (L) Last gesetzt $\,$ sein.



Die Tafel 77 sollte auf "Autoboost" gestellt werden, um auch bei geringen Geschwindigkeiten die richtigen Flußwerte zu erziehlen.

Stabilität und Reaktion des Drehmoment-Regelkreises wird durch den Parameter "IBg-Schlupf" in Tafel 20 bestimmt. Dieser Wert wird generell auf den Schlupfwert des Motors (in %) eingestellt. Die Verringerung dieses Wertes verbessert die

Stabilität aber verschlechtert die Reaktionszeit; besonders bei niedrigen Frequenzen. Auch bei zu langsamen Beschleunigungs- und Bremsraten verschlechtert sich die Reaktionszeit.

Der Parameter "IBg Zeitdauer" in Tafel 19 kann so eingestellt werden, daß der Microdrive nach einer vorgegebenen Zeit abschaltet, in der der Umrichter in der Strombegrenzung gearbeitet hat. Dies kann für den mechanischen Schutz des System von Nutzen sein.

Generell:

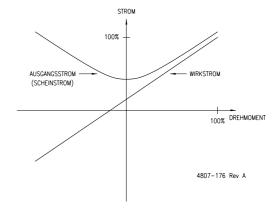
Wenn es um Drehmomentbegrenzung geht, (z.B.: Wicklersteuerung), dann ist die Tafel 75 "Strombegrenzungsmodus" auf "L" (Laststrom) zu setzten.

Geht es um einfache Strombegrenzung, dann sollte Tafel 75 auf "1" (Strom) gestellt werden.

Wenn versucht werden soll, sehr geringe Momente zu begrenzen (z.B. unterhalb von 30%) ist es möglich mit Tafel 11 den angenommenen Wert für die Motornennspannung zu verringern. Dies verbessert die Empfindlichkeit der Steuerung dadurch, daß für ein bestimmtes Drehmoment ein höherer Motorstrom notwendig wird. Nachteil dieser Einstellung ist, daß der Motor nicht sein volles Nennmoment aufbringen kann, sollte dies erforderlich sein.

Als Alternative kann man DYNAFLUX in Tafel 25 verwenden. Dies läßt die Momentensteuerung zwar nichtlinear werden, ergibt allerdings feinfühlige Steuerung bei geringen Momenten und die Möglichkeit des vollen Nennmomentes ist dennoch gegeben.

Wenn versucht werden soll, das Drehmoment eines ganzen Prozesses zu steuern, vergewissern Sie sich, daß das Gesamtmoment erheblich höher ist, als das Verlustmoment (z.B.: Verluste in Getrieben, Kupplungen und anderen Übertragungen). Es wird mit Sicherheit schwierig sein, einen Prozess mit geringem Gesamtmoment zu steuern, der größten Teils aus festen oder variablen Verlusten besteht.



6B: ANWENDUNGSBEISPIEL-WICKLER MIT-KONSTANTER ZUGSPANNUNG

SPEZIFIKATION:

Material soll mit konstanter Spannung auf die Rolle gewicket werden.

Die Spannung soll unabhängig von der Materialrate (Produktionsgeschwindigkeit) und Radius der Rolle einstellbar sein.

Zugspannung eingestellt durch 1 kOhm Poti Maximale Rollendrehzahl 1200 U/min Minimale Rollendrehzahl 300 U/min Drehmomentbereich 8Nm - 40Nm Stop / Start Steuerung 3 - Draht

Motor 132 kW; 245 A; 380V

Sonderanforderungen Anzeige der Blockierung durch

Materialverschub, Anzeige von Material- bzw. Zugspan-

nungsverlust.

Der Unrichter muß im Modus Drehmomentbegrenzung betrieben werden, wobei die Begrenzung proportional zum Rollenradius einzustellen ist, um konstante Zugspannung zu erreichen.

Das frequenzabhängige Relais wird dazu verwendet um eine zu geringe Geschwindigkeit anzuzeigen und damit die Blockierung des Systems.

Die Wahl eines anderen Relais auf "Läuft mit Sollfrequenz" wird anzeigen, daß der Umrichter mit eingestellter Frequenz arbeitet, was einem Produktabriß gleichkommt.

EINSTELLUNGEN:

Tafel 10 Nennstrom

Wahl 245 A Anmerkung -

Tafel 11 Nennspannung

Wahl 380 V Anmerkung -

Tafel **14 Boost** Wahl 2,0%

Anmerkung Dies muß für genaues Moment bei geringer

Drehzahl eingestell werden.

Tafel 20 IBg-Schlupf

Wahl 1%

Anmerkung Dieser Wert beeinflußt die Stabilität. Wenn zu

hoch oder auf AUS gestellt wird, "pumpt" der

Regelkreis möglicherweise.

Tafel 25 Min Fluß

Wahl 100%

Anmerkung Für lineare Steuerung ist voller Fluß notwendig

Tafel 29 FR AN

Wahl 10Hz (=300 U/min)

Anmerkung Frequenz bei der eben noch keine Blockierung

vorherrscht.

Tafel 30 FR AUS

Wahl 9,0Hz (<300 U/min)

Anmerkung Frequenz bei der Blockierung vorherrscht.

Tafel **64 REF FR**

Wahl Bedf.

Anmerkung Der Frequenz-Einstellwert vom Bedienfeld ist

dazu da, die Geschwindigkeit bei Produktabriß

zu begrenzen.

Tafel 66 Eing. Modus

Wahl Modus 1

Anmerkung 3-Draht Start/Stop mit Reset

Tafel **67 Ausg. Relais 1**Wahl 00 = Kein Fehler
Anmerkung Störungsanzeige

Tafel **68 Ausg. Relais 2**Wahl 06 = Frequ. Abhäng.
Anmerkung Blockieranzeige

Tafel **69 Ausg. Relais 3**Wahl 10 = Lft. m. gew. Frq.
Anmerkung Lastlos Anzeige

Tafel 75 IBg Modus

Wahl L

Anmerkung Strombegrenzung steht auf Wirkstrom zur

linearen Laststeuerung

Tafel 76 IBg Quelle

Wahl 0-10V

Anmerkung Drehmoment-Referenz (Sollwert)

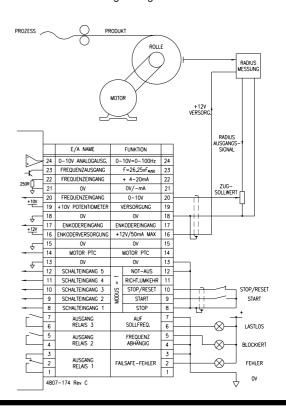
Tafel 77 Autoboost

Wahl JA

Anmerkung Zur konstanten Felderzeugung bei geringen

Drehzahlen Autoboost wählen, was lineare

Steuerung ermöglicht.



STICHWORTVERZEICHNIS

A	ı	Frequenzband		76
Alternative Bremsrate	51	Frequenzreferenz		36
Analog	31	Frequenzrelais		50, 75
Ausgangsmodus	76	Frequenzsteuerung		39
Analoger Ausgang	37	G		
Ansagetafeln	36	Geräuschpegels		76
Warnungen	20	Geschwindigkeitsregler		98
Anschluss	10	Gleichstromversorgung		96, 97
Anwendung Anwendungsbeispiel	90, 93, 99			•
Anzeigetafeln	30, 33, 33	H		40
Einteilung	17	Haltespannung		48
Ausgänge	31	Heizspannung Hochlaufrate		49 42, 51
Ausgangsfrequenz	76	Hysterese		57
Ausgangsrelais	75	•		
Moduseinstellung	75 76, 78	I		
Ausgangsstrom Autoboost	76, 78	Impulsgeber		53
Autoboost	79	Impulsgeneratoren		90
В		Inbetriebnahme Inbetriebnahme Einstellungen		81 82, 83
Baud	55	Inbetriebnahme Modus		02, 03
Bedienfeld	3, 17	Zugang		18
Bedienfeld Start/Stop	17	Inbetriebnahme Tafel		17
Betrieb an Sondernetzen Betrieb mit Tastatur	96 89	Inbetriebnahme Verdrahtung		84
Betriebsumgebung	10	Initialisierung		18, 81
Betriebszustand	21	Installation		22
Boostmodus	79	K		
Boostspannung	42	Kabelquerschnitt		15
Bremsrate	42	Kommunikationsverlust		78
Bremsspannung	48	Konstantdruckpumpe		93
Bremswiderstand	54	Konstante Druckhaltung		94
D		Kransteuersystem		61
Dämpfung	56	Kransteuerung		71, 79
DC Stop Steuerungen	48	Kriech Kriechfunktion	51, 61, 67, 68, 69	1, 70, 79 45
DC Zeit	48	Kühlkörperlüfter		86
Drehmoment Boost	42	Kühlung		9
Drehrichtung Drehrehlbegrenzung	38, 75 45	Kurzmenü		81
Drehzahlbegrenzung Drehzahlregelung	54	L		
Drei Draht	64	LCD Anzeige		17
Dreiphasennetz Optionen	97	LED Anzeige LED Anzeigen		17 17, 27
Dynaflux	47, 99	Leichtlastdämpfung		56
Fluss	4	Leistungsfaktor		16
Dynamische Bremse	54, 59	Leistungsreduzierung		76
E		Leistungsrichtung		75
Eingänge	31	Lokale Bedienfeldsteuerung		60
Eingangsinversion	80	Lüfter		85
Einphasen Netz	97, 98	M		
Einstelltafeln		Massepotential		
Kurzmenü	20	gemeinsames		31
Enkoder	90	Maximalfrequenz		45
Ersatzteillisten	85, 86	Mehrmotorenanlagen		79
F		Menü Wahl Menüart		18 81
Feedback Quelle	60, 90	Minimale Frequenz		45, 79
Feedbackrelais	75	Minimaler Fluß		47
Fehler Anzeigen	35	Modbus		55
Fehleranzeige Fehleranzeigen	17 40	Modulationsart		37, 76
Fehler	21	Modus Tafeln		36
Fehlerrelais	75	Momentensteuerung		98
Feldschwächebereich	98	Montage Motor Nennspannung	10), 11, 12 41
Flachbandkabel	85	Motorkühlung		41
Fluß	47	Motorkariang		76
FR F1	45	Motornennfrequenz		41
FR F2 Frequenz per Schalter	45 61, 66	Motornennstrom		41
i roqueriz per ochaller	01, 00	Motorpoti		73

Motorwärmung	49	Steuerung	
Multifrequenz	66	lokale	17
Multifrequenzen	51	Steuerzustand	39
Multifunktion Eingänge	37	Stopart	50
Multifunktionseingänge	61	Freilaufend Rampe	58 58
N		Störungsbehebung	30
Netzunterbrechung	77	Flow Chart	23
Netzverlust	77	Strombegrenzung	44, 98
Not-Aus	52, 63	Dauer	44
	- ,	Modus	78
0		Quelle	79
Optionen	3	Zeitdauer	44
Р		Stromrelais	50, 75
	00	l _	
Programmierbare Konfiguration	32 82	Т	
Protokoll Prozeßfolge	82 53	Tachosteuerarten	53
Prozeßregelung	43	Tafelanwahl	17
Prozesseteuerung	90	Tafeln	
Pumpe für Konstantdruck	91	Einstelltafeln	34
Pumpe mit konstantem Druck	91	Tastenfeldsteuerung	89
Pumpenanwendungen	96	Test ohne Motor	22
		Totband Frequenzen	55
R		Transistor	86
Rampenratenänderungsfrequenz	51	lυ	
Rampenstart	57	Überlastrelais	41, 75
Referenzfrequenz Quelle	60	Überlastzustand Anzeigen	38
Referenzwert	45	Unbefugten Zugriff	81
Regeneriermodus	59		
Reinigung	24	V	
Reversieren unmöglich	76	Verdrahtung	14, 16, 22
Richtungsumkehr	63	Verschmutzung	10
RS485 Adresse	55 55	Vollversion	31
RS485 Baudrate Rückkopplungssignalrelais	55 56	l w	
Ruckkoppiurigssignalielais	30	Wandmontage	10
S		Wert ändern	17
S-Kurve	43	Whisper Wave	4, 76
Schalten	9	Wickler mit konstanter Zugspannung	99
Schlupf	42, 56	Wirkstrom	76, 78
Schlupffrequenz	54	_	·
Schnittstellenausgang	76	Z	
Serielle Datenübertragung	55	Zeitdauer	78
Sicherung	85, 86	Zeitkonstante	43
Sicherungsfehler		Zustand Anzeige	35
Sicherungen	28	Zustand Zeile	00
Snubberschaltung	85 75	Bleibende Anzeige Zustandsmeldungen	20
Sollfrequenz Relais Sondernetze	75 96	Zustandsmeidungen Zwei Draht	38 65
Spannungsversorgung	96 27	Zwei Diani Zwei Rampen	73
Spezialversion	97	Zwei Kampen	73
Spezifikationen	1, 2		
Sprachauswahl	[′] 81		
Sprachenwahl	18		
Standarddaten	81		
Standardeinstellung	83		
Standardeinstellungen	81		
Standardkonfiguration	18, 63		
Standardverdrahtung	18		
Start			
Nomaler	57		
Startart	57 75		
Startrelais	75		
Steuereingänge Steuerklemmen	20, 21, 33, 39 10		
Steuermerkmale	3		
Steuerplatine	85		
Austausch	29		
Steuerquelle	60		
Steuertafeln	38		
Steuertafeln Vollversion			
Menü	34		

chreibung eige der Steuereingänge einfeld Sollfrequenz v/Reset per Bedienfeld EIGE chreibung orhemperatur, Sollfrequenz chenkrspann.,Ausgangsspann. eranzeige chreibung ornennstrom ornennspannung ornennfrequenz ufhilfe nale Hochlaufrate nale Bremsrate dback/S-Rampe Zeitkonst. mbegrenzung				000000 123456	bzeige stellt direk 00 00 00 78 VDC mA r Funktion Ei Multifunktion 1 Multifunktion 4 Multifunktion 5 Motorkaltleiter Enkoderimpuls RX (Serielle Kx	ing.klemme	T 8 T 9 T 10 T 11 T 12 T 13	Bedeutung d 0=Niveau nie 0=Niveau nie 0=Niveau nie 0=Niveau nie 0=Niveau nie	edrig 1=Hoch edrig 1=Hoch edrig 1=Hoch edrig 1=Hoch
WReset per Bedienfeld EIGE chreibung orhemperatur, Sollfrequenz chenkrspann.,Ausgangsspann. eranzeige chreibung ornennstrom ornennstrom ornennspannung ornennfrequenz uthilfe male Hochlaufrate male Hochlaufrate male Bremsrate dback/S-Rampe Zeitkonst. mbegrenzung				123456 Numme 1 2 3 4 5 6 7 8	r Funktion Ei Multifunktion 1 Multifunktion 2 Multifunktion 3 Multifunktion 4 Multifunktion 5 Motorkaltleiter Enkoderimpuls	!	T 8 T 9 T 10 T 11 T 12 T 13	0=Niveau nie 0=Niveau nie 0=Niveau nie 0=Niveau nie 0=Niveau nie	edrig 1=Hoch edrig 1=Hoch edrig 1=Hoch edrig 1=Hoch
chreibung ritemperatur, Sollfrequenz chenkrspann.,Ausgangsspann. eranzeige chreibung ornennstrom ornennspannung ornennfrequenz uthilfe male Hochlaufrate male Bremsrate dback/S-Rampe Zeitkonst. mbegrenzung				1 2 3 4 5 6 7 8	Multifunktion 1 Multifunktion 2 Multifunktion 3 Multifunktion 4 Multifunktion 5 Motorkaltleiter Enkoderimpuls	!	T 8 T 9 T 10 T 11 T 12 T 13	0=Niveau nie 0=Niveau nie 0=Niveau nie 0=Niveau nie 0=Niveau nie	edrig 1=Hoch edrig 1=Hoch edrig 1=Hoch edrig 1=Hoch
ortemperatur, Sollfrequenz chenkrspann.,Ausgangsspann. eranzeige chreibung ornennstrom ornennspannung ornennfrequenz ufthilfe nale Hochlaufrate nale Bremsrate dback/S-Rampe Zeitkonst. mbegrenzung				2 3 4 5 6 7 8	Multifunktion 2 Multifunktion 3 Multifunktion 4 Multifunktion 5 Motorkaltleiter Enkoderimpuls		T 9 T 10 T 11 T 12 T 13	0=Niveau nie 0=Niveau nie 0=Niveau nie 0=Niveau nie	edrig 1=Hoch edrig 1=Hoch edrig 1=Hoch
eranzeige chreibung prinennstrom prinennspannung prinennfrequenz uthilfe male Hochlaufrate male Bremsrate dback/S-Rampe Zeitkonst. mbegrenzung				4 5 6 7 8	Multifunktion 4 Multifunktion 5 Motorkaltleiter Enkoderimpuls		T 11 T 12 T 13	0=Niveau nie 0=Niveau nie 0=Niveau nie	edrig 1=Hoch edrig 1=Hoch
ornennstrom ornennspannung ornennfrequenz ufhilfte male Hochlaufrate male Bremsrate bloack/S-Rampe Zeitkonst. mbegrenzung	-			7 8	Enkoderimpuls			0=Niveau nie	
ornennstrom ornennspannung ornennfrequenz ufhilfte male Hochlaufrate male Bremsrate bloack/S-Rampe Zeitkonst. mbegrenzung	-				RX (Serielle Kr		T 17	0=Niveau nie	edrig 1=Hoch edrig 1=Hoch
omennspannung omennfrequenz ufhilfe male Hochlaufrate male Bremsrate dback/S-Rampe Zeitkonst. mbegrenzung				VDC	0-10 VDC		T 20		edrig 1=Hoch
ufhilfe dan de lander de l				mA	4-20mA		T 22	0-100(%) = 0	
nale Hochlaufrate nale Bremsrate dback/S-Rampe Zeitkonst. mbegrenzung				$\overline{}$					
dback/S-Rampe Zeitkonst. mbegrenzung									
mbegrenzung					ERI	FOLIENZ F	INGANGS	QUELLEN (T	ΔΕΕΙ 6 <i>Δ</i>)
								•	AI LL 04)
mbegrenzungsdauer mbegrenzung Schlupf					0-1	kürzung nv	Steuerqu	ielle 0 - 10 Volt DC	
olute Minimalfrequenz					4-2	:0mA	Analog 4	4 bis 20 mA	
olute Maximalfrequenz					V/n	nA			n 0 - 10 Volt ode
erenzfreq. bei 0 V/4 mA erenzfreq. bei 10 V/20 mA	II						Tacho In	npulsgeber (Ta	
maler Fluß b. "Dynaflux"									
chstrombremse / Spannung chstrombremse / Dauer	ll .								
orwärmung (Anti-Kondens.)	ll .								
juenzrelais "Ein" uenzrelais "Δus"	ll .						- 0		
uenzrelais "Aus" mfühlerrelais					FEI	EDBACK (RUCKOPP	LUNG) QUEL	LEN (TAFEL 65)
frequenz 1 (Kriech1									
frequenz 2 (Kriech2) frequenz 3									
frequenz 4					4-2	:0mA	Analog 4	4 bis 20 mA	
frequenz 5 frequenz 6					Tac	cho	Tacho In	npulsgeber (Ta	achofolger)
frequenz 7									
ite Hochlaufrate		$\overline{}$							
ne bremsrate npenratenänderungsfreq.	$\ \ _{F}$	MULT	I - FUNKTIONS EING	ANGSMO	DUS (Tafel 66)				
aus Bremsrate	$\parallel \parallel \parallel$	Tafel	Bedeutung	Ste	euereingänge				
	$\parallel \parallel \parallel$							IP4	IP5
amische Bremse Zyklus	11 11	00	INBETRIEBN.						T12 Aus
	$\parallel \parallel \parallel$	01	3-DRAHT EING	Sto	op Sta	art	Stop/Rst	Drehr.	Nothalt
and 2	11 11	02							Nothalt Nothalt
and Breite	$\parallel \parallel \parallel$	04	3-DR.m.DREHR.	Sto	op Sta	art+	Stop/Rst	Start-	Nothalt
elle Kommunikation Adresse elle Kommunikation Baudrate	11 11	06		12 X U	Y V				Nothalt Nothalt
nnungsbegrenzung Schlupf	11 11	07	KRIECH STAND			art	Stop/Rst	Drehr.	Kriech1
	$\parallel \parallel \parallel$	08					Stop/Rst Stop/Rst	Kriech2 Kriech2	Kriech1 Kriech1
and pricing of Grand	$\parallel \parallel \parallel$	10	KR.STD.ABSCH.	St	Str Krie	ech1	Stop/Rst	Drehr.	Nothalt
chraibung	11 11	12	KR.2-DRT DRR.				Stop/Rst	Drehr.	Nothalt Kriech1
t Modus	11 11	13	KR.2-DRT R AS				Strt/Rst	Drehr.	Nothalt -Langs.
Modus	$\parallel \parallel \parallel$	15	KRAN MODUS 2	Str	t/Rst Dre	ehr.	Endschlt.	+Langs.	-Langs.
	$\parallel \parallel \parallel$								Kriech1 Start
uenz Quelle	IJII	18	KRAN 3 MODUS				Vorgabe	+Langs.	-Langs.
	\vdash I	$\overline{}$							
gangs Relais 1									
gangs Relais 2	Н								
gangs Relais 3log Ausgangl	LΙ								
ersiersperre	Π∟	AUSG	ANGSRELAIS ZUOR	DNUNG (T	AFEL 67, 68, 69)			
isper Wave" chalten bei Netzfehler	П	Numm	er Tafel		Geöffnet		Ges	chlossen (Sch	ließer)
85 Zeitdauer	П	0	Fehler Fails	afe	Fehler		Kein	Fehler	
	П	1 2			Nicht gestarte Läuft nicht	et			
wahl d. Boostmodus	П	3	Start oder L		Weder Lauf no		Star	t oder Läuft	
modus bei min. Frequ.	П	4 5					Übe	rlastet	
ange inventor.	П	6	Frequ.Abhä	ng.	Unter Frq.grer	nze Aus	Übe	r Frq.grenze A	n (Tafel 29-30
Shroibung	П	8	Drehrichtun	g	Vorwärts	ielize	Rüc	kwärts	(Tafel 31)
	11	9 10	RS485 Ause Lft.m.gew.F	gang ra.	Nicht gesetzt Nicht auf Sollf	fra.		etzt Sollfrequenz	
ache	11				Keine Überlas		Moto	or o. Umrichte	r überlastet
Menü / Volles Menü		11	Überl. Alarn						
			Überl. Alarn Motor - Ger Rückkopplu	nerat	Motorisch Feedback > R	tef.		eratorisch dback < Ref	(Tafel 54)
err mold or july mininfrint it it in the land as a seel in lock of the land it is is is is 8 mm win is	enzfreq. bei 0 V/4 mA enzfreq. bei 10 V/20 mA laider Fluß b. "Dynaflux" instrombremse / Spannung histombremse / Dauer wärmung (Anti-Kondens.) ienzrelais "Ein" ienzrelais "Ein" ienzrelais "Aus" ifühlerrelais equenz 1 (Kriech1 requenz 2 (Kriech2) requenz 3 requenz 4 requenz 5 requenz 5 requenz 6 requenz 6 requenz 6 requenz 7 ien Hochlaufrate e Bremsrate serretenderungsfreq. us Bremsrate speber Eichung mische Bremse Zeitkonst. mische Bremse Zyklus pfikompensation ind 1 ind 2 ind Breite lle Kommunikation Adresse lle Kommunikation Adresse lle Kommunikation Baudrate nungsbegrenzung Schlupf us Dämpfung kopplungsrelais mreibung Modus m	enzfreq. bei 0 V/4 mA enzfreq. bei 10 V/20 mA laler Fluß b. "Dynaflux" histrombremse / Spannung histrombremse / Dauer wärmung (Anti-Kondens.) enzrelais "Ein" enzrelais "Ein" enzrelais "Ein" enerzelais "Ein" enerzelais "Ein" enerzelais "Ein" equenz 2 (Kriech2) equenz 3 equenz 4 equenz 5 equenz 6 equenz 6 equenz 7 e Hochlaufrate e Bremsrate berratenanderungsfreq. is Bremsate sgeber Eichung mische Bremse Zyklus pflkompensation ind 1 ind 2 ind Breite lle Kommunikation Adresse lle Kommunikation Baudrate lungsbegrenzung Schlupf is Dämpfung kopplungsrelais mreibung Modus Modu	enzfreq. bei 0 V/4 mA enzfreq. bei 10 V/20 mA lailer Fluß b. "Dynaflux" histrombremse / Spannung histrombremse / Dauer wärmung (Anti-Kondens.) enzrelais "Ein" enerzelais "Ein" enerzelais "Ein" equenz 2 (Kriech2) equenz 2 (Kriech2) equenz 3 requenz 4 requenz 5 equenz 6 equenz 6 equenz 7 e Hochlaufrate e Bremsrate speber Eichung mische Bremse Zyklus pfkompensation ind 1 ind 1 ind 1 ind 1 ind 1 ind 1 ind 2 ind Breite lle Kommunikation Adresse lle Kommunikation Baudrate nungsbegrenzung Schlupf so Dämpfung kopplungsrelais Modus Modu	enzfreq. bei 0 V/4 mA enzfreq. bei 10 V/20 mA lailer Fluß b. "Dynaflux" histrombremse / Spannung histrombremse / Dauer wärmung (Anti-Kondens.) enzrelais "Ein" enerzrelais "Ein" enerzrelais "Ein" enerzrelais "Ein" equenz 2 (Kriech2) equenz 2 (Kriech2) equenz 3 requenz 6 equenz 6 equenz 6 equenz 7 e Hochlaufrate e Bremsrate speber Eichung mische Bremse Zyklus pfkompensation ind 1 ind 2 ind Breite lle Kommunikation Adresse lle Kommunikation Adresse lle Kommunikation Baudrate nungsbegrenzung Schlupf ss Dämpfung scopplungsrelais Motus Modus Mod	enzfreq, bei 10 V/4 mA ealer Fluß b. "Dynaflux" histrombremse / Spannung histrombremse / Dauer wärmung (Anti-Kondens.) enzrelais "Ein" equenz 4 equenz 2 (Kriech2) equenz 3 equenz 6 requenz 6 requenz 6 requenz 6 requenz 6 requenz 7 le Hochiaufrate e bremstate sigeber Eichung mische Bremse Zyklus pfkompensation und 1 und 2 und Breite lie Kommunikation Adresse lie Kommunikation Adresse lie Kommunikation Adresse lie Kommunikation Baudrate nungsbegrenzung Schlupf so Bampfung kopplungsrelais Multi - Funktions EingaNgsMo Tafel Bedeutung IPI Multi - Funktions EingaNgsMo Tafel Bedeutung IVI Tafel Bedeutung Tafel Bedeutung IVI Tafel Bedeutung IVI Taf	enzfreq, bei 0 V/4 mA paler Fluß b. "Dynaflux" sistrombremse / Spannung sequenz 3 equenz 2 (Kriech2) requenz 3 equenz 4 equenz 5 equenz 6 equenz 6 equenz 6 equenz 7 equenz 9 equenz 10 in Hobiaufrate spaber Eichung in Hobiaufrate spaber Eichung in Hobiaufrate spaber Eichung in Hobiaufrate in Hobiaufra	enzfrag, bei 0 V/4 mA enzfrag, bei 10 V/20 mA alafer Flaß b. "Dymaflux" histormbremse / Spannung histormbremse / Spannung histormbremse / Spannung histormbremse / Dauer wärmung (Anti-Kondens.) enzrelais "Fin" enzrelais "Aus" influiterrelais equenz 1 (Kriechz) equenz 3 equenz 1 (Kriechz) equenz 4 equenz 5 equenz 7 e Hotchlaufrate e Bremsrate	enzfreng, bei 10 V/20 mA alaler Fluß h. "Dyynaflux" histornbriems / Dauer wärmung (Anh-Knodens.) enzrelais "Ein" enzerzelais "Aus" fühlerrelais equenz 2 (Kriech1 equenz 2 (Kriech2) equenz 3 equenz 4 equenz 2 (Kriech2) equenz 6 equenz 6 equenz 6 equenz 6 equenz 1 (Shiech1 equenz 2 (Shiech2) equenz 1 (Shiech2) equenz 2 (Kriech2) equenz 3 (Shiech2) equenz 4 equenz 4 (Shiech2) equenz 5 (Shiech2) equenz 6 equenz 6 equenz 7 (Shiech2) equenz 1 (Shiech2) equenz 2 (Kriech2) equenz 3 (Shiech2) equenz 4 (Shiech2) equenz 5 (Shiech2) equenz 6 (Shiech2) equenz 7 (Shiech2) equenz 7 (Shiech2) equenz 8 (Shiech2) equenz 9 (Shiech2) equenz 9 (Shiech2) equenz 1 (Shiech2) equenz 1 (Shiech2) equenz 1 (Shiech2) equenz 2 (Kriech2) equenz 2 (Kriech2) equenz 3 (Shiech2) equenz 4 (Shiech2) equenz 5 (Shiech2) equenz 6 (Shiech2) equenz 6 (Shiech2) equenz 7 (Shiech2) equenz 7 (Shiech2) equenz 6 (Shiech2) equenz 7 (Shiech2) equenz 7 (Shiech2) equenz 9 (Shiech2) equenz 9 (Shiech2) equenz 9 (Shiech2) equenz 9 (Shiech2) equenz 1 (Shiech2) equenz 1 (Shiech2) equenz 2 (Kriech2)	enzfreng, bil 0 V/20 mA anlater Fluß b. "Dynaflux" shater fluß b. "Dyn

PDL ELECTRONICS LTD



AC Motor Controls

DIE SERIE MICRODRIVE FREQUENZUMRICHTER HANDBUCH 4201-123 Rev E

Anschrift
PDL Elektronik Vertrieb Deutschland GmbH
Industriestraße 13a
D-90592 Schwarzenbruck
Germany

Tel: +49 9128 91990 Fax: +49 9128 919980 Hauptgeschäftsstelle: 81 Austin Street P.O. Box 741 Napier Neuseeland Tel.: +64-6-843-5855 Fax: +64-6-843-5185

DER QUALITÄT VERPFLICHTET

Mit Drehzahlreglern ist es möglich, die Steuerbarkeit, Produktivität und Energiewirtschaftlichkeit eines Prozesses erheblich zu verbessern, vorausgesetzt, die Einstellung stimmt.

Deshalb scheuen wir bei PDL keine Mühe bei Entwicklung und Herstellung, damit unsere Produkte gleich beim ersten Mal und immer funktionieren.

Ein hohes Investment in Forschung und Entwicklung gibt uns die Gewißheit, daß dieses Produkt eines der am weitesten entwickelten Geräte auf dem Markt ist - robust und kräftig - passend zu Ihrer Anwendung und in Ihren Umgebungsbedingungen.

Unser NZS(ISO) 9001 Zertifikat gibt Ihnen die Gewißheit unseres international anerkannten und geprüften Qualitätssicherungs Programms. Die gesamte Belegschaft ist aktiv in den kontinuierlichen und kundenorientierten Verbesserungsprozess miteinbezogen.

Bauteile, die in unseren Geräten Verwendung finden, gehören zur Weltklasse und werden zunächst harten und anspruchsvollen Prüfungen unterzogen.

Und jeder Umrichter muß schließlich einen intensiven Test durchlaufen, der Vollast unter erhöhten Temperaturen und andere Hochleistungsbedingungen beinhaltet.

Unser Anspruch auf Qualität macht das PDL Electronics Produkt, unabhängig vom Preis, auf lange Sicht günstiger als andere Geräte.

Auszug aus 4700-001, Ausgabe 4

UMFASSENDES KUNDENDIENSTPROGRAMM

Das PDL Electronics Kundendienstprogramm zeigt unser Vertrauen in unser Qualitätssystem. Wir glauben an unsere Produkte und ihre Zuverlässigkeit und gewähren deshalb eine umfassende dreijährige Garantiezeit.

Voll ausgebildete Ingenieure und Techniker, mit einem Schatz an Erfahrung und leichtem Informationszugang, können Ihnen bei der Lösung jedes Anwendungsprojektes behilflich sein.

Unser Kundendienstpersonal ist für Inbetriebnahmen und Reparaturen 24 Stunden am Tag und sieben Tage in der Woche für Sie da.

Wir wählen hochqualifizierte und fähige Vertretungen aus, die für uns als Distributoren und Servicewerkstätten agieren. Wir schulen intensiv und akkreditieren Händler und Reparaturdienste erst danach.

Um unsere Produkte und Kunden weiter zu unterstützen, bieten wir ein umfassendes Schulungsprogramm, daß sich auf Selbsthilfe und Anwendungsempfehlungen konzentriert. Dies ist sowohl vor Ort, als auch in unserer Zentrale möglich.

Auszug aus 4700-001, Ausgabe 4

MIT IHRER HILFE GEHT ES BESSER!



An unsere werten Kunden: Ihre Vorschläge sind uns wichtig. Bitte lassen Sie uns wissen, wie wir unsere Prod	dukte und Leistungen verbessern können.
Vorschläge:	
Wenn möglich diesen Abschnitt ausfüllen.	
Name:	
Firma:	
Adresse:	
Tel.:	Fax:
Rücksprache erwünscht? Ja	Nein
Datum:	Seitenanzahl (mit dieser):
WIR BEDANKEN UNS	FÜR IHRE BEMÜHUNGEN.
Zu Händen: The Quality Manager, PDL Ele	ctronics Ltd Hauptgeschäftsstelle 81 Austin Stree

FAX NUMMER +64-6-843-5185

81 Austin Street P.O. Box 741 Napier Neuseeland Tel.: +64-6-843-5855 Fax: +64-6-843-5185

WICHTIGE HINWEISE

SICHERHEITSWARNUNG:

- Der Microdrive wird mit Starkstrom betrieben. Gespeicherte Energie bleibt nach dem Abschalten erhalten.
- Wegen der hohen Leckströme bei Umrichtern, ist es dringend notwendig, sowohl den Umrichter wie auch den Motor zu erden, bevor das Netz zugeschaltet wird.
- Wartungsarbeiten nur durch qualifiziertes Personal.
- Trennen Sie stets vom Netz, und warten Sie vor Beginn der Wartungsarbeiten die vollständige Entladung ab.
- Bei Betrieb mit entfernter Abdeckung ist stets eine Schutzbrille zu tragen.
- Arbeiten Sie nie alleine an spannungsführendem Gerät.
- Beachten Sie alle empfohlenen Verfahrensweisen.
- Der Microdrive darf nicht unter ungünstigen Umgebungsbedingungen betrieben werden.
- Der Microdrive enthält, gegen statische Elektrizität empfindliche Leiterplatten. Verfahren Sie mit diesen Platten so, daß eine Entladung ausgeschlossen ist.

Das Verständnis des Gerätes ist der Schlüssel zu sicherer und effizienter Anwendung. Bitte lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig.

REVISIONEN

Datum:	Revision:	Erläuterung:
29.10.91	Α	erstellt und ausgegeben
27.07.92	В	neu bearbeitet
10.05.93	С	neu bearbeitet
17.11.93	D	neu bearbeitet
30.01.95	Е	Vier neue Modelle -
		UD3-12, UD3-60, UDi-205, UDi-300 Option RS232 Schnittstellenkarte Parallelumrichter hinzugefügt Eingangsmodus Kran 3 hinzugefügt (Tafel 66) Beschreibung in Tafel 79 überarbeitet

INHALTSVERZEICHNIS

SPEZ	ZIFIKATIONEN		1
DER	MICRODRIVE		4
TEIL	1: DER MIC	RODRIVE-STANDARDVERSION	9
1.1	EMPFOHLENE ANV	VENDUNG	9
1.2	INSTALLATION		10
	1.2.1	Überlegungen zur Betriebsumgebung	10
	1.2.2	Montage des Microdrive	10
	1.2.3	Anschluß des Microdrive	10
1.3	DASBEDIENFELD	DI LED A	17
	1.3.1	Die LED-Anzeigen	17
	1.3.2	Die Benutzung des Bedienfeldes	17
	1.3.3	Einteilung der Anzeigetafeln	17
1.4	DIESTANDARDKO	NFIGURATION	18
	1.4.1	Steuerklemmen Standardkonfiguration	18
	1.4.2	Standardanzeigen (Kurzmenüs)	18
1.5	INBETRIEBNAHME	DESMICRODRIVE	22
1.6	WARTUNG		24
1.7	SERVICE		24
	1.7.1	Störungssuche	24
	1.7.2	Erdverbindung der Entstörkondensatoren	24
	1.7.3	Fehlermeldungen	25
	1.7.4	Benutzung der LED-Anzeigen	27
	1.7.5	Sicherungsfehler	28
	1.7.6	Austausch der Steuerplatine	29
TEIL	2. DER MIC	RODRIVE-VOLLVERSION	31
	Z. DERWING	RODRIVE-VOLLVEROION	31
2.1	EINFÜHRUNG ZUR	VOLLVERSION DES UD3	31
2.2	FUNKTIONALE BES	SCHREIBUNG UND SPEZIFIKATION DER STEUEREINGÄNGE UND-AUSGÄNGE	31
	2.2.1	Gemeinsames Massepotential	31
	2.2.2	Eingänge	31
	2.2.3	Ausgänge	31
2.3	DIE ANZEIGETAFE	ELN DER VOLLVERSION ZUSAMMENFASSUNG	31
24	DIE ANZEIGETAEE	I NDER VOLL VERSION DET ALL LIERTE RESCHREIRLING	38

Hinweis: Nähere Einzelheiten zu bestimmten Merkmalen finden Sie im Display Anzeigenmenü am Ende des Handbuchs. Sehen Sie dann unter der Anzeigennummer nach, die am Seitenrand abgedruckt ist.

ANHÄNGE

	INBETRIEBNAHME-P		
	1A	Inbetriebnahme-Einstellungen: Kurzmenü	82
	1B	Inbetriebnahme-Einstellungen: Vollmenü	83
	1C	Inbetriebnahmeverdrahtung	84
	10	in both oblightin to vordical tallig	0-1
2	ERSATZTEILLISTEN	1	85-88
_			
3	LOKALEBEDIENFELI	DSTEUERUNG	89
4	FINSATZ DES MICRO	DDRIVE ALS PROZESSSTEUEREINHEIT	90
7	4A	Allgemeine Bemerkungen	90
	4B	Anwendungsbeispiel: Tachofeedback	90
	4B 4C		91
	4C 4D	Anwendungsbeispiel: Konstantdruckpumpen	91
	40	Anwendungsbeispiel: Konstantdruckpumpen	00
		mit automatischer Start/Stop Steuerung	93
_	DETRIED AN OONDE	DNETZEN	
5	BETRIEB AN SONDER		96
	5A	UD3 Gleichspannungsversorgung	96
	5B	UD3 Einphasen-Wechselstromversorgung	96
	5C	UD3 Dreiphasen 200 - 480 V Sonderversion	96
	5D	UDi Gleichspannungsversorgung	97
	5E	UDi Einphasen-Wechselstromversorgung	97
6	DREHMOMENTSTEL	JERUNG MITTELS DER MICRODRIVE STROMBEGRENZUNG	98
•	6A	Generelle Bemerkungen	98
	6B	Wickler mit gleichmäßigem Zug	99
5110	HWORTVERZEICH		100-101
VER	ZEICHNIS DER ABI	BILDUNGEN	
	1.1a		
		Dor Microdrivo 3 (LID3)	5
		Der Microdrive-3 (UD3)	5
	1.1b	Der Microdrive-i (UDi)	5
	1.2a	Der Microdrive-i (UDi) Blockdiagramm des Microdrive-3 (UD3)	5 6
		Der Microdrive-i (UDi) Blockdiagramm des Microdrive-3 (UD3) Blockdiagramm des Microdrive-i (UDi)	5
	1.2a	Der Microdrive-i (UDi) Blockdiagramm des Microdrive-3 (UD3)	5 6
	1.2a 1.2b	Der Microdrive-i (UDi) Blockdiagramm des Microdrive-3 (UD3) Blockdiagramm des Microdrive-i (UDi)	5 6 7
	1.2a 1.2b 1.3a	Der Microdrive-i (UDi) Blockdiagramm des Microdrive-3 (UD3) Blockdiagramm des Microdrive-i (UDi) Montage des Microdrive-3 (UD3)	5 6 7 11
	1.2a 1.2b 1.3a 1.3b	Der Microdrive-i (UDi) Blockdiagramm des Microdrive-3 (UD3) Blockdiagramm des Microdrive-i (UDi) Montage des Microdrive-3 (UD3) Stell- und Wandmontage des Microdrive-i (UDi-90-250) Schrankversion Stell- und Wandmontage des Microdrive-i (UDi-300-660) Schrankversion	5 6 7 11 12
	1.2a 1.2b 1.3a 1.3b 1.3c	Der Microdrive-i (UDi) Blockdiagramm des Microdrive-3 (UD3) Blockdiagramm des Microdrive-i (UDi) Montage des Microdrive-3 (UD3) Stell- und Wandmontage des Microdrive-i (UDi-90-250) Schrankversion Stell- und Wandmontage des Microdrive-i (UDi-300-660) Schrankversion Wandmontage des Microdrive-i (UDi-90-250) Einbauversion	5 6 7 11 12 13
	1.2a 1.2b 1.3a 1.3b 1.3c 1.3d	Der Microdrive-i (UDi) Blockdiagramm des Microdrive-3 (UD3) Blockdiagramm des Microdrive-i (UDi) Montage des Microdrive-3 (UD3) Stell- und Wandmontage des Microdrive-i (UDi-90-250) Schrankversion Stell- und Wandmontage des Microdrive-i (UDi-300-660) Schrankversion Wandmontage des Microdrive-i (UDi-90-250) Einbauversion Leistungsverdrahtung Microdrive-3 (UD3)	5 6 7 11 12 13 14
	1.2a 1.2b 1.3a 1.3b 1.3c 1.3d 1.4a	Der Microdrive-i (UDi) Blockdiagramm des Microdrive-3 (UD3) Blockdiagramm des Microdrive-i (UDi) Montage des Microdrive-3 (UD3) Stell- und Wandmontage des Microdrive-i (UDi-90-250) Schrankversion Stell- und Wandmontage des Microdrive-i (UDi-300-660) Schrankversion Wandmontage des Microdrive-i (UDi-90-250) Einbauversion	5 6 7 11 12 13 14 15
	1.2a 1.2b 1.3a 1.3b 1.3c 1.3d 1.4a 1.4b	Der Microdrive-i (UDi) Blockdiagramm des Microdrive-3 (UD3) Blockdiagramm des Microdrive-i (UDi) Montage des Microdrive-3 (UD3) Stell- und Wandmontage des Microdrive-i (UDi-90-250) Schrankversion Stell- und Wandmontage des Microdrive-i (UDi-300-660) Schrankversion Wandmontage des Microdrive-i (UDi-90-250) Einbauversion Leistungsverdrahtung Microdrive-3 (UD3) Leistungsverdrahtung Microdrive-i (UDi) Das Bedienfeld	5 6 7 11 12 13 14 15 16
	1.2a 1.2b 1.3a 1.3b 1.3c 1.3d 1.4a 1.4b 1.5	Der Microdrive-i (UDi) Blockdiagramm des Microdrive-3 (UD3) Blockdiagramm des Microdrive-i (UDi) Montage des Microdrive-3 (UD3) Stell- und Wandmontage des Microdrive-i (UDi-90-250) Schrankversion Stell- und Wandmontage des Microdrive-i (UDi-300-660) Schrankversion Wandmontage des Microdrive-i (UDi-90-250) Einbauversion Leistungsverdrahtung Microdrive-3 (UD3) Leistungsverdrahtung Microdrive-i (UDi) Das Bedienfeld Standardkonfiguration der Steuerklemmen	5 6 7 11 12 13 14 15 16 17
	1.2a 1.2b 1.3a 1.3b 1.3c 1.3d 1.4a 1.4b 1.5 1.6	Der Microdrive-i (UDi) Blockdiagramm des Microdrive-3 (UD3) Blockdiagramm des Microdrive-i (UDi) Montage des Microdrive-3 (UD3) Stell- und Wandmontage des Microdrive-i (UDi-90-250) Schrankversion Stell- und Wandmontage des Microdrive-i (UDi-300-660) Schrankversion Wandmontage des Microdrive-i (UDi-90-250) Einbauversion Leistungsverdrahtung Microdrive-3 (UD3) Leistungsverdrahtung Microdrive-i (UDi) Das Bedienfeld Standardkonfiguration der Steuerklemmen Störungsbehebung am Microdrive	5 6 7 11 12 13 14 15 16 17 19
	1.2a 1.2b 1.3a 1.3b 1.3c 1.3d 1.4a 1.4b 1.5	Der Microdrive-i (UDi) Blockdiagramm des Microdrive-3 (UD3) Blockdiagramm des Microdrive-i (UDi) Montage des Microdrive-3 (UD3) Stell- und Wandmontage des Microdrive-i (UDi-90-250) Schrankversion Stell- und Wandmontage des Microdrive-i (UDi-300-660) Schrankversion Wandmontage des Microdrive-i (UDi-90-250) Einbauversion Leistungsverdrahtung Microdrive-3 (UD3) Leistungsverdrahtung Microdrive-i (UDi) Das Bedienfeld Standardkonfiguration der Steuerklemmen	5 6 7 11 12 13 14 15 16 17
	1.2a 1.2b 1.3a 1.3b 1.3c 1.3d 1.4a 1.4b 1.5 1.6 1.7 2.1	Der Microdrive-i (UDi) Blockdiagramm des Microdrive-3 (UD3) Blockdiagramm des Microdrive-i (UDi) Montage des Microdrive-3 (UD3) Stell- und Wandmontage des Microdrive-i (UDi-90-250) Schrankversion Stell- und Wandmontage des Microdrive-i (UDi-300-660) Schrankversion Wandmontage des Microdrive-i (UDi-90-250) Einbauversion Leistungsverdrahtung Microdrive-3 (UD3) Leistungsverdrahtung Microdrive-i (UDi) Das Bedienfeld Standardkonfiguration der Steuerklemmen Störungsbehebung am Microdrive Blockdiagr. Programmierbare Konfigurationen des Microdrive	5 6 7 11 12 13 14 15 16 17 19 23
VER:	1.2a 1.2b 1.3a 1.3b 1.3c 1.3d 1.4a 1.4b 1.5 1.6 1.7 2.1	Der Microdrive-i (UDi) Blockdiagramm des Microdrive-3 (UD3) Blockdiagramm des Microdrive-i (UDi) Montage des Microdrive-3 (UD3) Stell- und Wandmontage des Microdrive-i (UDi-90-250) Schrankversion Stell- und Wandmontage des Microdrive-i (UDi-300-660) Schrankversion Wandmontage des Microdrive-i (UDi-90-250) Einbauversion Leistungsverdrahtung Microdrive-3 (UD3) Leistungsverdrahtung Microdrive-i (UDi) Das Bedienfeld Standardkonfiguration der Steuerklemmen Störungsbehebung am Microdrive Blockdiagr. Programmierbare Konfigurationen des Microdrive Die Steuereingänge und -ausgänge des Microdrive	5 6 7 11 12 13 14 15 16 17 19 23
VER	1.2a 1.2b 1.3a 1.3b 1.3c 1.3d 1.4a 1.4b 1.5 1.6 1.7 2.1 2.2	Der Microdrive-i (UDi) Blockdiagramm des Microdrive-3 (UD3) Blockdiagramm des Microdrive-i (UDi) Montage des Microdrive-3 (UD3) Stell- und Wandmontage des Microdrive-i (UDi-90-250) Schrankversion Stell- und Wandmontage des Microdrive-i (UDi-300-660) Schrankversion Wandmontage des Microdrive-i (UDi-90-250) Einbauversion Leistungsverdrahtung Microdrive-3 (UD3) Leistungsverdrahtung Microdrive-i (UDi) Das Bedienfeld Standardkonfiguration der Steuerklemmen Störungsbehebung am Microdrive Blockdiagr. Programmierbare Konfigurationen des Microdrive Die Steuereingänge und -ausgänge des Microdrive	5 6 7 11 12 13 14 15 16 17 19 23 32 33
VER	1.2a 1.2b 1.3a 1.3b 1.3c 1.3d 1.4a 1.4b 1.5 1.6 1.7 2.1 2.2	Der Microdrive-i (UDi) Blockdiagramm des Microdrive-3 (UD3) Blockdiagramm des Microdrive-i (UDi) Montage des Microdrive-3 (UD3) Stell- und Wandmontage des Microdrive-i (UDi-90-250) Schrankversion Stell- und Wandmontage des Microdrive-i (UDi-300-660) Schrankversion Wandmontage des Microdrive-i (UDi-90-250) Einbauversion Leistungsverdrahtung Microdrive-3 (UD3) Leistungsverdrahtung Microdrive-i (UDi) Das Bedienfeld Standardkonfiguration der Steuerklemmen Störungsbehebung am Microdrive Blockdiagr. Programmierbare Konfigurationen des Microdrive Die Steuereingänge und -ausgänge des Microdrive	5 6 7 11 12 13 14 15 16 17 19 23 32 33
VER:	1.2a 1.2b 1.3a 1.3b 1.3c 1.3d 1.4a 1.4b 1.5 1.6 1.7 2.1 2.2	Der Microdrive-i (UDi) Blockdiagramm des Microdrive-3 (UD3) Blockdiagramm des Microdrive-i (UDi) Montage des Microdrive-3 (UD3) Stell- und Wandmontage des Microdrive-i (UDi-90-250) Schrankversion Stell- und Wandmontage des Microdrive-i (UDi-300-660) Schrankversion Wandmontage des Microdrive-i (UDi-90-250) Einbauversion Leistungsverdrahtung Microdrive-3 (UD3) Leistungsverdrahtung Microdrive-i (UDi) Das Bedienfeld Standardkonfiguration der Steuerklemmen Störungsbehebung am Microdrive Blockdiagr. Programmierbare Konfigurationen des Microdrive Die Steuereingänge und -ausgänge des Microdrive	5 6 7 11 12 13 14 15 16 17 19 23 32 33
VER:	1.2a 1.2b 1.3a 1.3b 1.3c 1.3d 1.4a 1.4b 1.5 1.6 1.7 2.1 2.2	Der Microdrive-i (UDi) Blockdiagramm des Microdrive-3 (UD3) Blockdiagramm des Microdrive-i (UDi) Montage des Microdrive-3 (UD3) Stell- und Wandmontage des Microdrive-i (UDi-90-250) Schrankversion Stell- und Wandmontage des Microdrive-i (UDi-300-660) Schrankversion Wandmontage des Microdrive-i (UDi-90-250) Einbauversion Leistungsverdrahtung Microdrive-3 (UD3) Leistungsverdrahtung Microdrive-i (UDi) Das Bedienfeld Standardkonfiguration der Steuerklemmen Störungsbehebung am Microdrive Blockdiagr. Programmierbare Konfigurationen des Microdrive Die Steuereingänge und -ausgänge des Microdrive	5 6 7 11 12 13 14 15 16 17 19 23 32 33

ÜBER DAS HANDBUCH

So wie den Microdrive selbst, haben wir dieses Handbuch so "benutzerfreundlich" wie möglich aufgebaut. Technische Beschreibungen sind auf ein Minimum beschränkt und die Verwendung von Zeichnungen und Tabellen, zur Vermittlung von Informationen in kompakter Form, steht im Vordergrund.

Diese Bedienungsanleitung deckt die gesamte Produktpalette ab - vom kleinsten Microdrive-3 bis zum größten Microdrive-i. Für Eigenschaften die sowohl für den Microdrive-3 (UD3) als auch für den Microdrive-i (UDi) zutreffen wird der Ausdruck Microdrive verwendet. Bei Funktionen die nur für die eine oder andere Produktreihe zutrifft wird deren Name benutzt (UD3 bzw. UDi).

Der erste Teil beschreibt die "Standardkonfiguration" des Microdrive, so wie er ab Werk geliefert wird. Für die Mehrzahl aller Anwendungen liefert Ihnen dieser Teil alle erforderlichen Informationen.

Um jedoch den Nutzen des Microdrive zu optimieren, ist es notwendig, Zugang zu einigen der vielen programmierbaren Steuermerkmale zu haben.

Teil 2 dieses Handbuchs bietet detaillierte Beschreibungen sämtlicher Funktionen des Microdrive und der programmierbaren Konfigurationen.

Zusätzliche, nützliche Informationen finden Sie schließlich in den Anhängen.

Anmerkung der Übersetzer (TLT):

Diese Revision basiert auf dem englischen Handbuch, 4201-109 Rev. H. In Zweifelsfällen ist das englische Handbuch maßgeblich.

4201-002 Rev A Page 11 of 12

